

Chambre des Représentants

SESSION 1957-1958.

BUDGET des Recettes et des Dépenses pour Ordre pour l'exercice 1958.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

Les opérations relatives au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre de l'exercice 1958 sont évaluées à 278 825 203 000 francs pour les recettes et à 279 755 497 000 francs pour les dépenses, conformément au tableau ci-annexé.

Art. 2.

Les opérations effectuées par l'Administration des Postes pour compte de l'Office des Chèques postaux pendant l'exercice 1958 sont évaluées à 1 490 000 000 000 de francs pour les recettes et les dépenses.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1957.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances.

H. LIEBAERT.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1957-1958.

BEGROTING van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1958.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEEBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

De verrichtingen betreffende de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1958 worden geraamd op 278 825 203 000 frank voor de ontvangsten en op 279 755 497 000 frank voor de uitgaven, overeenkomstig hierbijgevoegde tabel.

Art. 2.

De verrichtingen uitgevoerd door het Bestuur der Posten voor rekening van het Bestuur der Postchecks gedurende het dienstjaar 1958 zijn geraamd op 1 490 000 000 000 frank voor de ontvangsten en de uitgaven.

Gegeven te Brussel, 30 september 1957.

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Financiën.

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	LIBELLE	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.) — Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.) — Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	TITRE I. FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES. CHAPITRE I. Fonds dont les dépenses sont soumises au visa de la Cour des Comptes.		
701	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Fonds du Commerce Extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954)	44 000	10 000
702	Fonds gérés par le Ministère de la Justice	»	»
703	Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920) ...	2 690	550
	2. Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924)	600	300
	3. Caisse du Musée des Académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 janvier 1929)	93	»
	4. Caisse de l'Ecole de l'Etat pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française	100	75
	5. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	60	100
	6. Caisse de l'Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand	67	»
	7. Caisse du Château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942)	5	60
	8. Caisse du Domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942)	500	200
	9. Fonds de l'Orchestre national de Belgique (Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 1 500 000 francs peu- vent être faites au trésorier de l'O.N.B.)	»	10 000
	10. Fonds des fouilles d'Apamée, d'El-Kab et des recherches archéologiques à l'étranger ...	400	180
	11. Fonds de remploi de l'Institut Royal du Patrimoine Artistique (arrêté du 24 juin 1948) ...	2 250	750
	12. Fonds pour les relations culturelles belgo-néerlandaises	1 500	1 500
	13. Fonds pour les relations culturelles belgo-françaises	200	1 500
	14. Fonds pour les relations culturelles belgo-anglaises	500	700
	15. Fonds pour les relations culturelles belgo-tchécoslovaques	20	100

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
— Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	— Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
		TITEL I. FONDSSEN VOORNAMELIJK GESPIJSD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN. HOOFDSTUK I. Fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd.	
37 000	17 000	Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel : 1. Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954).	701
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Justitie	702
2 000	1 240	Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs :	703
500	400	1. Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 24 december 1920).	
25	68	2. Kas van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort (koninklijk besluit van 7 juli 1924).	
100	75	3. Kas van het Museum der Academieleden van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929).	
100	60	4. Kas der Rijkschool voor het frans veeartsenijonderwijs.	
67	»	5. Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten. te Antwerpen.	
60	5	6. Kas van de Rijkshogere Nijverheidsschool, te Gent.	
500	200	7. Kas van het Kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942).	
10 000	»	8. Kas van het Domein van Gaasbeek (besluit van 28 december 1942).	
»	580	9. Fonds van het Belgisch nationaal Orkest. (Voorlopig en in afwijking van artikel 15 der wet van 29 oktober 1846 tot inrichting van het Rekenhof, mogen achtereenvolgende voorschotten van 1 500 000 frank aan de penningmeester van het B.N.O. gedaan worden.)	
750	2 250	10. Fonds der opdelvingen te Apamea, El-Kab en der oudheidkundige nasporingen in het buitenland.	
1 600	1 400	11. Wederbeleggingsfonds van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (besluit van 24 juni 1948).	
1 500	200	12. Fonds voor de Belgisch-Nederlandse culturele betrekkingen.	
900	300	13. Fonds voor de Belgisch-Franse culturele betrekkingen.	
100	20	14. Fonds voor de Belgisch-Engelse culturele betrekkingen.	
		15. Fonds voor de Belgisch-Tchecoslovaakse culturele betrekkingen.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	L I B E L L E	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	16. Fonds pour les relations culturelles belgo-norvégiennes	100	150
	17. Fonds pour les relations culturelles belgo-grand-ducales	50	100
	18. Fonds pour les relations culturelles belgo-italiennes	»	1 000
	19. Fonds pour les relations culturelles belgo-égyptiennes	»	»
	20. Fonds pour les relations culturelles belgo-autrichiennes	100	200
	21. Fonds pour les relations culturelles belgo-sud-africaines	150	250
	22. Fonds pour les relations culturelles belgo-helléniques	250	100
	23. Fonds pour les relations culturelles belgo-portugaises	150	100
	24. Fonds pour les relations culturelles belgo-danoises	50	100
	25. Fonds pour les relations culturelles germano-belges	500	400
	26. Fonds pour les relations culturelles belgo-yougoslaves (Les avances de fonds mises à la disposition des comptables extraordinaires des fonds culturels repris sous les articles 703-12 à 703-26 ci-dessus peuvent supporter le paiement des dépenses de toute nature et quel qu'en soit le montant.)	150	200
704	Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur	»	»
705	Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1. Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose	33 000	45 000
	2. Fonds destiné à assurer le fonctionnement du service technique créé au sein de l'Œuvre nationale belge de Défense contre la Tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931) ...	35	48
	3. Fonds spécial créé en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents belges et étrangers (aliénés, séquestrés à domicile, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, tuber- culeux et cancéreux), ainsi que de frais d'administration, de transport, de matériel et d'in- dennités d'enquête	»	725 000
	4. Fonds spécial créé en vue du paiement des charges afférentes aux secours de toute nature alloués aux réfugiés et personnes déplacées sous le mandat de l'Organisation internationale des Réfugiés	1 000	10 000
	5. « Fonds national du Logement » créé par la loi du 15 avril 1949. — Paiement des primes allouées aux constructeurs et acheteurs d'habitations à bon marché et des sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes	»	450 000
	6. « Fonds national du Logement ». — Paiement des subsides prévus par l'article 11 de la loi du 7 décembre 1953 en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expro- priation d'immeubles insalubres	»	60 000
	7. « Fonds national du Logement ». — Intervention pour compte du budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires en faveur de la Société nationale des Habitations et Loge- ments à bon marché et de la Société nationale de la petite Propriété terrienne pour leur permettre :		
	1° De rembourser leurs emprunts à terme fixe arrivés à échéance	»	20 000
	2° De couvrir la différence, lorsque celle-ci est positive, entre les amortissements dus par elles à leurs prêteurs sur leurs emprunts remboursables par annuités et la quote-part d'amortissement qu'elles ont à supporter elles-mêmes	»	45 500
	8. « Fonds national du Logement ». — Recette à virer au budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires de la différence prévue au 2° de l'article précédent, lorsque cette différence est négative	»	»

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)		
— Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	— Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)	T E K S T	Artikel
150	100	16. Fonds voor de Belgisch-Noorse culturele betrekkingen.	
120	30	17. Fonds voor de Belgisch-Luxemburgse culturele betrekkingen.	
1 000	»	18. Fonds voor de Belgisch-Italiaanse culturele betrekkingen.	
»	»	19. Fonds voor de Belgisch-Egyptische culturele betrekkingen.	
200	100	20. Fonds voor de Belgisch-Oostenrijkse culturele betrekkingen.	
300	100	21. Fonds voor de Belgisch-Zuidafrikaanse culturele betrekkingen.	
250	100	22. Fonds voor de Belgisch-Griekse culturele betrekkingen.	
200	50	23. Fonds voor de Belgisch-Portugese culturele betrekkingen.	
120	30	24. Fonds voor de Belgisch-Deense culturele betrekkingen.	
700	200	25. Fonds voor de Duits-Belgische culturele betrekkingen.	
300	50	26. Fonds voor de Belgisch-Yoegoslavische culturele betrekkingen. (De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de buitengewone rekenplichtigen voor de culturele fondsen ondergebracht onder artikelen 703-12 tot 703-26 hierboven vermeld, mogen de betaling der allerhande uitgaven dragen hoeveel deze ook mogen belopen.)	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken	704
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	705
40 000	38 000	1. Fonds bestemd om het bestrijden van de tering meer kracht bij te zetten.	
48	35	2. Fonds tot verzekering van de werking van de technische dienst opgericht in de schoot van het Belgisch nationaal Werk ter Bestrijding van de Tering (koninklijk besluit van 17 november 1931).	
725 000	»	3. Speciaal fonds, opgericht met het oog op de betaling van de onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen (krankzinnigen, thuis verpleegde krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, gebrekkigen, tering- en kankerlijders), van de onderzoeks- en beheerkosten, alsmede van de onkosten voor vervoer en materiële behoeften.	
11 000	»	4. Bijzonder fonds opgericht met het oog op de betaling van de lasten betreffende steun van alle aard, toegekend aan de vluchtelingen en verplaatste personen, onder mandaat van de Internationale Organisatie voor de Vluchtelingen.	
450 000	»	5. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » opgericht ter voldoening aan de wet van 15 april 1949. — Betaling van de premien verleend aan de bouwers en kopers van goedkope woningen en van de sommen, bij wijze van waarborg voor goede afloop, verschuldigd aan de tussenkomende kredietvennootschappen.	
60 000	»	6. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Betaling van de subsidiën voorzien bij artikel 11 van de wet van 7 december 1953, ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen.	
20 000	»	7. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Tussenkost, voor rekening van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, ten voordele van de Nationale Maatschappij voor goedkope Woningen en Woonvertrekken en van de Nationale Maatschappij voor de kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen :	
45 500	»	1° Hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben, terug te betalen.	
»	»	2° Het verschil te dekken, wanneer dit positief is, tussen de aflossingen, die ze aan hun leners op hun bij annuïteiten terugbetaalbare leningen verschuldigd zijn en het aflossingsaandeel dat ze zelf te dragen hebben.	
		8. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Ontvangst over te schrijven op de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, van het verschil voorzien onder 2° van vorig artikel, indien dit verschil negatief is.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	L I B E L L E	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	9. « Fonds national du Logement ». — Subside à la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché et à la Société nationale de la petite Propriété terrienne pour leur permettre de couvrir :		
	a) les intérêts qu'elles doivent à leurs prêteurs, jusqu'à concurrence de la différence entre le montant total de ces intérêts et la quote-part annuelle d'intérêt mise à leur charge ...	»	500 000
	b) les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs ...		
	10. « Fonds national du Logement ». — Paiement des subsides prévus à l'article 12 de la loi du 7 décembre 1953, réorganisant la lutte contre les taudis, notamment pour la démolition et le déménagement ...	»	60 000
	11. « Fonds national du Logement ». — Autres interventions ...	»	130 000
706	Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture :		
	1. Constitution d'un fonds de garantie en faveur d'une mutualité d'assurance maritime des voiliers de pêche du littoral flamand (pour mémoire) ...	»	»
707	Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Bibliothèque « Albertine ». — Fonds Albert 1 ^{er} ...	200	»
	2. Fonds spécial créé en exécution de l'article 4 de l'arrêté-loi du 14 février 1946 et destiné aux acquisitions et expropriations nécessitées par l'urbanisation et le relotissement du territoire de certaines communes sinistrées ...	80 000	»
	3. Fonds spécial destiné à la construction d'immeubles nouveaux pour sinistrés, à l'intervention du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction ...	1 500	»
	4. Fonds des constructions scolaires et universitaires de l'Etat ...	800 000	500 000
	5. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures, en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobilier, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics ...	300 000	775 000
708	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Fonds de rééquipement auprès des institutions publiques de crédit en vue d'accorder aux charbonnages des prêts à long terme, nécessaires à leur rééquipement, en favorisant les fusions, les remembrements et les rationalisations d'exploitation ... (Les remboursements effectués par les charbonnages, tant en capital qu'en intérêts et accessoires, en amortissement des prêts qui leur ont été consentis à la faveur d'une tranche spéciale de l'Aide Marshall de 1 205 700 000 francs, seront versés au Trésor avec imputation sur le présent article. Ils pourront être utilisés au financement de dépenses de rééquipement de l'industrie charbonnière.)	71 000	30 142
	2. Déficit à supporter par l'Etat du fait des différences de prix sur les produits industriels importés (y compris les pertes indépendantes de la politique des prix du Gouvernement et les frais commerciaux) ... (Les imputations à charge de cet article se font au moyen d'ordonnances de virement dans les écritures, sur le vu d'arrêtés ministériels pris sur avis favorable de l'Inspection des Finances.)	83 845	»
709	Fonds gérés par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale ...	»	»
710	Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale :		
	1. Fonds destiné au financement des dépenses pour fournitures et travaux qui, dans le cas d'urgence évidente sont amenés par des circonstances imprévues et qui sont nécessaires soit pour assurer la sécurité des bâtiments de mer soit pour sauvegarder la vie des membres du personnel embarqué et des passagers ...	5 000	»

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Article
—	—		
Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
500 000	»	9. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Toelage aan de Nationale Maatschappij voor goedkope Woningen en Woonvertrekken en aan de Nationale Maatschappij voor de kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen te dekken : a) de interesten, die ze aan hun leners verschuldigd zijn, ten belope van het verschil tussen het totaal bedrag van deze interesten en het jaarlijks aandeel dat hun ten laste is gelegd. b) de terugbetalingspremiën die ze aan hun leners hebben toegestaan.	
60 000	»	10. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Betaling van de subsidiën, voorzien bij artikel 12 van de wet van 7 december 1953 houdende een nieuwe regeling inzake krotoprui- ming, namelijk voor de sloping en de verhuizing.	
130 000	»	11. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Andere tussenkomsten.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw :	706
»	»	1. Aanleg van een waarborgfonds ten behoeve van een scheepvaartverzekeringsmutualiteit voor de visserszeilschepen der Vlaamse kust (<i>pro memorie</i>).	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	707
200	»	1. Bibliotheek « Albertine ». — Albert I-Fonds.	
30 000	50 000	2. Bijzonder fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946 en bestemd tot de aankopen en onteigeningen genoodzaakt door de urbanisatie en de herverkaveling van het grondgebied van zekere geteisterde gemeenten.	
200	1 300	3. Bijzonder fonds bestemd tot het optrekken van nieuwe gebouwen voor geteisterden door tussenkomst van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.	
400 000	900 000	4. Fonds der school- en universitaire gebouwen van de Staat.	
725 000	350 000	5. Speciaal fonds bestemd tot de bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigdheden met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureaubehoeften, brandstoffen, mobiliair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken :	708
54 000	47 142	1. Wederuitrustingsfonds bij de openbare kredietinstellingen, ten einde aan de steenkolenmijnen leningen op lange termijn toe te kennen nodig voor hun wederuitrusting door bevordering der samensmeltingen, der herkavelingen en der uitbalingsrationalisatie. (De terugbetalingen, zowel het kapitaal, de interesten als de bijslagen, gedaan door de steenkolenmijnen als delging van de leningen die hun werden toegestaan dank zij een speciale schijf van de Marshall-hulp van 1 205 700 000 frank, zullen gestort worden in de Schatkist met aanrekening op onderhavig artikel. Zij zullen kunnen gebruikt worden tot financiering van uitgaven tot wederuitrusting van de steenkolenmijnen.)	
»	83 845	2. Door de Staat te dragen deficit wegens prijzenverschillen op de ingevoerde industriële producten (met inbegrip van de verliezen onafhankelijk van de prijzenpolitiek der Regering alsmede van de handelsverliezen). (De aanrekeningen ten laste van dit artikel gebeuren bij middel van ordonnantiën tot overschrijving in de schrifturen, op voorlegging van ministeriële besluiten genomen na gunstig advies van de Inspectie van Financiën.)	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg	709
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging :	710
»	5 000	1. Fonds bestemd voor de financiering der uitgaven voor leveringen en werken welke, in geval van klaarblijkelijk dringende noodzaak, veroorzaakt worden door onvoorziene omstandigheden en die nodig zijn hetzij om de veiligheid van de zeeschepen te verzekeren, hetzij om het leven van de leden van het ingescheept personeel en van de passagiers te vrijwaren.	

BUDGET DES RECÉTTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	L I B E L L E	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
711	Fonds gérés par le Ministère des Finances :		
	1. Fonds de dotation pour le financement des pensions de guerre (loi du 16 juin 1955) ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débi- trice du compte.)	»	6 500 000
	2. Liquidation des opérations qui se trouvaient en cours d'exécution au 3 septembre 1944 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-danois, belgo-néerlandais et belgo-norvégien ...	57 000	»
	3. Différence de change à verser à la Banque internationale de Reconstruction et de Déve- loppement en vue de maintenir à leur valeur-or les avoirs en francs belges détenus par la Banque internationale (art. II, section 9 de l'accord créant la Banque, approuvé par la loi du 26 décembre 1945) ...	5 209	»
712	Fonds gérés par le Ministère des Communications :		
	1. Fonds de l'armement et des constructions maritimes (article 4 de la loi du 23 août 1948) ...	120 000	190 000
	2. Fonds destiné à l'encouragement des organismes ou institutions chargés de promouvoir le tourisme populaire, ainsi qu'à une intervention dans leurs frais ...	»	3 000
	3. Fonds destiné à garantir les avances de crédit consenties en application des lois des 1 ^{er} février 1939 et 23 août 1948 pour le développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime ...	10 300	100
	4. Fonds spécial et temporaire institué pour permettre la liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne Administration des Chemins de Fer de l'Etat ...	1 620	»
	Total pour le chapitre I ...		10 072 405 =====
	CHAPITRE II.		
	Fonds dont il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances.		
731	Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie :		
	1. Pour compte de la Caisse autonome des Dommages de Guerre ...	»	2 510 000
	2. En matière de pensions, suppléments compensatoires de pensions, alloués sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilé ainsi que des officiers, des militaires de rang subalterne et des gen- darmes. — Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. — Restitution des contributions indûment versées ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débi- trice du compte.)	»	1 179 503
	3. Pour compte de la Caisse des Ouvriers de l'Etat ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débi- trice du compte.)	115 954	191 200
	4. Pour compte de l'Office national pour l'Achèvement de la Jonction nord-midi (article 6 de la loi du 11 juillet 1935) ...	»	299 000
	5. Pour compte de la Régie des Voies aériennes (arrêté-loi du 20 novembre 1946) ...	10 000	656 000
	6. Pour compte de la Dotation des Combattants (loi du 10 août 1921) ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débi- trice du compte.)	»	25 500
	7. Rééquipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté-loi du 10 janvier 1946) ...	1 331	566

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958. (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
<i>Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar</i> (In duizendtallen fr.)	<i>Saldo van het fonds op 31 december 1958</i> (In duizendtallen fr.)		
6 500 000	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën :	711
1 000	56 000	1. Dotatiënfonds voor de financiering van de oorlogspensioenen (wet van 16 juni 1955). (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.) 2. Vereffening der verrichtingen in uitvoering op 3 september 1944, in Belgisch-Zwitserse, Belgisch-Franse, Belgisch-Zweedse, Belgisch-Deense, Belgisch-Nederlandse en Belgisch-Noorse clearing. 3. Wisselverschil af te dragen aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling ten einde de activa in Belgische franken welke de Internationale Bank onder zich heeft, op hun goudwaarde te handhaven (art. II, sectie 9, van de overeenkomst houdende oprichting van de Bank, goedgekeurd bij de wet van 26 december 1945).	
222	4 987		
200 000	110 000	Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen :	712
3 000	»	1. Fonds voor het uitreden en aanbouwen van zeeschepen (artikel 4 van de wet van 23 augustus 1948). 2. Fonds bestemd voor het aanmoedigen van de met de bevordering van het volkstoelisme belaste organismen of instellingen alsmede voor een tussenkomst in hun onkosten. 3. Fonds bestemd om de kredietvoorschotten te waarborgen verleend bij toepassing van de wetten van 1 februari 1939 en 23 augustus 1948 voor de uitbreiding der handels- en vissersvloten en van de scheepsbouw. 4. Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld om de vereffening mogelijk te maken van de achterstallige schuldvorderingen van het vroeger Bestuur der Staatsspoorwegen.	
120	1 500		
10 013 832		Totaal voor hoofdstuk I.	
= = = = =			
2 510 000	»	HOOFDSTUK II.	
1 458 610	»	Fondsen waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.	
183 915	123 239	Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie :	731
299 000	»	1. Voor rekening van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade. 2. Inzake pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dat voorzien door de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren van de weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk Rijkspersoneel en de gelijkgestelden alsmede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de rijkswachters. — Teruggbetalingen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936. — Teruggave van ten onrechte gestorte bijdragen. (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
666 000	»	3. Voor rekening van de Rijkswerkliedenkas. (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
25 500	»	4. Voor rekening van het Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-zuidverbinding (artikel 6 van de wet van 11 juli 1935).	
1 897	»	5. Voor rekening van de Regie der Luchtwegen (besluitwet van 20 november 1946). 6. Voor rekening van de Dotatie der Strijders (wet van 10 augustus 1921). (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
		7. Huishoudelijke heruitrusting van het vast Staatspersoneel (besluitwet van 10 januari 1946).	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	L I B E L L E	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
732	Fonds déposés au Trésor :		
	1. Fonds constitué à l'occasion de la reprise par l'Etat des titres allemands que la ville d'Eupen a souscrits pendant la guerre sous la contrainte de l'autorité allemande d'occupation	7 233	»
	2. Pour compte de l'O.M.A.	20 000	51 000
	3. Pour le ravitaillement du pays (compte pour ordre) (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	50 000	510 000
733	Fonds versés pour le service financier des emprunts de l'Etat :		
	1. Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'Amortissement		
	2. Arrérages de rentes	1 100 000	12 800 000
	3. Coupons		
	4. Affectation au rachat d'obligations de l'emprunt de l'assainissement monétaire du produit des impôts spéciaux établis par les lois des 15, 16 et 17 octobre 1945 réglés autrement qu'en titres de cet emprunt	250 000	25 000
734	Fonds versés pour le service financier des emprunts :		
	1. Emis par la Régie des T.T. (emprunt à 4.30 % de 1932)	»	20 783
	2. De 304 000 000 de francs de la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	»	13 148
	3. Emis par le Fonds des Routes	9 000	188 750
	4. Emis par la S.N.C.B. mais dont la charge est supportée par l'Etat (lois des 30 novembre 1946, 7 juillet 1954, 28 juin 1955 et 21 février 1956)	9 575	261 969
735	Opérations diverses :		
	1. Fonds destiné à la création et à l'installation du Centre national de Calcul mécanique ...	3 150	»
	2. Fonds du Commissariat général de l'Exposition 1958	»	688 000
	3. Fonds national des Etudes (art. 9 de la loi du 19 mars 1954)	72	113 576
	Total pour le chapitre II		19 533 995 =====
CHAPITRE III.			
Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.			
	Total pour le titre I		29 606 400 =====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
— Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	— Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
» 47 500 500 000	7 233 23 500 60 000	In de Schatkist gedeponeerde gelden : 1. Fonds opgericht ter gelegenheid van de overname door de Staat van de Duitse effecten waarop de stad Eupen, door de Duitse bezettingsoverheid gedwongen, gedurende de oorlog heeft moeten inschrijven. 2. Voor rekening van de O.M.A. 3. Voor 's lands ravitaillering (rekening voor orde). (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan, die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)	732
12 790 000 250 000	1 110 000 25 000	Gelden gestort voor de financiële dienst van de Staatsleningen : 1. Dotatiën ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas. 2. Rentetermijnen. 3. Coupons. 4. Aanwending tot de wederinkoop van de obligatiën der muntsaneringslening, van de opbrengst der speciale belastingen ingevoerd door de wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945, en op een andere wijze dan door middel van effecten van gezegde lening vereffend.	733
20 783 13 148 188 750 264 358	» » 9 000 7 186	Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen : 1. Door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven (lening 4.30 % van 1932). 2. Van 304 000 000 frank van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (wet van 14 juni 1938). 3. Door het Wegenfonds uitgegeven. 4. Door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen (wetten van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955 en 21 februari 1956).	734
390 650 000 113 000	2 760 38 000 648	Verschillende verrichtingen : 1. Fonds bestemd tot oprichting en inrichting van het Nationaal Centrum voor mechanische Berekeningen. 2. Fonds van het Commissariaat-generaal der Tentoonstelling 1958. 3. Nationaal Studiefonds (art. 9 van de wet van 19 maart 1954).	735
19 982 851 =====		Totaal voor hoofdstuk II.	
29 996 683 =====		HOOFDSTUK III. Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben. Totaal voor titel I.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article		Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
	L I B E L L E	—	—
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	TITRE II.		
	FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES DESTINEES PRINCIPALEMENT A ETRE INCORPOREES AU BUDGET.		
	CHAPITRE I.		
	Fonds dont les dépenses sont soumises au visa de la Cour des Comptes.		
	CHAPITRE II.		
	Fonds dont il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances.		
831	Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie	»	»
832	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions au profit d'autres administrations	»	»
833	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Douanes et Accises au profit d'autres administrations	852 000	5 340 000
834	Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines au profit d'autres administrations	300	550
835	Opérations effectuées par l'Administration des Postes pour compte de l'Administration de l'Enre- gistrement et des Domaines	700 000	8 016 000
	Total pour le chapitre II		13 356 550 =====
	CHAPITRE III.		
	Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.		
861	Ministère des Finances. — Administration des Contributions directes :		
	1. Taxes payées anticipativement (marchands ambulants, automobiles, etc.), sommes versées chez les receveurs des contributions et provisoirement sans affectation, perceptions non encore virées pour compte de collègues	1 000 000	2 425 000
862	Ministère des Finances. — Administration des Douanes et Accises :		
	1. Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus	270 000	540 000
	2.	»	»

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	LIBELLE	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		— Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	— Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	3.	»	»
	4. Droits de grue et de quai perçus pour le compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	»	140
	5. Taxes sur les transports perçues pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	570	6 800
	6. Droits de navigation recouverts au profit du Service de la Navigation	105	120
863	Ministère des Finances. — Administration de l'Enregistrement et des Domaines	»	»
864	Ministère des Communications. — Services généraux :		
	1. Taxes perçues anticipativement sur les appareils récepteurs privés de radiodiffusion et sommes versées sans destination définie	90 000	100 000
	2.		
865	Ministère des Communications. — Administration des Transports :		
	1. Sommes versées pour garantie de droits éventuellement dus. Opérations diverses	40	140
866	Ministère des Communications. — Administration de l'Aéronautique :		
	1. Taxes payées anticipativement pour vols d'essai d'avions prototypes, etc. Opérations diverses	»	10
867	Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur, en activité de service	131	30
868	Ministère de la Justice :		
	1. Caisse de prêts du Service social	300	150
869	Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère de l'Instruction Publique en activité de Service	1 200	750
870	Ministère de l'Intérieur :		
	1. Caisse de prêts du Service social	98	84
871	Ministère de la Santé Publique et Famille :		
	1.		
872	Ministère de l'Agriculture :		
	1.		
873	Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Caisse de prêts du Service social	»	900

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)		
— Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	— Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)	T E K S T	Artikel
»	»	3.	
140	»	4. Kraan- en kaarechten geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	
6 870	500	5. Taxes op het vervoer geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	
105	120	6. Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart.	
»	»	Ministerie van Financiën. — Bestuur der Registratie en Domeinen	863
		Ministerie van Verkeerswezen. — Algemene diensten :	864
90 000	100 000	1. Bij voorbaat uitbetaalde retributiën op de private radio-ontvangtoestellen en zonder bepaalde bestemming gestorte sommen.	
		2.	
		Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur van het Vervoer :	865
140	40	1. Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten. Allerhande stortingen en terugbetalingen.	
		Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur van de Luchtvaart :	866
10	»	1. Diverse ontvangsten. Bij voorbaat uitbetaalde retributiën voor proefvluchten met prototype-vliegtuigen, enz.	
		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :	867
154	7	1. Bijzonder leningfonds voor personeelsleden van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel in werkelijke dienst.	
		Ministerie van Justitie :	868
»	450	1. Kas voor lening van de Sociale Dienst.	
		Ministerie van Openbaar Onderwijs :	869
900	1 050	1. Bijzonder leningfonds voor personeelsleden van het Ministerie van Openbaar Onderwijs in werkelijke dienst.	
		Ministerie van Binnenlandse Zaken :	870
»	182	1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
		Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	871
		1.	
		Ministerie van Landbouw :	872
		1.	
		Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	873
900	»	1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	LIBELLE	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		— Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	— Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
874	Ministère des Affaires Économiques :		
	1. Caisse de prêts du Service social	330	120
875	Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale, en activité de service	20	50
876	Ministère de la Défense Nationale :		
	1.		
877	Ministère des Finances. — Secrétariat général :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère des Finances en activité de service	2 750	2 000
878	Ministère des Classes Moyennes :		
	1. Caisse de prêts du Service social	»	10
879	Ministère des Colonies :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère des Colonies en activité de service	20	150
	Total pour le chapitre III		3 076 454
	Total pour le titre II		16 433 004 =====
TITRE III.			
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES RESSOURCES ETRANGERES AU BUDGET DE L'ETAT.			
CHAPITRE 1.			
Fonds dont les dépenses sont soumises au visa de la Cour des Comptes.			
901	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Fonds du Commerce Extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954)	1 000	1 000
902	Fonds gérés par le Ministère de la Justice	»	»
903	Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle inter- venue le 10 mai 1938)	»	10

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
—	—		
<i>Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)</i>	<i>Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)</i>		
325	125	Ministerie van Economische Zaken :	874
		1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
»	70	Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg :	875
		1. Bijzonder leningsfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg in werkelijke dienst.	
		Ministerie van Landsverdediging :	876
		1.	
3 000	1 750	Ministerie van Financiën. — Algemeen Secretariaat :	877
		1. Bijzonder leningsfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Financiën in werkelijke dienst.	
»	10	Ministerie van Middenstand :	878
		1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
150	20	Ministerie van Koloniën :	879
		1. Bijzonder leningsfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Koloniën in werkelijke dienst.	
3 027 694		Totaal voor hoofdstuk III.	
16 756 244		Totaal voor titel II.	
=====			
		TITEL III.	
		FONDSEN VOORNAMELIJK GESPIJSD DOOR GELDEN DIE NIET UIT DE STAATSBEGROTING VOORTSPRUITEN.	
		HOOFDSTUK I.	
		Fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel :	901
1 000	1 000	1. Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954).	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Justitie	902
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs :	903
10	»	1. Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat vermaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938).	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	L I B E L L E	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	2. Dotation destinée à organiser des manifestations d'ordres intellectuel et artistique au Château de Mariemont et subsidiairement à pourvoir à l'entretien et à la mise en valeur des collections	12	12
	3. Institut national supérieur des Beaux-Arts et d'Architecture d'Anvers : subside de la province d'Anvers	160	90
	4. Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924)	600	750
	5. Subsidés-traitements de l'enseignement primaire. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	10 000	3 000
	6. Utilisation du produit des biens des unions professionnelles dissoutes	»	» ⁽¹⁾
	7. Subventions-traitements de l'enseignement normal. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	1 000	10 000
	8. Subventions-traitements de l'enseignement moyen. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	3 000	30 000
	9. Subventions-traitements de l'enseignement technique. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	4 000	15 000
904	Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur :		
	1. Fonds spécial créé en exécution de l'article 18 de la loi du 24 décembre 1948, au profit des communes dont la situation financière est obérée	36 000	182 000
	2. Fonds spécial créé au profit des provinces en vertu de la loi du 12 mars 1954 (pronostics sur matches de football)	20 500	20 500
905	Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1. Domaine d'Hofstade-Plage. — Recettes et dépenses d'exploitation	2 000	2 000
906	Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture :		
	1. Fonds de réserve de l'Office national du Lait et de ses Dérivés	11 456	»
	2. Prélèvement légal sur le produit des coupes effectuées dans les forêts de l'ancienne « Gruerie d'Arlon » (Anlier, Rulles, etc.)	»	1 000
907	Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction	»	»
908	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Fonds de remploi des sommes provenant de subventions de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture	»	5
	2. Fonds de péréquation de la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier	25 000	337 000
909	Fonds gérés par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale :		
	1. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles	1 000	31 000
	2. Montant des dons ou legs provenant de sociétés mutualistes dissoutes (art. 29 de la loi du 23 juin 1894)	176	4
	3. Produit des taxes d'assurances contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail	381 165	260 000
	4. Allocations aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux	7 666	5 000

(1) Recette effectuée par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale (art. 909-9).

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
—	—		
<i>Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)</i>	<i>Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)</i>		
12	12	2. Dotatie bestemd om manifestaties van intellectuele en artistieke aard in het Kasteel van Mariemont in te richten en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en het tot hun waarde brengen van de verzamelingen.	
90	160	3. Nationaal hoger Instituut voor schone Kunsten en Bouwkunde te Antwerpen : subsidie van de provincie Antwerpen.	
750	600	4. Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 juli 1924).	
500	12 500	5. Weddetoelagen van het lager onderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
263	»	6. Benutting van de opbrengst van de goederen der ontbonden beroepsverenigingen.	
10 000	1 000	7. Weddetoelagen van het normaalonderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
30 000	3 000	8. Weddetoelagen van het middelbaar onderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
15 000	4 000	9. Weddetoelagen van het technisch onderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken :	904
180 000	38 000	1. Speciaal fonds ingesteld ter voldoening aan artikel 18 van de wet van 24 december 1948 ten bate van de gemeenten wier financiële toestand zwaar belast is.	
20 500	20 500	2. Speciaal fonds ingesteld ten bate van de provinciën ingevolge de wet van 12 maart 1954 (pronostieken op voetbalmatches).	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	905
600	3 400	1. Domein Hofstade-Strand. — Bedrijfsontvangsten en -uitgaven.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw :	906
2 000	9 456	1. Reservefonds van de Nationale Zuiveldienst.	
1 000	»	2. Wettelijke afname op de opbrengst van de kappingen gedaan in de wouden van de vroegere « Gruerie d'Arlon » (Anlier, Rulles, enz.).	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw	907
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken :	908
5	»	1. Wederbeleggingsfonds der sommen voortkomende van toelagen van het Instituut voor wetenschappelijk Onderzoek in de Nijverheid en de Landbouw.	
362 000	»	2. Perequatiefonds van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg :	909
31 000	1 000	1. Voorzorgsfonds ten behoeve van de slachtoffers van beroepsziekten.	
»	180	2. Bedrag van de giften of legaten voortkomende van ontbonden mutualiteitsverenigingen (art. 29 der wet van 23 juni 1894).	
230 000	411 165	3. Opbrengst van de verzekeringsbijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de slachtoffers van arbeidsongevallen dienen gesteund.	
4 800	7 866	4. Vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten. — Opbrengst van de uitgegeven assignatiën waarvan de betaling door de Postcheckdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	

(1) Ontvangst verricht door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg (art. 909-9).

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	L I B E L L E	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	5. Allocations complémentaires de vieillesse aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux	1 336	500
	6. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés	305	2 175
	7. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946	63	1 250
	8. Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du Travail, tenues les 16 et 17 juin 1947 ...	25	»
	9. Produit des biens des unions professionnelles dissoutes	257	6
	10. Dépenses d'ordre social financées par prélèvement sur le fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture (loi du 12 mars 1957, art. 7) ...	»	630 000
910	Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale :		
	1. Fonds du Tournoi triangulaire de Football	490	200
	2. Fabrication, ventes, expertises, poinçonnage, etc., relatifs au matériel de protection contre les armes A.B.C.	10	30
	3. Remploi du montant de toutes fournitures faites à des officiers, sous-officiers et assimilés ...	500	1 750
	4. Remploi du montant des sommes dues par le Ministère de la Justice, la Société nationale des Chemins de Fer belges, l'Œuvre nationale des Invalides de Guerre, etc., pour fourniture de médicaments, etc., par le Service de Santé de l'Armée	4 000	1 400
	5. Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off shore »	445 843	324 580
	6. Cession de matériel et de matières à charge de remploi	9 103	1 011
911	Fonds gérés par le Ministère des Finances	»	»
912	Fonds gérés par le Ministère des Communications :		
	1. Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903 pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords	3 060	»
	Total pour le chapitre I		1 861 273 =====
CHAPITRE II.			
Fonds dont il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances.			
931	Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie, pour compte :		
	1. Du Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre 1934 et 2 août 1955) (Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales.)	70 000	275 000
	(1) Dépense effectuée par le Ministère de l'Instruction Publique (art. 903-6).		

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
—	—		
Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
300	1 536	5. Aanvullende ouderdomstegemoetkoming aan gebrekkigen en verminkten. — Beloop van de uitgegeven assignaties welke door de Postcheckdienst, om de een of andere oorzaak, niet konden betaald worden.	
2 200	280	6. Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden.	
1 230	83	7. Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.	
5	20	8. Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiende uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947.	
» (1)	263	9. Opbrengst van de goederen van de ontbonden beroepsverenigingen.	
630 000	»	10. Uitgaven van sociale aard gefinancierd door heffing op het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks (wet van 12 maart 1957, art. 7).	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging :	910
175	515	1. Fonds van het Driehoekstornooi voor Voetbalspel.	
30	10	2. Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz., van beschermingsmaterieel tegen A.B.C. wapens.	
1 750	500	3. Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren en ermede gelijkgestelden.	
1 000	4 400	4. Wederbelegging van het bedrag der sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Gezondheidsdienst van het Leger.	
469 430	300 993	5. Likwidatieverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van het Verdrag van Brussel en van het Noordatlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off shore »-bestellingen.	
8 511	1 063	6. Afstand van materieel en stoffen op voorwaarde van wederbelegging.	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën	911
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen :	912
»	3 060	1. Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 augustus 1903 voor het ten uitvoer brengen van de overeenkomst gesloten tussen de Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen.	
2 004 161		Totaal voor hoofdstuk I.	
=====			
		HOOFDSTUK II.	
		Fondsen waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.	
		Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie, voor rekening :	931
275 000	70 000	1. Van het Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933, 7 december 1934 en 2 augustus 1955). (Het Muntfonds wordt ertoe gemachtigd tijdelijk, voor rekening van de Rijksmunt, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de uitvoering van werken andere dan de vervaardiging van nationale geldspeciën.)	
		(1) Uitgave verricht door het Ministerie van Openbaar Onderwijs (art. 903-6).	

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	LIBELLE	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	2. De la Caisse des Dépôts et Consignations. — Achats et réalisations de valeurs de portefeuille (art. 22 de l'arrêté royal du 18 mars 1935)	»	40 000
	3. De la Caisse générale d'Epargne et de Retraite. — Achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille (art. 42 de l'arrêté royal du 18 mars 1935)	»	15 000 000
	4.	»	»
	5. De la Caisse autonome des Dommages de Guerre	2 462 000	547 000
	6. D'établissements publics ou de particuliers pour achats de titres de la Dette publique et autres valeurs. — Remboursement du produit de la réalisation de titres	100	70 000
	7. Du Fonds de Garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux (loi communale, art. 122bis, arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par celui du 21 février 1955)	6 439	1 210
	8. Caisse de Répartition des Pensions communales (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	—239 000	310 000
	9. De la Caisse de Prévoyance au profit du personnel du Bureau international pour la publication des tarifs douaniers	100	530
	10. Du Bureau international pour la Publication des Tarifs douaniers	2 900	6 500
	11. Du Bureau central international institué en vertu de l'article 7 de la Convention de Saint-Germain-en-Laye du 10 septembre 1919, sur le régime des spiritueux en Afrique	»	4
	12. De l'Administration de la Mobilisation des Produits agricoles. — Recettes et dépenses ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	5 510	24
	13. Du Service de Recensement des Titres	30 000	100 000
	14. Du Comité de Liquidation des Organismes et Services créés pendant l'Occupation ennemie	757 000	4 000
	15.	»	»
	16. Du Fonds pour l'Encouragement du Service militaire	»	»
	17. De la Caisse d'Assurance et de Retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central Belge	—1 585	1 585
	18. Du Fonds agricole	268 000	740 000
	19. Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de trésorerie	110 000 000	136 000 000
	20.	»	»
	21. Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de trésorerie à très court terme	200 000	12 000 000
932	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions directes, au profit :		
	1. Des provinces	50 000	700 000
	1 ^{Me} . Des communes	210 000	2 975 000
	2. De tiers	4 000	20 000
	3. Du fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture	200 000	1 400 000
	4. Part du Trésor de la Colonie dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus	100 000	830 000
933	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Douanes et Accises, au profit :		
	1. Des provinces	1 500	30 000
	2. De tiers	»	»

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
— Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	— Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
40 000	»	2. Van de Deposito- en Consignatiekas. — Aankoop en tegeldemaking van portefeuillewaarden (art. 22 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).	
15 000 000	»	3. Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. — Aankoop, tegeldemaking en inning van de opbrengsten van portefeuillewaarden (art. 42 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).	
»	»	4.	
882 000	2 127 000	5. Van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.	
70 000	100	6. Van openbare inrichtingen of particulieren voor de aankoop van Rijksschuldeffecten en andere waarden.	
50	7 599	7. Van het Waarborgfonds tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers (gemeentewet, art. 122bis, koninklijk besluit van 16 maart 1935, gewijzigd bij dit van 21 februari 1955).	
340 000	—269 000	8. Omslagkas der gemeentelijke pensioenen. (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
500	130	9. Van het Voorzorgfonds ten bate van het personeel van het Internationaal Bureau voor de uitgave der Toltarieven.	
8 000	1 400	10. Van het Internationaal Bureau voor uitgave der Toltarieven.	
4	»	11. Van het Internationaal centraal Bureau ingesteld krachtens artikel 7 van de Overeenkomst van Saint-Germain-en-Laye, van 10 september 1919, op het spirituelienregime in Afrika.	
192	5 342	12. Van het Bestuur van de Mobilisatie der Landbouwproducten. — Ontvangsten en uitgaven. (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
100 000	30 000	13. Van de Dienst van de Telling der Effecten.	
30 000	731 000	14. Van het Vereffeningscomité der Organismen en Diensten opgericht tijdens de vijandelijke Bezetting.	
»	»	15.	
»	»	16. Van het Fonds ter Aanmoediging tot de militaire Dienst.	
»	»	17. Verzekerings- en Lijfrentekas der ambtenaren en beambten overgenomen van de « Grand Central Belge ».	
1 008 000	»	18. Van het Landbouwfonds.	
135 000 000	111 000 000	19. Inkassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van schatkistcertificaten.	
»	»	20.	
12 000 000	200 000	21. Inkassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van schatkistcertificaten op zeer korte termijn.	
		Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen, ten behoeve van :	932
700 000	50 000	1. De provinciën.	
2 975 000	210 000	1bis. De gemeenten.	
23 000	1 000	2. Derden.	
1420 000	180 000	3. Het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks.	
830 000	100 000	4. Aandeel van de koloniale Schatkist in de opbrengst van de cedulaire inkomstenbelastingen.	
		Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Douanen en Accijnzen, ten behoeve van :	933
30 200	1 300	1. De provinciën.	
»	»	2. Derden.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	L I B E L L E	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
934	Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, au profit :		
	1. Des provinces	26	100
	2. De tiers	64 240	240 235
935	Opérations effectuées par l'Administration des Postes, pour compte :		
	1. De la Caisse générale d'Epargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurances	250 000	26 500 000
	2. De tiers	60 000	640 355
936	Fonds déposés au Trésor :		
	1. Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	200	2 000
	2. Dépôts de toute autre nature pour le compte de tiers	200 000	20 000
	3. Fonds déposés par l'Office d'Aide mutuelle (arrêté-loi du 19 janvier 1945; arrêté du Régent du 21 juin 1949)	1 100	300
	4. Fonds déposés par l'Institut national de Crédit agricole, pour ordre de l'Office commercial du Ravitaillement	165 000	617 000
	5. Fonds déposés par les Missions économiques belges (arrêtés du Régent des 16 avril 1945 et 24 janvier 1949)	11 800	70
	6. Fonds déposés par l'Office national pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi (art. 6 de la loi du 11 juillet 1935)	»	53 000
	7. Fonds déposés par le Fonds national d'Aide au Rééquipement ménager des Travailleurs (arrêté-loi du 15 novembre 1945; loi du 27 mars 1951)	5 600	»
	8. Fonds disponibles du Service des Oppositions	2 261	1 000
	9. Dépôt en contre-partie de billets de type ancien à régulariser (arrêté-loi du 6 octobre 1944).	12 000	»
	10. Produit de l'émission de la monnaie spéciale à l'usage des troupes en Allemagne occidentale (arrêté ministériel du 19 septembre 1946)	78 184	»
	11. Crédits bancaires. — Contrevaletur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919)	102	400
937	Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts :		
	1. Emis par la Colonie du Congo belge	60 000	408 550
	2. Emis par la Caisse autonome des Dommages de Guerre	713 000	1 636 000
	3. Emis par la Société nationale des Chemins de Fer vicinaux	29 500	50 000
	4. Emis par la Société nationale des Chemins de fer belges	52 000	683 200
	5. Emis par l'Association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts »	»	1 950
	6. Emis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut	1 300	29 727
	7. Emis par la Société nationale des Distributions d'Eau	43 000	151 024
	8. Emis par la Société intercommunale des Distributions d'Eau des Flandres	»	2 821
	9. Emis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones	45 000	648 000
	10. Emis par la Caisse nationale de Crédit professionnel	19 500	196 365
	11. Emis par l'Office central de Crédit hypothécaire	»	287 122

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
—	—		
<i>Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)</i>	<i>Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)</i>		
100	26	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen, ten behoeve van:	934
254 165	50 310	1. De provinciën.	
		2. Derden.	
		Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen, voor rekening:	935
26 500 000	250 000	1. Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas.	
640 355	60 000	2. Van derden.	
		In de Schatkist gedeponeerde gelden:	936
2 000	200	1. Gelden gestort in de Schatkist waarvan de bestemming dient bepaald.	
40 000	180 000	2. Gelden van alle andere aard in 's Rijks kas gestort voor rekening van derden.	
200	1 200	3. Door de O.M.A. neergelegde gelden (besluitwet van 19 januari 1945; besluit van de Regent van 21 juni 1949).	
590 000	192 000	4. Gelden gedeponeerd door het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet voor order van de Handelsdienst voor Ravitaillering.	
180	11 690	5. Door de Belgische economische Zendingen gedeponeerde gelden (besluiten van de Regent van 16 april 1945 en 24 januari 1949).	
53 000	»	6. Gelden gedeponeerd door het Nationaal Bureau voor de Voltrooiing van de Noord-zuidverbinding (art. 6 van de wet van 11 juli 1935).	
2 600	3 000	7. Door het Nationaal Hulpfonds voor de huishoudelijke Heruitrusting der Arbeiders gedeponeerde gelden (besluitwet van 15 november 1945; wet van 27 maart 1951).	
1 000	2 261	8. Beschikbare fondsen van de Dienst der met Verzet aangetekende Waarden.	
2 000	10 000	9. Tegenwaarde van te regulariseren biljetten van het oude type (besluitwet van 6 oktober 1944).	
»	78 184	10. Opbrengst van de uitgifte van de bijzondere munt ten behoeve van de troepen in West-Duitsland (ministerieel besluit van 19 september 1946).	
»	502	11. Bankkredieten. — Tegenwaarde van de deviezen gecedeerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919).	
		Gelden in de Schatkist gestort voor de financiële dienst van leningen:	937
408 550	60 000	1. Door de Kolonie van Belgisch-Kongo uitgegeven.	
1 745 000	604 000	2. Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven.	
50 000	29 500	3. Door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven.	
680 000	55 200	4. Door de Nationale Maatschappij der belgische spoorwegen uitgegeven.	
1 950	»	5. Door de Vereniging zonder winstoogmerken « Paleis voor schone Kunsten » uitgegeven.	
29 527	1 500	6. Door de Intercommunale Maatschappij tot Aanleg van de Linker Scheldeoever uitgegeven.	
148 024	46 000	7. Door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen uitgegeven.	
2 821	»	8. Door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling uitgegeven.	
648 000	45 000	9. Uitgegeven door de Regie van Telegraaf en Telefoon.	
195 000	20 865	10. Door de Nationale Kas voor Beroepskrediet uitgegeven.	
287 122	»	11. Door het Centraal Bureau voor hypothecair Krediet uitgegeven.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	LIBELLE	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	12. Emis par la Caisse nationale des Majorations de Rentes de Vieillesse et de Veuve et des Allocations d'Orphelins, actuellement Caisse nationale des Pensions de Retraite et de Survie	»	56 114
938	Opérations diverses :		
	1. Comptes-courants des cessions et prestations réciproques entre les signataires des traités de Bruxelles et de l'Atlantique Nord, y compris les commandes « Off shore » (Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice des comptes-courants.)	—426 167	432 259
	2. Fonds alimenté par l'« Imperial War Graves Commission » pour l'entretien de sépultures militaires britanniques en Belgique	1	140
	3. Frais d'assistance des indigents secourus en application de la Convention franco-belge d'Assistance du 30 novembre 1921	2 600	»
	4. Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit des bénéficiaires de la législation polonaise, résidant en Belgique, conformément à l'accord belgo-polonais intervenu le 24 mars 1947	5	748
	5. Produit de la réalisation des devises versées à la Belgique en application de la loi n° 73 du 13 mars 1952 du Conseil de la Haute Commission alliée relative à la conversion des billets de banque emportés hors d'Allemagne par des personnes rapatriées	25 000	»
	6. Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire) (Pour l'exercice 1958, les paiements éventuels sur les recettes prévues à l'article 938-6 pourront être effectués au moyen d'obligations de la Dette publique belge 4 % unifiée.)	»	»
	7. Fonds pour le rééquipement des bibliothèques des établissements scientifiques ou privés, ayant subi des dommages par suite de faits de guerre et pour assurer des contacts dans des domaines culturels	399	»
939	Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe)	720	445
940	Sommes récupérées sur avances consenties	»	»
	Total pour le chapitre II		203 709 778 =====
	CHAPITRE III.		
	Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.		
	A. — FONDS GÉRÉS PAR DES ADMINISTRATIONS DE L'ÉTAT.		
961	Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	35	35
	2. Recettes diverses versées par des tiers (fonds de passage)	»	1 000
	3.	»	»

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
—	—		
Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
56 114	»	12. Door de Nationale Kas voor de Ouderdoms- en Weduwenrentetoeslagen en de Wezentoe- lagen, thans Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen, uitgegeven.	
324 580	—318 488	Verschillende verrichtingen:	938
140	1	1. Lopende rekeningen der wederzijdse cessies en verstrekkingen tussen de ondertekenende lan- den van het Verdrag van Brussel en van het Noordatlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off shore »-bestellingen. (De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekeningen.)	
2 600	»	2. Fonds gespijsd door de « Imperial War Graves Commission » voor het onderhoud van Britse militaire graven in België.	
752	1	3. Onderstandskosten voor behoeftigen aan wie hulp wordt verstrekt bij toepassing van de Frans-Belgische Onderstandsvereenkomst van 30 november 1921.	
»	25 000	4. Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van de renten, pensioenen of toe- lagen ten bate van de gerechtigden op de voordelen der Poolse wetgeving, die in België verblijven, overeenkomstig het Belgisch-Pools akkoord dat op 24 maart 1947 werd gesloten.	
»	»	5. Opbrengst van de tegeldemaking van deviezen aan België gestort in toepassing van de wet n° 73 van 13 maart 1952 van de Raad van de Hoge geallieerde Commissie betreffende de conversie van bankbiljetten uit Duitsland meegebracht door gerepatrieerde personen.	
»	»	6. Ontvangsten eventueel voortspruitend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Rege- ring volgens de Belgisch-Hongaarse Overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (pro memorie). (Voor het dienstjaar 1958 mogen de eventuele betalingen op de ontvangsten voorzien in artikel 938-6 geschieden door middel van obligatiën van de geünificeerde Belgische 4 % schuld.)	
»	399	7. Fonds voor de wederuitrusting van de bibliotheken der wetenschappelijke of private inrich- tingen, die schade geleden hebben tengevolge van oorlogsfeiten en om contacten op cultu- reel gebied mogelijk te maken.	
445	720	Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (overeenkomstig de tabel in bijlage)	939
»	»	Teruggewonnen sommen op verleende voorschotten	940
203 398 171		Totaal voor hoofdstuk II.	
=====			
HOOFDSTUK III.			
Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.			
A. — FONDSSEN BEHEERD DOOR DE STAATSBESTUREN.			
Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel:			
35	35	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de con- troleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	961
1 000	»	2. Allerlei ontvangsten gestort door derden (overgangsfonds).	
»	»	3.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	LIBELLE	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	4. Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions et le rapatriement de personnes sans ressources, à l'étranger	600	600
	5. Assistance technique A.E.P.	»	500
962	Ministère de la Justice :		
	1.	»	»
	2. Réfectoire	50	3 750
	3.	»	»
	4. Masse des détenus (Administration des Etablissements pénitentiaires)	5 000	34 000
	5. Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation	5 500	13 000
	6. Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation	8 000	91 000
	7. Régie du Travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation	12 500	28 000
	8. <i>Moniteur belge</i> . — Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux	5	160
	9. Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat	200	1 000
963	Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	1
	2.	»	»
	3.	»	»
	4. Etablissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Instruction Publique. — Fonds d'exploitation	2 400	6 000
	5. Sommes versées indûment ou en approvisionnement pour des droits non calculés, au compte du comptable des recettes	3 000	3 000
	6. Institution royale de Messines à Lede	800	3 400
964	Ministère de l'Intérieur :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	1
	2. Mess de l'Ecole nationale de Protection civile	99	450
	3.	»	»
965	Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	600
	2.	»	»
	3.	»	»
	4. Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat. — Fonds d'exploitation	»	131 166

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
— Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	— Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
600	600	4. Diverse ontvangsten, door derden gestort, namelijk, voor het bekomen van akten van de burgerlijke stand, voor de regeling van successies en de repatriëring van personen zonder middelen in het buitenland.	962
500	»	5. Technische bijstand E.B.A.	
»	»	Ministerie van Justitie :	
3 750	50	1.	
»	»	2. Refter.	
34 000	5 000	3.	
13 500	5 000	4. Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafinrichtingen).	
93 000	6 000	5. Zelfstandige landbouwexploitatieën. — Exploitatiefondsen.	
27 500	13 000	6. Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen.	
155	10	7. Regie van de Gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen.	
1 000	200	8. <i>Belgisch Staatsblad</i> . — Fonds voortkomend van de verspreiding van publicaties van internationale organismen.	
		9. Fonds der verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.	
		Ministerie van Openbaar Onderwijs :	963
1	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
»	»	2.	
»	»	3.	
5 700	2 700	4. Opvoedingsgestichten behorende bij het Ministerie van Openbaar Onderwijs. — Exploitatiefonds.	
3 000	3 000	5. Bedragen die ten onrechte of als voorschot voor niet berekende rechten werden gestort op de rekening van de rekenplichtige der ontvangsten.	
3 400	800	6. Koninklijk gesticht van Meseu te Lede.	
		Ministerie van Binnenlandse Zaken :	964
1	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
500	49	2. Mess van de Nationale School voor burgerlijke Bescherming.	
»	»	3.	
		Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	965
600	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
»	»	2.	
»	»	3.	
131 166	»	4. Rijkskrankzinnigenkolonies en -gestichten. — Exploitatiefonds.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	LIBELLE	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
		—	—
	5. Fonds spécial et Caisse des Pensions des Médecins des Asiles privés (arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929)	»	21 605
	6.	»	»
	7. Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Etablissement pour vieux marins à Ostende (arrêté royal du 9 décembre 1920)	»	1 000
966	Ministère de l'Agriculture :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	122
	2.	»	»
	3.	»	»
	Stations relevant du Centre de Recherches agronomiques de l'Etat à Gembloux :		
	4. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes de grande Culture	17 000	7 500
	5. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes fruitières et maraichères	200	350
	6. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration de la Culture de la Pomme de Terre	116	482
	7. Personnalité juridique de la Station de Phytotechnie	250	850
	8. Personnalité juridique de la Station de Chimie et de Physique agricoles	51	1
	9. Personnalité juridique du Laboratoire forestier	80	6
	10. Personnalité juridique de la Station de Phytopharmacie	180	135
	11. Personnalité juridique de la Station de Recherches zootechniques	200	200
	12. Personnalité juridique de la Station laitière	400	530
	13. Personnalité juridique de la Station de Génie rural	700	150
	Stations relevant du Centre de Recherches agronomiques de l'Etat à Gand :		
	14. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes de grande Culture	907	1 227
	15. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes ornementales	29	175
	16. Personnalité juridique de la Station de Phytopathologie	38	68
	17. Personnalité juridique de la Station d'Entomologie	46	31
	18. Personnalité juridique de la Station de petit Elevage	297	556
	19. Personnalité juridique de la Station de Recherches sur l'Alimentation du Bétail	294	740
	20. Personnalité juridique de la Station de Génie rural	452	975
	21. Personnalité juridique de la Station d'Economie rurale	31	120
	22. Comptoir commercial et Sécherie de Graines forestières à Groenendael	431	437
	23. Fonds piscicole	»	9 000

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
— <i>Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar</i> (In duizendtallen fr.)	— <i>Saldo van het fonds op 31 december 1958</i> (In duizendtallen fr.)		
21 605	»	5. Bijzonder fonds en Pensioenkas van de Geneesheren der private Gestichten (koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februari 1949).	966
»	»	6.	
1 000	»	7. Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Gesticht voor oude zeelieden, te Oostende (koninklijk besluit van 9 december 1920).	
122	»	Ministerie van Landbouw : 1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controlorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
»	»	2.	
»	»	3.	
7 200	17 300	Stations afhangende van het Centrum voor Landbouwonderzoek van de Staat te Gembloers :	
350	200	4. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veredeling der Landbouwgewassen.	
493	105	5. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Ooftplanten- en Groentenveredeling.	
840	260	6. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veredeling der Aardappelteelt.	
1	51	7. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Phytotechnie.	
11	75	8. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Landbouwscheikunde en -natuurkunde.	
135	180	9. Rechtspersoonlijkheid van het Bosbouwkundig Laboratorium.	
400	»	10. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Phytopharmacie.	
500	430	11. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor veeteeltkundig Onderzoek.	
175	675	12. Rechtspersoonlijkheid van het Zuivelstation.	
		13. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Boerderijbouwkunde.	
		Stations afhangende van het Centrum voor Landbouwonderzoek van de Staat te Gent :	
1 397	737	14. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veredeling der Landbouwgewassen.	
175	29	15. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Sierplantenveredeling.	
66	40	16. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Plantenziektenkunde.	
28	49	17. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Insectenkunde.	
556	297	18. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Kleinveeteelt.	
740	294	19. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veevoeding.	
972	455	20. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Boerderijbouwkunde.	
120	31	21. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Landbouweconomie.	
462	406	22. Handelskantoor en Drogerij van Boszaden te Groenendaal.	
9 000	»	23. Visserijfonds.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	L I B E L L E	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
967	Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	300
	2.	»	»
	3.	»	»
	4. Opérations effectuées en application de l'arrêté du Régent du 3 septembre 1948 relatif à l'action en distraction	»	10
968	Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	6	133
	2. Réfectoire du Ministère des Affaires Economiques	105	2 449
	3.	»	»
	4. Compte d'exploitation des prisonniers de guerre allemands mis au travail dans l'industrie et l'agriculture	1 700	2
969	Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	150	1 475
	2.	»	»
	3.	»	»
970	Ministère de la Défense Nationale	»	»
971	Ministère des Finances. — Secrétariat général :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	10	1 100
	2. Restaurants du Ministère des Finances. — Fonds de tiers	1 250	10 500
	3.	»	»
	4. Accidents de travail. Cotisations à verser à l'Office National de Sécurité Sociale	5	25
972	Ministère des Finances. — Administration de la Trésorerie et de la Dette publique :		
	1.	»	»
	2.	»	»
	3. Consignations, cautionnements, fonds spéciaux, dépôts de toute nature reçus et remboursés en espèces par la Caisse des Dépôts et Consignations	1 155 000	700 000
	4. Fonds provenant de saisies-arrêts, oppositions, cessions ou délégations à charge de créances dues par l'Etat et payées à l'intervention du comptable du contentieux	27 000	3 500 000
	5. Sommes à liquider à l'intervention du comptable des fonds en souffrance	30 000	750 000
	6. Fonds pour ordre à liquider à l'intervention du comptable centralisateur	700	120 000

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
—	—		
Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
		Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	967
300	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
»	»	2.	
»	»	3.	
10	»	4. Ontvangsten gedaan in uitvoering van het besluit van de Regent dd. 3 september 1948 betreffende de vordering tot aftrekking.	
		Ministerie van Economische Zaken :	968
132	7	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
2 426	128	2. Refter van het Ministerie van Economische Zaken.	
»	»	3.	
5	1 697	4. Exploitatierkening van de Duitse krijgsgevangenen te werk gesteld in de nijverheid en de landbouw.	
		Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg :	969
1 375	250	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
»	»	2.	
»	»	3.	
»	»		
		Ministerie van Landsverdediging	970
		Ministerie van Financiën. — Secretariaat-generaal :	971
1 100	10	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
10 250	1 500	2. Refters van het Ministerie van Financiën. — Derdengelden.	
»	»	3.	
25	5	4. Arbeidsongevallen. Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.	
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Thesaurie en der Staatsschuld :	972
»	»	1.	
»	»	2.	
650 000	1 205 000	3. Consignatiën, borgtochten, speciale fondsen en neerleggingen van alle aard, ontvangen en terugbetaald in speciën door de Deposito- en Consignatiekas.	
3 500 000	27,000	4. Fonds voortkomend van derdenarresten, beslagleggingen, alstanden of overdrachten ten laste van de door de Staat verschuldigde schuldvorderingen en door tussenkomst van de rekenplichtige voor geschillen betaald.	
750 000	30 000	5. Sommen uit te betalen door tussenkomst van de rekenplichtige der onbetaalde fondsen.	
120 000	700	6. Sommen uit te betalen door tussenkomst van de centraliserende rekenplichtige.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	LIBELLE	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
	7. Compte des opérations de recettes et de dépenses du Service de Recensement des Titres (exécution de l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949 relatif à l'annulation des titres non déclarés et des arrêtés réglant la même matière)	5 000	250 000
	8. Fonds destiné au financement des prêts consentis, en vue de l'achat d'une voiture automobile ou d'une motocyclette aux membres du personnel définitif ou stagiaire rétribués par l'Etat et exerçant des fonctions itinérantes (arrêtés du Régent des 9 mars 1947 et 24 février 1948, et arrêté royal du 9 janvier 1951)	30 000	»
973	Ministère des Finances. — Administration des Contributions directes :		
	1. Non-valeurs et restitution de droits indûment perçus :		
	Impôts directs et taxes y assimilées, remboursements d'intérêts de retard, etc. 4 940 000 000		
	Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi et impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre 1 260 000 000		
	Taxe exceptionnelle de conjoncture 25 000 000	»	6 225 000
	2.	»	»
	3. Sommes perçues par les receveurs des contributions en application des articles 88 et 121 de la loi communale	133	40
	4. Frais de poursuites	3 500	42 000
	5. Recettes effectuées par les receveurs des contributions directes pour compte du Fonds de Garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903	75	3 075
974	Ministère des Finances. — Administration des Douanes et Accises :		
	1. Restitution de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise, taxe de consommation et taxes assimilées	»	61 900
	2. Droits de magasin recouvrés au profit des communes	12 400	15 000
	3. Droits de grue recouvrés au profit de la ville d'Anvers	96	400
975	Ministère des Finances. — Administration de l'Enregistrement et des Domaines :		
	1. Restitutions de sommes indûment perçues :		
	En matière d'amendes, d'intérêts, etc. Remboursement de fonds reconnus comme appartenant à des tiers 297 000 000		
	En matière d'impôt sur le capital, y compris les amendes. — Bonifications 5 000 000	»	302 000
	2. Amendes diverses et autres recettes soumises ou non soumises aux frais de régle	531 500	100 000
	3.	»	»
	4. Produit de la gestion des biens dépendant de la donation de la fondation des Sépulchrines à Visé	»	28
	5. Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations	20 500	500 000
976	Ministère des Communications. — Services généraux :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	150

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
— Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	— Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
250 000	5 000	7. Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de dienst van de telling der effecten (uitvoering van het besluit van de Regent van 17 januari 1949, betreffende het van onwaarde maken van de niet aangegeven effecten en van de besluiten tot regeling van dezelfde aangelegenheid).	
30 000	»	8. Fonds bestemd tot financiering van de leningen die, met het oog op de aankoop van een autorijtuig of een motorfiets, toegestaan worden aan de leden van het vastbenoemd of stagedoend personeel die door de Staat bezoldigd worden en reizende functies uitoefenen (Regentsbesluiten van 9 maart 1947 en 24 februari 1948, en koninklijk besluit van 9 januari 1951).	
6 225 000	»	Ministerie van Financiën. — Bestuur der Directe Belastingen :	973
»	»	1. Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geheven rechten : Directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes, terugbetalingen van nalatigheidsinteressen, enz. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand en extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten. Buitengewone conjunctuurtaks.	
173	»	2.	
42 000	3 500	3. Sommen door de ontvangers der belastingen geïnd bij toepassing van artikelen 88 en 121 der gemeentewet.	
3 075	75	4. Vervolgingskosten.	
61 900	»	5. Ontvangsten gedaan door de ontvangers der directe belastingen voor rekening van het Waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 der wet van 24 december 1903.	
12 400	15 000	Ministerie van Financiën. — Bestuur der Douanen en Accijnzen :	974
396	100	1. Teruggaven van ten onrechte geheven rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen, verbruikstaxe en er mede gelijkgestelde taxes.	
302 000	»	2. Magazijnrechten geïnd ten behoeve van de gemeenten.	
100 000	531 500	3. Kraanrechten geïnd voor rekening van de stad Antwerpen.	
»	»	Ministerie van Financiën. — Bestuur der Registratie en Domeinen :	975
28	»	1. Teruggaven van ten onrechte geheven sommen : Inzake geldboeten, interesten, enz. Terugbetaling van gelden en waarvan erkend wordt dat zij aan derden toebehoren. Inzake belasting op het kapitaal, inbegrepen de boeten. — Bonificaties.	
500 000	20 500	2. Diverse geldboeten en andere ontvangsten onderworpen of niet aan regiekosten.	
150	»	3.	
500 000	20 500	4. Opbrengst van het beheer der goederen afhangende van de schenking der stichting der « Sépulchrines » te Wezet.	
150	»	5. Verrichtingen van de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas.	
150	»	Ministerie van Verkeerswezen. — Algemene diensten :	976
150	»	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	LIBELLE	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		—	—
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
977	Ministère des Communications. — Administration des Transports	»	»
978	Ministère des Communications. — Administration des Postes :		
	1.	»	»
	2. Encaissement et paiement des effets de commerce et des quittances par la Poste	200 000	4 500 000
	3. Fonds confiés à la Poste et rendus payables sur mandats-poste	500 000	5 200 000
	4. Abonnements-poste aux journaux payés aux éditeurs	200 000	340 000
979	Ministère des Classes Moyennes :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	2	88
980	Ministère des Colonies :		
	1.	»	»
	2. Réfectoires du Ministère des Colonies	100	1 500
	3.	»	»
	Total pour le chapitre III-A		22 991 098 =====
	B. — FONDS GÉRÉS PAR DES ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC.		
981	Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur	»	»
982	Ministère de la Justice	»	»
983	Ministère de l'Instruction Publique	»	»
984	Ministère de l'Intérieur	»	»
985	Ministère de la Santé Publique et de la Famille	»	»
986	Ministère de l'Agriculture	»	»
987	Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction	»	»
988	Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A. repris par le Ministère des Affaires Economiques	4 300	1 650
	2. Compte des opérations de recettes et de dépenses de l'Office commercial du Ravitaillement.	240 000	1 065 000
989	Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale	»	»

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
—	—		
Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
»	»	Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur van het Vervoer	977
»	»	Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur der Posterijen :	978
4 500 000	200 000	1.	
5 200 000	500 000	2. Inning en uitbetaling van handelseffecten en van quitantiën door de Post.	
340 000	200 000	3. Gelden aan de Post toevertrouwd en betaalbaar gesteld door postwissels.	
		4. Postabonnementen op kranten betaald aan de uitgevers.	
		Ministerie van Middenstand :	979
87	3	1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
		Ministerie van Koloniën :	980
»	»	1.	
1 500	100	2. Refters van het Ministerie van Koloniën.	
»	»	3.	
22 970 088		Totaal voor hoofdstuk III-A.	
=====			
		B. — FONDSEN BEHEERD DOOR ORGANISMEN VAN OPENBAAR NUT.	
»	»	Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel	981
»	»	Ministerie van Justitie	982
»	»	Ministerie van Openbaar Onderwijs	983
»	»	Ministerie van Binnenlandse Zaken	984
»	»	Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin	985
»	»	Ministerie van Landbouw	986
»	»	Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw	987
		Ministerie van Economische Zaken :	988
150	5 800	1. Rekening der ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de O.M.A. overgenomen door het Ministerie van Economische Zaken.	
1 038 000	267 000	2. Rekening der ontvangsten en uitgaven van de Handelsdienst van Ravitaillering.	
»	»	Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg	989

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

Article	L I B E L L E	Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1958 (En milliers de fr.)	Recettes du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)
		—	—
		Saldo van het fonds op 1 januari 1958 (In duizendtallen fr.)	Ontvangsten van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)
990	Ministère de la Défense Nationale	»	»
991	Ministère des Finances :		
	1. Compte des opérations de recettes et de dépenses de la Caisse autonome des Dommages de Guerre (loi du 19 mai 1948, art. 12)	2 462 000	3 057 000
	2. Compte des recettes et des dépenses de l'Office des Séquestres	1 270 276	100 000
992	Ministère des Communications	»	»
	Total pour le chapitre III-B		4 223 650
	Total pour le chapitre III		27 214 748
	Total pour le titre III		232 785 799
	Total pour le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre		278 825 203 =====

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1957.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,
H. LIEBAERT.

BAUDOUIN.

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

Dépenses du fonds au cours de l'exercice (En milliers de fr.)	Solde du fonds au 31 décembre 1958 (En milliers de fr.)	T E K S T	Artikel
— Uitgaven van het fonds gedurende het dienstjaar (In duizendtallen fr.)	— Saldo van het fonds op 31 december 1958 (In duizendtallen fr.)		
»	»	Ministerie van Landsverdediging	990
3 392 000	2 127 000	Ministerie van Financiën :	991
200 000	1 170 276	1. Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948, art. 12). 2. Rekening van ontvangsten en uitgaven van de Dienst van het Sequester.	
»		Ministerie van Verkeerswezen	992
4 630 150		Totaal voor hoofdstuk III-B.	
27 600 238		Totaal voor hoofdstuk III.	
233 002 570		Totaal voor titel III.	
279 755 497		Totaal voor de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.	
=====			

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 september 1957.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Financiën,
H. LIEBAERT.

(40)

**TABLEAU-ANNEXE AU BUDGET DES RECETTES ET DEPENSES POUR ORDRE
POUR L'EXERCICE 1958.**

FONDATIONS, DONATIONS, LEGS ET PRIX (art. 939).

**TABEL-BIJLAGE TOT DE BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE
VOOR HET DIENSTJAAR 1958.**

STICHTINGEN, SCHENKINGEN, LEGATEN EN PRIJZEN (art. 939).

Dénomination	Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
1. Prix quinquennal de statistique « Heuschling ».	A. R. 24.7.1883.	—	2 217
2. Fondation Emile Jouniaux.	A. R. 5.10.1888.	—	441
3. Fondation Wolsters.	A. R. 30.8.1896.	Ecole moyenne de l'Etat à Stavelot.	100
4. Prix Joseph Callaerts.	A. R. 19.11.1901.	Conservatoire royal de Musique d'Anvers.	300
5. Prix dit de la « Belgica ».	A. R. 20.3.1904.	Classe des Sciences, Académie royale de Belgique.	1 500
6. Fondation Georges Montefiore Levi.	A. R. 27.11.1909.	—	11 000
7. Fondation Emile Harzé.	A. R. 30.5.1911.	—	2 717
8. Fondation Guillaume Guidé.	A. R. 24.6.1912.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	350
9. Prix dit « Prix Carton de Wiart ».	A. R. 15.10.1913.	Administration des Beaux-Arts.	225
10. Fondation André Carnegie.	—	—	200 000
11. Prix de composition dit « Prix Emile Agniesz ».	A. R. 10.1.1914.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 650
12. Fondation Alphonse Haccour.	A. R. 2.2.1914.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Neufchâteau.	159
13. Prix Ernest Van Dijk.	A. R. 16.6.1914.	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers.	276
14. Fondation Bastin.	A. R. 13.7.1914.	—	300
15. Fondation Albert De Vleeschouwer.	A. R. 19.9.1914.	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers.	2 000
16. Prix bisannuel de piano « Prix Venet de Vooght ».	A. R. 9.5.1919.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	650
17. Fondation « The Gustave Groslet Memorial Prize ».	A. R. 20.9.1919.	Athénée royal à Malines.	90
18. Fondation Stas et Bourgeois.	A. R. 14.11.1919.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 250
19. Prix dit « Prix Marie Errera ».	A. R. 19.2.1920.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 000
20. Fondation Gheury.	A. R. 26.5.1920.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Thuin.	100
21. Prix annuel de violon dit « Prix Adolphe Canler ».	A. R. 18.11.1920.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 500
22. Fondation Nestor Vindevogel-Deghislage.	A. R. 26.2.1921.	Administration de l'Enseignement supérieur et Sciences.	65
23. Prix annuel de piano dit « Prix Mathilde Canler ».	A. R. 3.5.1921.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	850
24. Prix de l'Amicale.	A. R. 31.12.1923.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Visé.	20
25. Prix Georges Duquesne.	A. R. 1.10.1924.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 150
26. Prix César Franck.	A. R. 20.7.1925.	Conservatoire royal de Musique de Liège.	1 300
27. Prix annuel dit « Prix Désiré Demest ».	A. R. 20.10.1924.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	200
28. Fondation Doutrelon de Try.	A. R. 20.11.1925.	Conservatoires royaux, Institut des Beaux-Arts d'Anvers et Académie des Beaux-Arts.	3 759
29. Prix du sous-lieutenant Robert Putzeys.	A. R. 16.8.1926.	Athénée royal de Huy.	180
30. Prix Arnold.	A. R. 7.10.1926.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 350
31. Prix triennal d'art dramatique dit « Prix Victor Reding ».	A. R. 9.12.1926.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 200
32. Donation V ^{re} Errera-Goldschmidt.	A. R. 26.2.1927.	Institut supérieur des Arts décoratifs.	17 100
33. Prix de la fondation Vierset-Prudhomme.	A. R. 14.4.1927.	Athénée royal de Huy.	450
34. Prix du pilote-aviateur Gaston de Ruyter.	A. R. 14.4.1927.	Athénée royal de Huy.	80
35. Prix Emile Mathieu.	A. R. 25.4.1927.	Conservatoire royal de Musique de Gand.	2 240
36. Prix Raoul Berthelien.	A. R. 13.5.1927.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Huy.	100
37. Prix Sylvain Dupuis.	A. R. 14.6.1927.	Conservatoire royal de Musique de Liège.	220
38. Fondation Clément.	A. R. 23.9.1927.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Neufchâteau.	428
39. Prix Crescendo.	A. R. 17.11.1927.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	250
40. Fondation Francier.	A. R. 23.1.1928.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Bouillon.	30
41. Prix Kufferath-Guidé.	A. R. 11.2.1928.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 240
42. Prix dit « Prix Horace Mandart ».	A. R. 24.10.1928.	Athénée royal de Mons.	75
43. Prix Gevaert.	A. R. 4.9.1929.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	400
44. Prix Fernand Anseau.	A. R. 5.9.1929.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 700
45. Prix « Préfet Godineau ».	A. R. 25.10.1929.	Athénée royal de Mons.	75
46. Donation de la comtesse Louis Cavens, née Victorine Abts.	A. R. 23.8.1930.	—	100
47. Prix Alphonse Goeyens.	A. R. 23.8.1930.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	200
48. Prix Freddy Quaden.	A. R. 23.12.1930.	Ecole moyenne de l'Etat à Visé.	40
49. Prix Octave de Meulenaere.	A. R. 17.5.1931.	Conservatoire royal de Musique de Gand.	800
50. Fondation Guasco.	A. R. 22.7.1931.	Athénée royal de Tournai.	190
51. Donation H.-L. Cavens.	A. R. 30.9.1931.	Musées royaux d'Art et d'Histoire.	4 300
52. Prix Abraham-Ava-Silbermann.	A. R. 4.11.1931.	Athénée royal de Bruxelles.	490
53. Prix André.	A. R. 4.11.1931.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Visé.	50
54. Prix de la Persévérance.	A. R. 21.2.1932.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Visé.	80
55. Prix Louis Chainaye-Vierset.	A. R. 21.2.1932.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Huy.	525
56. Prix Louis Chainaye-Vierset.	A. R. 21.2.1932.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Huy.	525
57. Prix Ella Olin.	A. R. 23.3.1932.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	6 600
58. Prix M ^{me} Henriette Fritsché-Merkelbach.	A. R. 11.7.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Seraing.	600
59. Prix M ^{me} Vigneron-Geerinckx.	A. R. 14.2.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Charleroi.	45
60. Prix de l'Union des anciennes élèves de l'Institut.	A. R. 9.5.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Tournai.	120
61. Prix Arthur De Greef.	A. R. 17.5.1933.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 200
62. Prix Camille Francotte.	A. R. 8.12.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Couvin.	110
63. Prix du bourgmestre Joseph Paulus.	A. R. 9.5.1934.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Visé.	45
64. Prix des Bibliothèques publiques.	A. R. 19.5.1934.	Service des Bibliothèques publiques et de l'Education populaire.	2 200
65. Legs Marie Van Eycken.	A. R. 17.1.1935.	Musées royaux d'Art et d'Histoire.	4 020
66. « La Fondation Art-Beaux-Arts ».	A. R. 20.5.1935.	Administration des Beaux-Arts.	34 800
67. Prix Joseph Van Ginderachter.	A. R. 25.9.1935.	Académie royale flamande de Langue et Littérature à Gand.	880

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
1. Vijfjarige prijs voor statistiek «Heuschling».	K. B. 24.7.1883.	—	2 217
2. Stichting Emile Jounniaux.	K. B. 5.10.1888.	—	441
3. Stichting Wolsters.	K. B. 30.8.1896.	Rijksmiddelbare School te Stavelot.	100
4. Prijs Joseph Callaerts.	K. B. 19.11.1901.	Koninklijk Muziekconservatorium te Antwerpen.	300
5. Prijs genaamd « La Belgica ».	K. B. 20.3.1904.	Klasse der Wetenschappen, Koninklijke Academie van België.	1 500
6 Stichting Georges Montefiore Levi.	K. B. 27.11.1909.	—	11 000
7. Stichting Emile Harzé.	K. B. 30.5.1911.	—	2 717
8. Stichting Guillaume Guidé.	K. B. 24.6.1912.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	350
9. Prijs genaamd « Prijs Carton de Wiart ».	K. B. 15.10.1913.	Bestuur van schone Kunsten.	225
10. Stichting André Carnegie.	—	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	200 000
11. Prijs voor compositie, genaamd « Prijs Emiel Agniesz ».	K. B. 10.1.1914.	—	1 650
12. Stichting Alphonse Haccour.	K. B. 2.2.1914.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Neufchâteau.	159
13. Prijs Ernest Van Dijk.	K. B. 16.6.1914.	Vlaams koninklijk Muziekconservatorium van Antwerpen.	276
14. Stichting Bastin.	K. B. 13.7.1914.	—	300
15. Stichting Albert De Vleeschouwer.	K. B. 19.9.1914.	Vlaams koninklijk Muziekconservatorium van Antwerpen.	2 000
16. Tweejaarlijkse prijs voor piano « Prijs Venet de Vooght ».	K. B. 9.5.1919.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	650
17. Stichting « The Gustave Groslet Memorial Prize ».	K. B. 20.9.1919.	Koninklijk Athenaeum te Mechelen.	90
18. Stichting Stas en Bourgeois.	K. B. 14.11.1919.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 250
19. Prijs genaamd « Prijs Marie Errera ».	K. B. 19.2.1920.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 000
20. Stichting Gheury.	K. B. 26.5.1920.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Thuin.	100
21. Jaarlijkse prijs voor viool, genaamd « Prijs Adolf Canler ».	K. B. 18.11.1920.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 500
22. Stichting Nestor Vindevogel-Deghislage.	K. B. 26.2.1921.	Bestuur van het hoger Onderwijs en Wetenschappen.	65
23. Jaarlijkse prijs voor piano genaamd « Prijs Mathilda Canler ».	K. B. 3.5.1921.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	850
24. Prijs van de « Amicale ».	K. B. 31.12.1923.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Wezet.	20
25. Prijs Georges Duquesne.	K. B. 1.10.1924.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 150
26. Prijs Cesar Franck.	K. B. 20.7.1925.	Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.	1 300
27. Jaarlijkse prijs genaamd « Prijs Désiré Demest ».	K. B. 20.10.1924.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	200
28. Stichting Doutrelon de Try.	K. B. 20.11.1925.	Koninklijke conservatoria, Hoger Instituut voor schone Kunsten te Antwerpen en Academie voor schone Kunsten.	3 759
29. Prijs van de onderluitenant Robert Putzeys.	K. B. 16.8.1926.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	180
30. Prijs Arnold.	K. B. 7.10.1926.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 350
31. Driejaarlijkse prijs voor toneelkunst, genaamd « Prijs Victor Reding ».	K. B. 9.12.1926.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 200
32. Schenking W ^{mo} Errera-Goldschmidt.	K. B. 26.2.1927.	Hoger Instituut voor Sierkunsten.	17 100
33. Prijs van de stichting Vierset-Prudhomme.	K. B. 14.4.1927.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	450
34. Prijs van de vliegtuig-bestuurder-vliegenier Gaston de Ruyter.	K. B. 14.4.1927.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	80
35. Prijs Emiel Mathieu.	K. B. 25.4.1927.	Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.	2 240
36. Prijs Raoul Berthelien.	K. B. 13.5.1927.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Hoei.	100
37. Prijs Sylvain Dupuis.	K. B. 14.6.1927.	Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.	220
38. Stichting Clément.	K. B. 23.9.1927.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Neufchâteau.	428
39. Prijs Crescendo.	K. B. 17.11.1927.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	250
40. Stichting Francier.	K. B. 23.1.1928.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Bouillon.	30
41. Prijs Kufferath-Guidé.	K. B. 11.2.1928.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 240
42. Prijs genaamd « Prijs Horace Mandart ».	K. B. 24.10.1928.	Koninklijk Athenaeum te Bergen.	75
43. Prijs Gevaert.	K. B. 4.9.1929.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	400
44. Prijs Fernand Anseau.	K. B. 5.9.1929.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 700
45. Prijs « Prefect Godineau ».	K. B. 25.10.1929.	Koninklijk Athenaeum te Bergen.	75
46. Schenking van de gravin Louis Cavens, geboren Victorine Abts.	K. B. 23.8.1930.	—	100
47. Prijs Alphonse Goeyens.	K. B. 23.8.1930.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	200
48. Prijs Freddy Quaden.	K. B. 23.8.1930.	Rijksmiddelbare School te Wezet.	40
49. Prijs Octave de Meulenaere.	K. B. 23.12.1930.	Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.	800
50. Stichting Guasco.	K. B. 17.5.1931.	Koninklijk Athenaeum te Doornik.	190
51. Schenking H.-L. Cavens.	K. B. 22.7.1931.	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	4 300
52. Prijs Abraham-Ava-Silbermann	K. B. 30.9.1931.	Koninklijk Athenaeum te Brussel.	490
53. Prijs André.	K. B. 4.11.1931.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Wezet.	50
54. « Prix de la Persévérance ».	K. B. 4.11.1931.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Wezet.	80
55. Prijs Louis Chainaye-Vierset.	K. B. 21.2.1932.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Hoei.	525
56. Prijs Louis Chainaye-Vierset.	K. B. 21.2.1932.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Hoei.	525
57. Prijs Ella Olin.	K. B. 23.3.1932.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	6 600
58. Prijs M ^{mo} Henriette Fritsché-Merkelbach.	K. B. 11.7.1933.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Seraing.	600
59. Prijs M ^{mo} Vigneron-Geerincx.	K. B. 14.2.1933.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Charleroi.	45
60. Prijs van de « Union des anciennes élèves de l'Institut ».	K. B. 9.5.1933.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Doornik.	120
61. Prijs Arthur De Greef.	K. B. 17.5.1933.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 200
62. Prijs Camille Francotte.	K. B. 8.12.1933.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Couvin.	110
63. Prijs van de burgemeester Joseph Paulus.	K. B. 9.5.1934.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Wezet.	45
64. Prijs van de Openbare Boekerijen.	K. B. 19.5.1934.	Dienst der openbare Bibliotheken en der Volksopvoeding.	2 200
65. Legaat Marie Van Eycken.	K. B. 17.1.1935.	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	4 020
66. « La Fondation Art-Beaux-Arts ».	K. B. 20.5.1935.	Bestuur der schone Kunsten.	34 800
67. Prijs Jozef Van Ginderachter.	K. B. 25.9.1935.	Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal en Letterkunde te Gent.	880

Dénomination	Arrêté constitutif	Établissement proposant le prix	Évaluation
68. Prix « Richard Hubens, volontaire de guerre ».	A. R. 13.11.1935.	Athénée royal de Liège.	100
69. Prix Yvonne Lecrinier.	A. R. 27.12.1935.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	200
70. Prix quinquennal Sylvain Dupuis.	A. R. 18.2.1936.	Conservatoire de Musique de Liège.	3 400
71. Fondation Sottiau.	A. R. 6.3.1936.	Athénée royal de Liège.	63
72. Fondation « Comiteit Isidoor Cresens, Walther Aerts en Fernand Verkissen ».	A. R. 11.4.1936.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Maaseik.	83
73. Prix Bonhomme-Raedschelders.	A. R. 26.1.1937.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Maaseik.	30
74. Prix Emile Tijtgaat.	A. R. 4.2.1937.	Ecole supérieure industrielle à Gand.	324
75. Prix Joris Eeckhout.	A. R. 23.11.1937.	Académie royale flamande de Langue et Littérature à Gand.	1 230
76. Prix Célestin Briceux.	A. R. 27.12.1937.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmé.	120
77. Prix Posper Gallet.	A. R. 18.1.1938.	Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand.	400
78. Prix Cantineau-Givron.	A. R. 9.3.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Couvin.	100
79. Prix Vercoullie.	A. R. 19.3.1938.	Académie royale flamande à Gand.	1 700
80. Prix Alphonsine Servais.	A. R. 12.4.1938.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	100
81. Prix Rodolphe Delval.	A. R. 10.5.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Trazegnies.	546
82. Prix du directeur J. Donnay.	A. R. 10.5.1938.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmé.	120
83. Prix Bonhomme-Raedschelders, n° 2.	A. R. 25.8.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Maaseik.	40
84. Prix Frederic Bruneel.	A. R. 25.8.1938.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Renaix.	256
85. Prix directrice A. Persoons.	A. R. 20.1.1939.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Hasselt.	115
86. Prix Jean Heine.	A. R. 20.1.1939.	Athénée royal de Huy.	210
87. Prix Léopold Stiennon.	A. R. 4.7.1939.	Athénée royal de Seraing.	210
88. Prix Jules Radoux.	A. R. 2.9.1939.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmé.	200
89. Prix du colonel Adam Aerts.	A. R. 6.4.1940.	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles et Garçons à Maaseik.	84
90. Prix Gailly.	Arrêté 31.1.1941.	Musée professionnel de Morlanwelz.	150
91. Prix Aerens.	Arrêté 12.9.1941.	Conservatoire de Musique de Gand.	1 000
92. Prix Léo Berryer.	Arrêté 17.2.1942.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 000
93. Prix Frédéricq.	Arrêté 25.7.1942.	Ecole moyenne de l'Etat à Dixmude.	2 400
94. Prix Dicudonné Londot.	Arrêté 15.10.1943.	Athénée et Ecole moyenne de l'Etat à Herstal.	5 000
95. Prix Jacques Borlée.	Arrêté 28.7.1945.	Athénée royal à Namur.	450
96. Prix Paul Fassin.	Arrêté 13.11.1945.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Visé.	200
97. Prix Georges Hamoir.	Arrêté 20.12.1945.	Athénée royal de Huy.	6 400
98. Prix Pol Dessy.	Arrêté 1.8.1946.	Athénée royal de Huy.	1 280
99. Prix Reine Astrid.	Arrêté 9.11.1946.	Ecole moyenne de l'Etat à Charleroi.	240
100. Prix Marguerite Bervoets.	Arrêté 24.1.1948.	Section d'Athénée pour jeunes Filles à La Louvière.	600
101. Prix du professeur André Jadot, mort pour le pays.	Arrêté 8.3.1948.	Athénée royal de Huy.	260
102. Fondation comte Bruneel.	A. R. 21.5.1914.	—	16 000
103. Fondation Slegers.	A. Régent 10.6.1947.	Athénée royal de Marche-en-Famenne.	11 500
104. Prix Fauquel.	A. Régent 21.2.1949.	Musée professionnel et industriel de l'Etat à Morlanwelz.	30 000
105. Prix du professeur Jean Robert.	A. Régent 25.2.1949.	Athénée royal de Huy.	800
106. Prix M ^{me} Thibaut-Knops.	A. Régent 19.10.1949.	Athénée royal pour Filles à Molenbeek-Saint-Jean.	1 000
107. Prix Claire Sauté.	A. Régent 9.1.1950.	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons.	1 200
108. Prix général Thys.	A. Régent 6.4.1950.	Athénée royal de Visé.	500
109. Prix Alex Raedschelders et son épouse Marie Van Weert.	A. R. 6.7.1951.	Athénée royal de Maaseik.	400
110. Prix M ^{lle} L. Lafontaine.	A. Régent 9.1.1950.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2 217
111. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 11.7.1952.	Lycée royal de Mons.	1 000
112. Prix M ^{me} M. Dagnelie, veuve Omer Bernard de Thuin.	A. R. 30.6.1952.	Ecole moyenne de l'Etat à Beaumont.	200
113. Prix Bernard-Dagnelie à Thuin.	A. R. 30.6.1952.	Athénée royal à Thuin.	200
114. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 20.10.1952.	Ecole normale moyenne de l'Etat pour jeunes Filles à Tournai.	1 079
115. Prix Célestin Fromont.	A. R. 2.3.1953.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes Filles à Pâturages.	430
116. Prix Urbain Lamalle.	A. R. 16.6.1953.	Athénée royal à Huy.	624
117. Prix Willy Buckinx.	A. R. 31.7.1953.	Athénée royal à Liège.	424
118. Prix Marguerite Bervoets II.	A. R. 31.8.1953.	Lycée royal à Mons.	840
119. Prix Jacques Gob.	A. R. 9.9.1954.	Athénée royal à Liège.	488
120. Prix Marguerite Bervoets II.	A. R. 13.12.1954.	Lycée royal à La Louvière.	417
121. Prix Jean Brasseur.	A. R. 19.10.1955.	Athénée royal de Mons.	1 008
122. Prix de mathématiques.	A. R. 6.7.1953.	Ecole moyenne de Fleurus.	407
123. Prix René Hamente.	A. R. 19.8.1955.	Athénée royal de Huy.	407
124. Prix René Hamente.	A. R. 19.8.1955.	Athénée royal de Bouillon.	407
125. Bourse Vignerot.	A. R. 8.11.1955.	Lycée royal de Charleroi.	1 000
126. Prix De Guffroy.	A. R. 8.11.1955.	Lycée royal de Charleroi.	240
127. Prix Claire Sauté.	A. R. 15.2.1956.	Athénée royal de Neufchâteau.	1 210
128. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 23.5.1956.	Athénée royal de Malines.	605
129. Prix Jeanne Flament.	A. R. 24.2.1956.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1 000

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
68. Prijs «Richard Hubens, oorlogsvrijwilliger».	K. B. 13.11.1935.	Koninklijk Athenaeum te Luik.	100
69. Prijs Yvonne Lecrinier.	K. B. 27.12.1935.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	200
70. Vijfjaarlijkse prijs Sylvain Dupuis.	K. B. 18.2.1936.	Muziekconservatorium te Luik.	3 400
71. Stichting Sottiau.	K. B. 6.3.1936.	Koninklijk Athenaeum te Luik.	63
72. Stichting «Comiteit Isidoor Cresens, Walther Aerts en Fernand Verkissen».	K. B. 11.4.1936.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	83
73. Prijs Bonhomme-Raedschelders.	K. B. 26.1.1937.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	30
74. Prijs Emiel Tijtgat.	K. B. 4.2.1937.	Hogere Nijverheidsschool te Gent.	324
75. Prijs Joris Eeckhout.	K. B. 23.11.1937.	Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal en Letterkunde te Gent.	1 230
76. Prijs Célestin Bricteux.	K. B. 27.12.1937.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Borgworm.	120
77. Prijs Prosper Gallet.	K. B. 18.1.1938.	Rijks hogere Nijverheidsschool te Gent.	400
78. Prijs Cantineau-Givron.	K. B. 9.3.1938.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Couvin.	100
79. Prijs Vercoullie.	K. B. 19.3.1938.	Koninklijke Vlaamse Academie te Gent.	1 700
80. Prijs Alphonsine Servais.	K. B. 12.4.1938.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	100
81. Prijs Rodolphe Delval.	K. B. 10.5.1938.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Trazegnies.	546
82. Prijs van de directeur J. Donnay.	K. B. 10.5.1938.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Borgworm.	120
83. Prijs Bonhomme-Raedschelders, n° 2.	K. B. 25.8.1938.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	40
84. Prijs Frederic Bruneel.	K. B. 25.8.1938.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Ronse.	256
85. Prijs bestuurster A. Persoons.	K. B. 20.1.1939.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Hasselt.	115
86. Prijs Jean Heine.	K. B. 20.1.1939.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	210
87. Prijs Leopold Stiennon.	K. B. 4.7.1939.	Koninklijk Athenaeum te Seraing.	210
88. Prijs Jules Radoux.	K. B. 2.9.1939.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Borgworm.	200
89. Prijs van de kolonel Adam Aerts.	K. B. 6.4.1940.	Rijksmiddelbare Jongens- en Meisjesschool te Maaseik.	84
90. Prijs Gailly.	Besluit 31.1.1941.	Vakmuseum te Morlanwelz.	150
91. Prijs Aerens.	Besluit 12.9.1941.	Muziekconservatorium te Gent.	1 000
92. Prijs Léo Berryer.	Besluit 17.2.1942.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 000
93. Prijs Frédéricq.	Besluit 25.7.1942.	Rijksmiddelbare School te Diksmuide.	2 400
94. Prijs Dieudonné Londot.	Besluit 15.10.1943.	Athenaeum en Rijksmiddelbare School te Herstal.	5 000
95. Prijs Jacques Borlée.	Besluit 28.7.1945.	Koninklijk Athenaeum te Namen.	450
96. Prijs Paul Fassin.	Besluit 13.11.1945.	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Wezet.	200
97. Prijs Georges Hamoir.	Besluit 20.12.1945.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	6 400
98. Prijs Pol Dessy.	Besluit 1.8.1946.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	1 280
99. Prijs Koningin Astrid.	Besluit 9.11.1946.	Rijksmiddelbare School te Charleroi.	240
100. Prijs Marguerite Bervoets.	Besluit 24.1.1948.	Athenaeumafdeling voor Meisjes te La Louvière.	600
101. Prijs van de leraar André Jadot, gestorven voor het land.	Besluit 8.3.1948.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	260
102. Stichting Graaf Bruneel.	K. B. 21.5.1914.	—	16 000
103. Stichting Slegers.	R. B. 10.6.1947.	Koninklijk Athenaeum te Marche-en-Famenne.	11 500
104. Prijs Fauquel.	R. B. 21.2.1949.	Beroeps- en Nijverheidsmuseum van de Staat te Morlanwelz.	30 000
105. Prijs van de professor Jean Robert.	R. B. 25.2.1949.	Koninklijk Athenaeum van Hoei.	800
106. Prijs M ^{me} Thibaut-Knops.	R. B. 19.10.1949.	Koninklijk Athenaeum voor Meisjes te Sint-Jans-Molenbeek.	1 000
107. Prijs Claire Sauté.	R. B. 9.1.1950.	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen.	1 200
108. Prijs «général Thys».	R. B. 6.4.1950.	Koninklijk Athenaeum te Wezet.	500
109. Prijs «Alex Raedschelders et son épouse Marie Van Weert».	K. B. 6.7.1951.	Koninklijk Athenaeum te Maaseik.	400
110. Prijs L. Lafontaine.	R. B. 9.1.1950.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2 217
111. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 11.7.1952.	Koninklijk Lyceum van Bergen.	1 000
112. Prijs M ^{me} M. Dagnelie, weduwe Omer Bernard de Thuin.	K. B. 30.6.1952.	Rijksmiddelbare School te Beaumont.	200
113. Prijs Bernard Dagnelie te Thuin.	K. B. 30.6.1952.	Koninklijk Athenaeum te Thuin.	200
114. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 20.10.1952.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Doornik.	1 079
115. Prijs Celestin Fromont.	K. B. 2.3.1953.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Paturages.	430
116. Prijs Urbain Lamalle.	K. B. 16.6.1953.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	624
117. Prijs Willy Buckinx.	K. B. 31.7.1953.	Koninklijk Athenaeum te Luik.	424
118. Prijs Marguerite Bervoets II.	K. B. 31.8.1953.	Koninklijk Lyceum van Bergen.	840
119. Prijs Jacques Gob.	K. B. 9.9.1954.	Koninklijk Athenaeum te Luik.	488
120. Prijs Marguerite Bervoets II.	K. B. 13.12.1954.	Koninklijk Lyceum van La Louvière.	417
121. Prijs Jean Brasseur.	K. B. 19.10.1955.	Koninklijk Athenaeum te Bergen.	1 008
122. Prijs voor wiskunde.	K. B. 6.7.1953.	Middelbare School te Fleurus.	407
123. Prijs René Hamente.	K. B. 19.8.1955.	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	407
124. Prijs René Hamente.	K. B. 19.8.1955.	Koninklijk Athenaeum te Bouillon.	407
125. Beurs Vigneron.	K. B. 8.11.1955.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	1 000
126. Prijs De Guffroy.	K. B. 8.11.1955.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	240
127. Prijs Claire Sauté.	K. B. 15.2.1956.	Koninklijk Athenaeum te Neufchâteau.	1 210
128. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 23.5.1956.	Koninklijk Athenaeum te Mechelen.	605
129. Prijs Jeanne Flament.	K. B. 24.2.1956.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1 000

Dénomination	Arrêté constitutif	Établissement proposant le prix	Évaluation
130. Prix W. A. Koopal.	A. Régent 17.4.1947.	Administration des Beaux-arts.	10 800
131. Prix M ^{lle} Colinet, première directrice-préfète du Lycée.	A. R. 15.2.1956.	Lycée royal de Tournai.	900
132. Prix Gustave Detiège.	A. R. 18.8.1956.	Athénée royal de Hannut.	408
133. Prix Max Bertholet.	A. R. 18.2.1957.	Ecole moyenne de l'Etat à Couvin.	660
134. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1957.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Anvers.	692
135. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1957.	Athénée royal d'Ostende.	692
136. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1957.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Ninove.	692
137. Prix Auguste Schellinck.	A. R. 11.6.1957.	Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand.	1 500
Total.			444 765

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
130. Prijs W. A. Koopal.	R. B. 17.4.1947.	Bestuur der Schone Kunsten.	10 800
131. Prijs « M ^{lle} Colinet, première directrice-préfète du Lycée ».	K. B. 15.2.1957.	Koninklijk Lyceum van Doornik.	900
132. Prijs « Gustave Detiège ».	K. B. 18.8.1956.	Koninklijk Athenaeum te Hannut.	408
133. Prijs Max Bertholet.	K. B. 18.2.1957.	Rijksmiddelbare school te Couvin.	660
134. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1957.	Rijksmiddelbare jongensschool te Antwerpen.	692
135. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1957.	Koninklijk Athenaeum te Oostende.	692
136. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1957.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Ninove.	692
137. Prijs August Schellinck.	K. B. 11.6.1957.	Rijkshogere nijverheidsschool te Gent.	1 500
Totaal.			44 765

**Note à l'appui des évaluations
de recettes et des prévisions de dépenses pour ordre.**

I. — PROJET DE LOI.

Art. 1. — *La justification des articles figurant au tableau annexé à cet article est donnée ci-après sous le chiffre II — Tableau.*

Art. 2. — *Dans le but de mieux faire ressortir le véritable sens du budget pour Ordre, il est apparu utile d'insérer un article 2 dans le corps même de la loi de ce budget, de manière à faire apparaître distinctement les opérations en recettes et dépenses de l'Administration des Postes pour compte de l'Office des Chèques Postaux.*

II. — TABLEAU.

Le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre dressé en vertu de l'article 24 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, est présenté dans la forme adoptée pour l'exercice 1957.

Les chiffres inscrits à ce tableau ne sont donnés qu'à titre d'indication et ne peuvent exercer aucune influence sur les opérations, ni en limiter le nombre et l'importance; toutefois, on vise à rapprocher leur montant, autant que possible, du mouvement probable en recettes et en dépenses des divers services qu'ils concernent.

Art. 703-1. — *Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920).*

Fonds alimenté par les dons et legs, le reliquat du crédit budgétaire affecté à l'achat d'œuvres d'art, le montant total ou partiel des recettes provenant des droits d'entrée au Musée et toutes autres ressources à créer ou à affecter à la Caisse.

Art. 703-2. — *Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924).*

Mêmes sources d'alimentation que ci-dessus.

Art. 703-3. — *Caisse du Musée des académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 janvier 1929).*

Fonds alimenté par des dons et legs.

Art. 703-4. — *Caisse de l'Ecole de l'Etat pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française (arrêté royal du 15 février 1952).*

Fonds alimenté par la subvention budgétaire annuelle pour le service social des étudiants.

**Nota tot staving van de ramingen
van de ontvangsten en van de uitgavenvooruitzichten.**

I. — WETSONTWERP.

Art. 1. — *De verantwoording van de artikelen, voorkomend op de bij-dit artikel gevoegde tabel, wordt hieronder bij cijfer II — Tabel gegeven.*

Art. 2. — *Ten einde de werkelijke betekenis van de begroting voor Orde te laten uitschijnen, is het wenselijk gebleken een artikel 2 in de tekst zelf van de wet dezer begroting in te lassen, om zodoende de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van het Bestuur der Posterijen voor rekening van de Postcheckdienst afzonderlijk te laten voorkomen.*

II. — TABEL.

De ter voldoening aan artikel 24 der wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit opgemaakte begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde wordt opgesteld in de voor het dienstjaar 1957 aangenomen vorm.

De in deze tabel vermelde cijfers, worden slechts ter aanwijzing opgegeven en kunnen de verrichtingen, wat getal en omvang betreft, niet beïnvloeden. Er werd nochtans, in de mate van het mogelijke, getracht deze overeen te doen komen met de vermoedelijke loop van de ontvangsten en uitgaven van de desbetreffende diverse diensten.

Art. 703-1. — *Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 24 december 1920).*

Fonds gestijfd door de giften en legaten, het saldo van het begrotingskrediet bestemd voor de aankoop van kunstwerken, het geheel of gedeeltelijk bedrag van de intregelden in de musea en alle andere middelen welke in het leven zullen worden geroepen of aan de Kas zullen toegewezen worden.

Art. 703-2. — *Kas van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort (koninklijk besluit van 7 juli 1924).*

Zelfde kapitaalvoorziening als hierboven.

Art. 703-3. — *Kas van het Museum der academieleden van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929).*

Fonds gestijfd door giften en legaten.

Art. 703-4. — *Kas der Rijksschool voor het Frans veeartsenijonderwijs (koninklijk besluit van 15 februari 1952).*

Fonds gestijfd door de jaarlijkse begrotingstoelage voor de sociale dienst der studenten.

Art. 703-5. — *Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers.*

Mêmes sources d'alimentation qu'à l'article 703-1.

Art. 703-6. — *Caisse de l'Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand (arrêté royal du 23 septembre 1937).*

Fonds alimenté par des dons et legs.

Art. 703-7. — *Caisse du Château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942).*

Fonds alimenté par la moitié du produit des droits d'entrée.

Art. 703-8. — *Caisse du Domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942).*

Même source d'alimentation que pour Mariemont.

Art. 703-9. — *Fonds de l'Orchestre National de Belgique. (Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 1 500 000 francs peuvent être faites au trésorier de l'O.N.B.)*

Fonds alimenté par une subvention budgétaire annuelle et les redevances provenant de la location de l'orchestre.

Art. 703-10. — *Fonds des fouilles d'Apamée, d'El-Kab et des recherches archéologiques à l'étranger.*

Fonds alimenté par une subvention budgétaire annuelle.

Art. 703-11. — *Fonds de emploi de l'Institut royal du patrimoine artistique (arrêté royal du 24 juin 1948).*

Fonds alimenté par le coût des prestations fournies par le laboratoire central des Musées de l'Etat.

Art. 703-12. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-néerlandaises.*

Art. 703-13. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-françaises.*

Art. 703-14. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-anglaises.*

Art. 703-15. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-tchécoslovaques.*

Art. 703-16. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-norvégiennes.*

Art. 703-17. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-grand-ducales.*

Art. 703-18. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-italiennes.*

Art. 703-19. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-égyptiennes.*

Art. 703-20. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-autrichiennes.*

Art. 703-21. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-sud-africaines.*

Art. 703-22. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-helléniques.*

Art. 703-5. — *Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, te Antwerpen.*

Zelfde kapitaalvoorziening als bij artikel 703-1.

Art. 703-6. — *Kas van de Rijkshogere nijverheidsschool, te Gent (koninklijk besluit van 23 september 1937).*

Fonds gestijfd door giften en legaten.

Art. 703-7. — *Kas van het Kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942).*

Fonds gestijfd door de helft van de opbrengst der intreegelden.

Art. 703-8. — *Kas van het Domein van Gaesbeek (besluit van 28 december 1942).*

Zelfde kapitaalvoorziening als voor Mariemont.

Art. 703-9. — *Fonds van het Belgisch Nationaal Orkest. (Voorlopig en in afwijking van artikel 15 der wet van 29 oktober 1846 tot inrichting van het Rekenhof, mogen achtereenvolgende voorschotten van 1 500 000 frank aan de penningmeester van het B.N.O. gedaan worden.)*

Fonds gestijfd door een jaarlijkse begrotingstoelage en door de retributies voortkomend van de verhuring van het orkest.

Art. 703-10. — *Fonds der opdelvingen te Apamea, El-Kab en der oudheidkundige nasporingen in het buitenland.*

Fonds gestijfd door een jaarlijkse begrotingstoelage.

Art. 703-11. — *Wederbeleggingsfonds van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (koninklijk besluit van 24 juni 1948).*

Fonds gestijfd door de kosten der prestaties verstrekt door het centraal laboratorium der Rijksmusea.

Art. 703-12. — *Fonds voor de Belgisch-Nederlandse culturele betrekkingen.*

Art. 703-13. — *Fonds voor de Belgisch-Franse culturele betrekkingen.*

Art. 703-14. — *Fonds voor de Belgisch-Engelse culturele betrekkingen.*

Art. 703-15. — *Fonds voor de Belgisch-Tsjechoslowaakse culturele betrekkingen.*

Art. 703-16. — *Fonds voor de Belgisch-Noorse culturele betrekkingen.*

Art. 703-17. — *Fonds voor de Belgisch-Luxemburgse culturele betrekkingen.*

Art. 703-18. — *Fonds voor de Belgisch-Italiaanse culturele betrekkingen.*

Art. 703-19. — *Fonds voor de Belgisch-Egyptische culturele betrekkingen.*

Art. 703-20. — *Fonds voor de Belgisch-Oostenrijkse culturele betrekkingen.*

Art. 703-21. — *Fonds voor de Belgisch-Zuidafrikaanse culturele betrekkingen.*

Art. 703-22. — *Fonds voor de Belgisch-Griekse culturele betrekkingen.*

Art. 703-23. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-portugaises.*

Art. 703-24. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-danoises.*

Art. 703-25. — *Fonds pour les relations culturelles germano-belges.*

Art. 703-26. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-yougoslaves.*

(Les avances de fonds mises à la disposition des comptables extraordinaires des fonds culturels repris sous les articles 703-12 à 703-26 ci-dessus peuvent supporter le paiement des dépenses de toute nature et quel qu'en soit le montant. Chacun de ces fonds est alimenté par une subvention budgétaire annuelle, des dons et legs, des recettes provenant des manifestations culturelles organisées en vue du rapprochement culturel entre les pays et les produits des revenus des biens meubles et immeubles que les fonds pourraient acquérir.)

Art. 705-1. — *Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 58-561).

Art. 705-2. — *Fonctionnement du service technique de l'Œuvre Nationale belge de défense contre la tuberculose.*

Fonds alimenté par le produit de l'intérêt annuel d'une somme de 2 000 000 de francs prélevée sur la dotation du fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931) et convertie en titres de la Dette publique.

Art. 705-3. — *Frais d'entretien d'indigents belges et étrangers.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-8).

Art. 705-4. — *Réfugiés et personnes déplacées, sous le mandat de l'Organisation Internationale des Réfugiés.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-10).

Art. 705-5. — *Fonds National du logement. — Primes.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 58-571).

Art. 705-6. — *Fonds National du Logement. — Subsidies aux communes (immeubles insalubres).*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 58-591).

Art. 705-7. — *Fonds National du Logement. — Sociétés d'habitation (remboursement d'emprunts; différence d'amortissement).*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 58-411).

Art. 705-9. — *Fonds National du Logement. — Subside aux Sociétés d'habitations (intérêt et primes de remboursement).*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-9).

Art. 705-10. — *Fonds National du Logement. — Lutte contre les taudis.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-9).

Le crédit figurait antérieurement au budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires. Il doit permettre le paiement de 3 200 allocations de démolition (moyenne $\pm$ 17 500 francs), soit 56 000 000 de francs; 2 000 allocations de démenagement, soit 4 000 000 de francs.

Art. 703-23. — *Fonds voor de Belgisch-Portugese culturele betrekkingen.*

Art. 703-24. — *Fonds voor de Belgisch-Deense culturele betrekkingen.*

Art. 703-25. — *Fonds voor de Duits-Belgische culturele betrekkingen.*

Art. 703-26. — *Fonds voor de Belgisch-Joegoslavische culturele betrekkingen.*

(De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de buitengewone rekenplichtigen voor de culturele fondsen ondergebracht onder artikelen 703-12 tot 703-26 hierboven vermeld, mogen de betaling der allereerste uitgaven dragen hoeveel deze ook mogen belopen. Ieder van deze fondsen wordt gestijfd door een jaarlijkse begrotingstoelage, door giften en legaten, door ontvangsten voortkomend van culturele manifestaties ingericht met het oog op de culturele toenadering tussen de landen en door de opbrengst van de roerende en onroerende goederen welke de fondsen mochten verwerven.)

Art. 705-1. — *Fonds bestemd om het bestrijden van de tering meer kracht bij te zetten.*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 58-561).

Art. 705-2. — *Werking van de technische dienst bij het Belgisch nationaal Werk ter Bestrijding van de Tering.*

Fonds gespijsd door de opbrengst van de jaarlijkse interest van een som van 2 000 000 frank afgenomen op de dotatie van het fonds bestemd om de bestrijding van de tering meer kracht bij te zetten (koninklijk besluit van 17 november 1931) en omgezet in titels van de Rijksschuld.

Art. 705-3. — *Onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-8).

Art. 705-4. — *Vluchtelingen en verplaatste personen, onder mandaat van de Internationale Organisatie voor de Vluchtelingen.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-10).

Art. 705-5. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Premiën.*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 58-571).

Art. 705-6. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Subsidiën aan de gemeenten (ongezonde gebouwen).*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 58-591).

Art. 705-7. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Woningmaatschappijen (terugbetaling van leningen; aflossingsverschil).*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 58-411).

Art. 705-9. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Toelage aan de Woningmaatschappijen (interest en terugbetalingspremiën).*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-9).

Art. 705-10. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Krotopruijing.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-9).

Het krediet kwam vroeger voor op de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven. Het moet de betaling mogelijk maken van 3 200 slopingstoelagen, (gemiddeld bedrag $\pm$ 17 500 frank), 't zij 56 000 000 frank; 2 000 verhuizingstoelagen, 't zij 4 000 000 frank.

Art. 705-11. — *Fonds National du Logement.
Autres interventions.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-9).

Art. 708-1. — *Fonds de rééquipement auprès des institutions publiques de crédit en vue d'accorder aux charbonnages des prêts à long terme, nécessaires à leur rééquipement en favorisant les fusions, les remembrements et les rationalisations d'exploitation.*

Ce compte doit être alimenté, à partir de 1958, au moyen des annuités remboursées par les charbonnages qui ont obtenu des prêts à long terme à charge des crédits issus d'une tranche de 1 205 700 000 francs attribuée à la Belgique à titre de don par l'Aide « Marshall ».

Le Département vient ainsi en aide aux charbonnages qui n'ayant pu bénéficier des conditions de faveur des crédits Marshall, ont dû emprunter à des conditions plus onéreuses.

Les dépenses à prévoir de ce chef en 1958 s'élèvent à 54 000 000 de francs, c'est-à-dire 3 % de réduction d'intérêts sur une tranche de 1 800 000 000 de francs de capitaux empruntés dans le marché privé.

Art. 708-2. — *Déficit à supporter par l'Etat du fait de différences de prix sur les produits industriels importés (y compris les pertes indépendantes de la politique des prix du Gouvernement et les frais commerciaux).*

L'imputation budgétaire du déficit qu'a laissé l'importation des produits industriels est virtuellement achevée.

A l'heure actuelle, le Département poursuit la récupération de créances litigieuses sur des déficits budgétaires déjà constatés. Selon ses prévisions, le déficit final à imputer lors de la liquidation définitive des comptes pourra l'être dans les limites du présent crédit.

Art. 710-91 (de 1957). — *Remploi du montant des sommes dues par certains départements ministériels pour l'entretien des troupes belges, y compris la gendarmerie, mises à leur disposition.*

Le disponible actuel sera entièrement utilisé en 1957; d'autre part, plus aucune recette n'est à prévoir. Cet article n'a donc plus de raison d'être.

Art. 710-1 (nouveau). — *Fonds destiné au financement des dépenses pour fournitures et travaux qui, dans le cas d'urgence évidente, sont amenés par des circonstances imprévues et qui sont nécessaires soit pour assurer la sécurité des bâtiments de mer, soit pour sauvegarder la vie des membres du personnel embarqué et des passagers.*

Ce fonds est alimenté par des crédits sollicités au budget du Ministère de la Défense nationale.

Le solde au 1^{er} janvier 1958 (5 000 000 de francs) correspond au montant visé par la disposition spéciale insérée dans le texte de l'article 10-4 dudit budget à l'intervention du feuillet d'ajustement 1957.

Art. 711-1. — *Fonds de dotation pour le financement des pensions de guerre. Loi du 16 juin 1955.*

Les recettes proviennent des crédits alloués par divers articles du budget des pensions, l'insuffisance éventuelle étant convertie par un prêt de la C.G.E.R.

Art. 711-2. — *Liquidation des opérations qui se trouvaient en cours d'exécution au 3 septembre 1944 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-danois, belgo-hollandais et belgo-norvégien.*

En vue de couvrir les dépenses résultant de l'exécution des accords conclus par la Belgique avec certains pays étrangers et portant sur la liquidation des opérations restées en suspens au 3 septembre 1944 dans les clearings de guerre ayant existé entre la Belgique et les pays en cause, des crédits ont été prévus au budget du Ministère des Finances des exercices antérieurs.

La mise au point des écritures et la nécessité d'un contrôle minutieux ont retardé la mise à l'exécution des accords en question de sorte que la partie des crédits non utilisée au cours de l'exercice budgétaire y afférent a dû être transférée à un fonds spécial ouvert au budget pour ordre.

Ce fonds spécial pourra être supprimé dès que les opérations mentionnées aux accords précités auront été totalement liquidées.

Art. 705-11. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting.
Andere tussenkomsten.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-9).

Art. 708-1. — *Wederuistrustingsfonds bij de openbare kredietinstellingen, ten einde aan de steenkolenmijnen, leningen op lange termijn toe te kennen nodig voor hun wederuistrusting door bevordering der samensmeltingen, der herkavelingen en der uitbatingsrationalisatie.*

Deze rekening moet vanaf 1958 gespijsd worden door annuïteiten terugbetaald door de steenkolenmijnen die leningen op lange termijn hebben bekomen ten laste van kredieten afkomstig van een schijf van 1 205 700 000 frank aan België toegestaan ten titel van gift van de « Marshall »-hulp.

Het Departement helpt aldus de steenkolenmijnen die, daar zij niet konden genieten van de gunstige voorwaarden van de Marshallkredieten, hebben moeten ontfangen aan ongunstiger voorwaarden.

De uitgaven uit dien hoofde te voorzien in 1958 belopen 54 000 000 frank, 't is te zeggen 3 % vermindering van de interesten op een schijf van 1 800 000 000 frank der kapitalen, geleend op de privaattmarkt.

Art. 708-2. — *Door de Staat te dragen deficiet wegens de prijzenverschillen op de ingevoerde industriële producten (met inbegrip van de verliezen onafhankelijk van de prijzenpolitiek der Regering alsmede van de handelsverliezen).*

De begrotingsaanrekening van het deficiet dat de invoering van industriële producten heeft nagelaten is zo goed als beëindigd.

Op dit oogenblik gaat het Departement verder met de terugwinning van betwiste schuldvorderingen op reeds vastgestelde begrotingsdeficieten. Volgens zijn vooruitzichten zal het eindtekort bij de definitieve vereffening van de rekeningen, kunnen aangerekend worden binnen de perken van onderhavig krediet.

Art. 710-91 (van 1957). — *Wederbelegging van het bedrag der sommen door zekere ministeriële departementen verschuldigd voor het onderhoud van te hunner beschikking gestelde Belgische troepen, de rijksmacht inbegrepen.*

Het thans beschikbaar saldo zal volledig verbruikt worden in 1957; anderzijds, wordt geen enkele ontvangst meer voorzien. Dit artikel heeft bijgevolg geen reden van bestaan meer.

Art. 710-1 (nieuw). — *Fonds bestemd voor de financiering der uitgaven voor leveringen en werken welke, in geval van klaarblijkelijk dringende noodzaak, veroorzaakt worden door onvoorziene omstandigheden en die nodig zijn hetzij om de veiligheid van de zeeschepen te verzekeren, hetzij om het leven van de leden van het ingescheept personeel en van de passagiers te vrijwaren.*

Dit fonds wordt gestijfd door op de begroting van het Ministerie van Landsverdediging aangevraagde kredieten.

Het saldo op 1 januari 1958 (5 000 000 frank) stemt overeen met het bedrag bedoeld bij de, door tussenkomst van het aanpassingsfeuilleton 1957, in de tekst van artikel 10-4 van voornoemde begroting ingelaste bijzondere beschikking.

Art. 711-1. — *Dotatiënfonds voor de financiering van de oorlogspensioenen. Wet van 16 juni 1955.*

De ontvangsten komen voort, van door verschillende artikelen van de pensioenbegroting toegekende kredieten, het gebeurlijk tekort wordt gedekt door een lening bij de A.S.L.K.

Art. 711-2. — *Vereffening der verrichtingen in uitvoering op 3 september 1944, in de Belgisch-Zwitserse, Belgisch-Franse, Belgisch-Zweedse, Belgisch-Deense, Belgisch-Nederlandse en Belgisch-Noorse clearing.*

Met het oog op de dekking van de uitgaven, voortvloeiende uit de uitvoering van de door België met zekere vreemde landen gesloten overeenkomsten, betreffende de liquidatie van de op 3 september 1944 hangend gebleven operaties in de tussen België en bewuste landen tijdens de oorlog bestaande clearings, werden kredieten voorzien op de begroting van het Ministerie van Financiën der vorige dienstjaren.

De rechtzetting der schrifturen en de noodzakelijkheid van een nauwkeurige controle hebben de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten in kwestie vertraagd, zodat het in de loop van het daarop betrekking hebbende begrotingsdienstjaar niet gebruikte deel van de kredieten moest overgedragen worden op een speciaal fonds, geopend op de begroting voor orde.

Dit speciaal fonds zal kunnen afgeschaft worden, zodra de bij voornoemde overeenkomsten vermelde operaties volledig zullen afgewikkeld geworden zijn.

Art. 711-3. — *Différence de change à verser à la Banque Internationale de Reconstruction et de Développement en vue de maintenir à leur valeur or les avoirs en francs belges détenus par la Banque Internationale (art. II, Section 9, de l'Accord créant la Banque, approuvé par la loi du 26 décembre 1945).*

En 1946-1947, la Belgique a payé en francs belges 18 % de sa souscription de \$ 225 000 000 au capital de la Banque Internationale de Reconstruction et de Développement (B.I.R.D.).

Conformément aux statuts de la Banque Internationale, ces francs doivent être maintenus à leur valeur-or initiale; c'est pourquoi, lors de la dévaluation de 1949, la Belgique a dû verser à la Banque un complément se rapportant aux francs belges que celle-ci détenait à ce moment en provenance de la souscription de notre pays.

Des compléments doivent de même être versés à la Banque chaque fois que celle-ci récupère des francs qu'elle a prêtés à d'autres membres avant la dévaluation de 1949.

Les sommes restant dues de ce chef à la B.I.R.D. ont été versées au budget pour Ordre par imputation sur un crédit prévu à cet effet au budget extraordinaire de 1954 (art. 416).

Les compléments revenant à la B.I.R.D. sont désormais payés à charge du dit budget pour Ordre, au fur et à mesure des demandes justifiées, introduites par la banque.

Art. 712-1. — *Armement et constructions maritimes.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires prévus au titre « Avances extraordinaires » (art. 58.421).

Art. 712-2. — *Promotion du tourisme populaire.*

Fonds alimenté par des transferts éventuels de crédits prévus au budget ordinaire, en vertu de dispositions légales, insérées dans la loi budgétaire.

Art. 712-3. — *Développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime.*

Même justification qu'à l'article 712-2 ci-dessus.

Art. 712-4. — *Liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne administration des chemins de fer de l'Etat.*

Prélèvement sur le budget de l'exercice 1926 de l'ancien Ministère des chemins de fer, télégraphes et téléphones, après clôture de ce budget.

Art. 731-1. — *Caisse autonome des dommages de guerre.*

La recette est assurée par des crédits prévus aux budgets suivants :

Finances :

Article 20-2 de 1958	...	fr.	2 500 000 000
Article 24-2 de 1957	...	fr.	6 000 000

Travaux Publics et Reconstruction :

Article 28-8 de 1958 (Tessenderloo)	...	fr.	4 000 000
-------------------------------------	-----	-----	-----------

Art. 731-2. — *Pensions, suppléments compensatoires de pensions alloués sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs, des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilé, ainsi que des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes. — Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. — Restitution de contributions indûment versées.*

Ces pensions sont régies par les arrêtés royaux n°s 254 et 255 du 12 mars 1936 et des lois du 14 juillet 1951 et 2 août 1955.

Recettes :

a) 6 % des traitements, casuel et émoluments du personnel rétribué par l'Etat, susceptible d'entrer en compte dans le calcul des pensions ... fr. 1 017 000 000

Art. 711-3. — *Wisselverschil af te dragen aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling ten einde de activa in Belgische franken welke de Internationale Bank onder zich heeft, op hun goudwaarde te handhaven (art. II, Sectie 9, van de Overeenkomst houdende oprichting van de Bank, goedgekeurd bij de wet van 26 december 1945).*

In 1946-1947, heeft België in belgische franken 18 % betaald van zijn inschrijving van \$ 225 000 000 op het kapitaal van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (I.B.W.O.).

Overeenkomstig de statuten van de Internationale Bank, moeten die franken op hun oorspronkelijke goudwaarde gehandhaafd worden; om die reden heeft België, bij de devaluatie van 1949, aan de Bank een aanvullend bedrag moeten storten, in verband met de belgische franken welke deze op dat ogenblik bezat en voortkomend van de inschrijving van ons land.

Aanvullende bedragen dienen eveneens aan de bank gestort telkens wanneer deze franken terugbekomt, welke zij aan de andere leden geleend heeft vóór de devaluatie van 1949.

De sommen, die uit dien hoofde verschuldigd blijven aan de I.B.W.O. zijn gestort geworden op de begroting voor Orde door aanrekening op een daartoe voorzien krediet op de buitengewone begroting van 1954 (art. 416).

De aan de I.B.W.O. toekomende aanvullende bedragen worden voortaan betaald ten laste van voornoemde begroting voor Orde, naar gelang van de door de bank ingediende gerechtvaardigde aanvragen.

Art. 712-1. — *Uitreden en aanbouwen van zeeschepen.*

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien bij de titel « Buitengewone voorschotten » (art. 58.421).

Art. 712-2. — *Bevordering van het volkstoerisme.*

Fonds gespijsd door eventuele overdrachten van kredieten voorzien op de gewone begroting, krachtens wettelijke bepalingen, ingelast in de begrotingswet.

Art. 712-3. — *Uitbreiding der handels- en vissersvlooten en van de scheepsbouw.*

Zelfde verantwoording als bij artikel 712-2 hiervoren.

Art. 712-4. — *Vereffening van de achterstallige schuldvorderingen van het vroeger bestuur der Staatsspoorwegen.*

Voorafneming op de begroting van het dienstjaar 1926 van het vroeger Ministerie van spoorwegen, telegraaf en telefoon, na afsluiting van die begroting.

Art. 731-1. — *Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.*

De ontvangsten worden verzekerd door kredieten voorzien op volgende begrotingen :

Financiën :

Artikel 20-2 van 1958	...	fr.	2 500 000 000
Artikel 24-2 van 1957	...	fr.	6 000 000

Openbare Werken en Wederopbouw :

Artikel 28-8 van 1958 (Tessenderloo)	...	fr.	4 000 000
--------------------------------------	-----	-----	-----------

Art. 731-2. — *Pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren van de weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk Rijkspersoneel en de gelijkgestelden alsmede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de rijkwachters. — Teruggelaten voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936. — Teruggave van ten onrechte gestorte bijdragen.*

Deze pensioenen worden beheerst door de koninklijke besluiten n°s 254 en 255 van 12 Maart 1936 en de wetten van 14 juli 1951 en 2 augustus 1955.

Ontvangsten :

a) 6 % der wedden, toevallige wedden en emolumenten van het door de Staat bezoldigd personeel en welke in aanmerking kunnen komen bij de berekening van de pensioenen ... fr. 1 017 000 000

b) 6 % des traitements, casuel et émoluments dont la charge n'incombe pas au Trésor, susceptibles d'entrer en compte dans le calcul des pensions des membres de l'enseignement	71 000 000
c) 6 % des traitements, casuel et émoluments des fonctionnaires et employés des régies et des établissements publics autonomes	52 200 000
d) Contributions extraordinaires	5 500 000
e) Sommes à verser par l'Etat et les communes en cas de nomination d'un commissaire ou agent de la police communale dans la police judiciaire ou aux services de la Sûreté de l'Etat	100 000
f) Intervention des provinces et des communes dans le paiement des pensions accordées à des veuves et orphelins de fonctionnaires et employés de l'Etat et de professeurs et instituteurs pour les années de participation aux caisses de prévoyances supprimées par la loi du 16 mai 1876 (article premier de la loi du 31 mars 1884)	60 000
g) Transferts effectués par des organismes d'assurances	15 000 000
h) Parts de pensions de survie à charge des régies et des établissements publics autonomes	43 000
i) Part dans le produit des amendes, saisies et confiscations	7 500 000
j) Retenues pour congés, absences ou punitions disciplinaires	700 000
k) Revenus des capitaux des caisses de veuves et orphelins cédés au Fonds d'amortissement de la dette publique et produit de l'encasement des titres amortis (versés au budget des voies et moyens) (pour mémoire)	»
l) Prélèvement sur les pensions de retenues arriérées sur les traitements	100 000
m) Annulation d'arrérages de pensions ordonnancés indûment après décès	10 300 000
Total fr.	1 179 503 000

Dépenses :

a) Pensions et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé (y compris les parts de pension accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires ou employés de l'Etat, des professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876, article premier de la loi du 31 mars 1884).

Pensions et suppléments compensatoires de pensions accordées sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, aux veuves et orphelins visés au huitième alinéa du rapport au Roi précédant l'arrêté royal n° 254 du 12 mars 1936

Montant annuel fixe, y compris l'augmentation résultant de la péréquation fr.	890 676 000
Majoration de 12,5 % suivant l'index	111 334 500
Total fr.	1 002 010 500

b) Pensions et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et des orphelins des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes.

Pensions et suppléments compensatoires de pensions accordés sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, aux veuves et orphelins visés aux troisième, quatrième et cinquième alinéas du rapport au Roi, précédant l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936.

Montant annuel fixe, y compris l'augmentation résultant de la péréquation fr.	404 000 000
Majoration de 12,5 % suivant l'index	50 500 000
Total fr.	454 500 000

c) Remboursement à des officiers, à des militaires de rang subalterne de l'armée et de la gendarmerie ou à leurs ayants droit, des sommes prévues à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice en cours et exercices antérieurs) fr. 100 000 |

d) Restitution de contributions indûment versées 2 000 000

Fr. 1 458 610 500

D'une part les recettes sont augmentées par suite de la majoration, en raison de l'index, des traitements soumis à retenues, et, d'autre part, elles comprennent moins d'arriérés se rapportant à des années antérieures.

b) 6 % der wedden, toevallige wedden en emolumenten welke niet ten laste van de Staat zijn en die in aanmerking kunnen komen bij de berekening van de pensioenen van het onderwijzend personeel	71 000 000
c) 6 % der wedden, toevallige wedden en emolumenten der ambtenaren en beambten der regieën en der zelfstandige openbare instellingen	52 200 000
d) Buitengewone belastingen	5 500 000
e) Sommen door Staat en gemeenten gestort wanneer een commissaris of agent van de gemeentelijke politie benoemd wordt bij de gerechtelijke politie of bij de Veiligheid van de Staat	100 000
f) Provinciale of gemeentelijke bijdrage tot de betaling der pensioenen van weduwen en wezen van rijksambtenaren en beambten en van leraars en onderwijzers voor de jaren dat zij bijgedragen hebben aan de voorzorgskassen afgeschaft bij de wet van 16 mei 1876 (eerste artikel der wet van 31 maart 1884)	60 000
g) Overdrachten door verzekeringsorganismen	15 000 000
h) Aandelen der overlevingspensioenen ten laste van de regieën en de zelfstandige openbare inrichtingen	43 000
i) Aandelen in de opbrengst van de boeten, beslagleggingen of verbeurdverklaringen fr.	7 500 000
j) Inhoudingen wegens verlof, afwezigheid of tuchtstraffen	700 000
k) Inkomsten uit de kapitalen der weduwen en wezenkassen aan het Fonds tot delging der Rijks-schuld overgedragen en opbrengst van de incassering der afgeloste effecten (gestort aan de Rijks-middelenbegroting) (voor memorie)	»
l) Afneming op de pensioenen van achterstallige inhoudingen op de wedden	100 000
m) Nietigverklaring van na het overlijden geordnancende pensioenachterstallen	10 300 000
Totaal fr.	1 179 503 000

Uitgaven :

a) Pensioenen en voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren der weduwen en wezen van het burgerlijk Rijks-personeel en het gelijkgesteld personeel (inbegrepen de pensioenge-deelten verleend of te verlenen aan de weduwen, kinderen of wezen van Rijksambtenaren en beambten, van leraren en onderwijzers, voor de jaren deelneming aan de Voorzorgskassen afgeschaft bij de wet van 16 mei 1876, eerste artikel der wet van 31 maart 1884).

Pensioenen en compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951, aan de weduwen en wezen bedoeld bij het achtste lid van het verslag aan de Koning dat het koninklijk besluit n° 254 van 12 maart 1936 voorafgaat.

Vast jaarlijks bedrag, inbegrepen de verhoging voortvloeiend uit de péréquatie fr.	890 676 000
Verhoging van 12,5 % wegens index	111 334 500

Totaal fr. 1 002 010 500

b) Pensioenen en voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren der weduwen en wezen van officieren, militairen van lagere rang en rijkswachters.

Pensioenen en compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951 aan de weduwen en wezen bedoeld bij het derde, vierde en vijfde lid van het verslag aan de Koning, dat het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 voorafgaat.

Vast jaarlijks bedrag, inbegrepen de verhoging voortvloeiend uit de péréquatie fr.	404 000 000
Verhoging van 12,5 % wegens index	50 500 000

Totaal fr. 454 500 000

c) Terugbetaling aan de officieren, aan de militairen van lagere rang van het leger en de rijks-wacht of aan hun rechthebbenden der sommen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 (lopende en vroegere dienst-jaren) 100 000

d) Terugbetaling van ten onrechte gestorte bijdragen 2 000 000

Fr. 1 458 610 500

Eenzijds zijn de ontvangsten vermeerderd door de verhoging wegens index, der aan afhoudingen onderworpen wedden en anderzijds bevatten zij minder achterstallige afhoudingen met betrekking tot vroegere jaren.

Il convient de remarquer que les revenus des capitaux des caisses des veuves dissoutes et le produit des titres amortis sont versés au budget des voies et moyens.

Les dépenses se sont accrues par suite de l'augmentation du nombre de pensions, de la péréquation des pensions prévue par la loi du 2 août 1955 et de la majoration résultant de l'index.

Art. 731-3. — Caisse des ouvriers de l'Etat.

Recettes :

a) Retenues sur salaires des ouvriers rétribués par le Trésor	fr. 21 000 000
b) Retenues sur salaires des ouvriers rétribués par la Régie des Télégraphes et des Téléphones, etc.	32 000 000
c) Subside à charge du Trésor	59 380 000
d) Subsidés à charge des Régies	77 800 000
e) Contributions extraordinaires	20 000
f) Annulation d'arrérages ordonnancés indûment après décès	1 000 000
Total	fr. 191 200 000

Dépenses :

a) Pensions	fr. 183 500 000
b) Secours	200 000
c) Frais médicaux et pharmaceutiques	200 000
d) Frais généraux	15 000
Total	fr. 183 915 000

L'augmentation des recettes par rapport aux évaluations de 1957 provient de nouvelles affiliations.

Quant à l'augmentation des dépenses elle résulte d'un plus grand nombre de pensions.

Art. 731-4. — Office National pour l'achèvement de la jonction Nord-Midi.

Fonds alimenté par des crédits budgétaires prévus à l'article 58.561.

Art. 731-5. — Régie des voies aériennes.

Fonds alimenté par des crédits budgétaires prévus à l'article 58.566.

Art. 731-6. — Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).

La recette est assurée par un crédit annuel à charge du budget dette publique (art. 199).

Art. 731-7. — Rééquipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté-loi du 10 janvier 1946).

Recettes constituées par des ressources budgétaires.

Art. 732-1. — Fonds constitué à l'occasion de la reprise par l'Etat des titres allemands que la ville d'Eupen a souscrits pendant la guerre sous la contrainte de l'Autorité allemande d'occupation.

Ce fonds provient d'un crédit de 19 250 500 francs, inscrit au budget des recettes et des dépenses résultant de la guerre pour l'exercice 1948. Tableau, chapitre V, dépenses exceptionnelles.

Le montant du crédit est mis à la disposition de la ville d'Eupen au fur et à mesure de l'avancement des travaux consécutifs à l'industrialisation de la ville.

Art. 732-2. — O.M.A. (arrêté-loi du 19 janvier 1945, arrêté du Régent du 21 juin 1949).

Ce compte est destiné à recevoir le montant des régularisations budgétaires effectuées au profit de l'O.M.A. en remboursement des paiements faits par l'Office pour le compte du Gouvernement.

Art. 732-3. — Ravitaillement du pays (compte pour ordre).

Les recettes sont constituées uniquement par virement du crédit prévu à l'article 20 du littéra 16 du budget des Affaires Economiques pour l'exercice 1958.

Er dient opgemerkt dat de inkomsten uit de kapitalen der ontbonden weduwenkassen en de opbrengst van de afgeloste effecten op de Rijks-middelenbegroting gestort worden.

De uitgaven zijn toegenomen wegens de vermeerdering van het aantal pensioenen voorzien bij de wet van 2 augustus 1955 en de verhoging voortvloeiend uit het indexcijfer.

Art. 713-3. — Rijkswerkkliedenkas.

Ontvangsten :

a) Afhoudingen op lonen van werklieden door de Schatkist bezoldigd	fr. 21 000 000
b) Afhoudingen op lonen van werklieden door de Regie van Telegraaf en Telefoon, enz. bezoldigd	32 000 000
c) Toelagen ten laste van de Schatkist	59 380 000
d) Toelagen ten laste van de Regieën	77 800 000
e) Buitengewone bijdragen	20 000
f) Nietigverklaring van na overlijden onverschuldigd geordonnanceerde pensioensachterstallen	1 000 000
Totaal	fr. 191 200 000

Uitgaven :

a) Pensioenen	fr. 183 500 000
b) Hulp gelden	200 000
c) Genees- en arts en ijk kundige onkosten	200 000
d) Algemene onkosten	15 000
Total	fr. 183 915 000

De vermeerdering der ontvangsten ten overstaan van de ramingen voor 1957 komt voort van nieuwe aansluitingen.

Wat betreft de verhoging der uitgaven, deze spruit voort uit een groter aantal pensioenen.

Art. 731-4. — Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuid verbinding.

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien bij artikel 58.561.

Art. 731-5. — Regie der Luchtwegen.

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien bij artikel 58.566.

Art. 731-6. — Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).

De ontvangst wordt verzekerd door een jaarlijks krediet ten laste van de begroting der openbare schuld (art. 199).

Art. 731-7. — Huishoudelijke heruitrusting van het vast Rijkspersoneel (besluitwet van 10 januari 1946).

Ontvangsten welke uit begrotingsmiddelen bestaan.

Art. 732-1. — Fonds opgericht ter gelegenheid van de overname door de Staat van de Duitse effecten waarop de stad Eupen, door de Duitse bezettingsoverheid gedwongen, gedurende de oorlog heeft moeten inschrijven.

Dit fonds komt voort van een krediet van 19 250 500 frank ingeschreven op de begroting van de uit de oorlog voortvloeiende ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1948. Tabel I, hoofdstuk V, uitzonderlijke uitgaven.

Het bedrag van het krediet wordt ter beschikking gesteld van de stad Eupen naarmate van de vorderingen der tengevolge van de industrialisatie der stad uit te voeren werken.

Art. 732-2. — O.M.A. (besluit-wet dd. 19 januari 1945, besluit van de Regent dd. 21 juni 1949).

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der bedragen van de budgetaire regularisatie gedaan ten voordele van de O.M.A. als terugbetaling der betalingen gedaan door de Dienst voor rekening van de Regering.

Art. 732-3. — 's Lands ravitaillering (rekening voor orde).

De ontvangsten vloeien uitsluitend voort uit de storting van het krediet voorzien onder artikel 20 littéra 16 van de begroting van Economische Zaken voor het dienstjaar 1956.

Quant aux dépenses, elles se décomposent comme suit :

a) Maintien du prix de la farine	fr. 470 000 000
b) Stock de sécurité froment	78 000 000
c) Entreposage de viande	12 000 000
Total	fr. 560 000 000
Reliquat non utilisé	fr. —60 000 000
Reste	fr. 500 000 000

Art. 733-1. — *Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement.*

Art. 733-2. — *Arrérages de rentes.*

Art. 733-3. — *Coupons.*

Le montant des recettes correspond aux crédits inscrits au budget de la Dette publique pour le service financier des divers emprunts repris aux sections 1 à 6, sous déduction :

1. Des postes prévus pour l'amortissement de la Dette envers la Banque Nationale, pour les emprunts consentis par l'Eximbank, la Banque Internationale, le Gouvernement des États-Unis et le Gouvernement Canadien dont le service ne transite pas par le budget pour ordre.

2. De l'allocation spéciale en vue du remboursement des certificats de Trésorerie émis en dessous du taux de remboursement, dont le montant est comptabilisé au compte « Bons du Trésor ».

Art. 733-4. — *Affectation au rachat d'obligations de l'emprunt de l'assainissement monétaire du produit des impôts spéciaux établis par les lois des 15, 16 et 17 octobre 1945 réglés autrement qu'en titres de cet emprunt.*

La recette de 25 000 000 de francs correspond au montant des dégrèvements d'impôts exceptionnels et d'impôts ordinaires payés au moyen de titres de l'emprunt d'assainissement monétaire.

Art. 734-1. — *Emprunts émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones (emprunt 4,30 % de 1932).*

Prévision conforme au tableau d'amortissement. Origine des fonds-Budget de la Dette Publique (art. 179-1).

Art. 734-2. — *Emprunt de 304 000 000 de francs de la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938).*

Prévision conforme au tableau d'amortissement.

Origine des fonds : budget de la Dette Publique (art. 185).

Art. 734-3. — *Fonds des Routes.*

La charge d'intérêt et d'amortissement est de 7,55 % sur le montant nominal émis de 2 500 000 000 de francs.

Le solde 9 000 000 de francs représente le montant des coupons restant à payer.

Origine des fonds : budget de la Dette Publique (art. 172).

Art. 734-4. — *Emprunts émis par la S.N.C.F.B., mais dont la charge est supportée par l'État (lois des 30 novembre 1946, 7 juillet 1954, 28 juin 1955 et 21 février 1956).*

Estimations basées sur les charges du service financier des emprunts ci-après de la Société Nationale des Chemins de Fer belges.

Les recettes sont prélevées par imputation au budget de la Dette Publique :

Article 174-1. — 4 % F.S. 50 000 000	fr. 23 800 000
Article 174-2. — Bons de Caisse 1948	38 918 960
Article 175-1. — 4 ¼ % 1954-1974	98 570 000
Article 176. — 4 % 1955-1975, 2 ^e série	100 680 000
Fr. 261 968 960	

Wat de uitgaven betreft, deze worden als volgt onderverdeeld :

a) Behoud van de prijs van het meel	fr. 470 000 000
b) Veiligheidsstock van tarwe	78 000 000
c) Opslaan van vlees	12 000 000
Totaal	fr. 560 000 000
Niet gebruikt overschot	fr. —60 000 000
Blijft	fr. 500 000 000

Art. 733-1. — *Dotatiën ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas.*

Art. 733-2. — *Rentetermijnen.*

Art. 733-3. — *Coupons.*

Het bedrag der ontvangsten stemt overeen met de kredieten ingeschreven op de begroting van de Staatsschuld voor de financiële dienst van de diverse schulden, opgenomen onder secties 1 tot 6, behoudens :

1. De posten uitgetrokken voor de aflossing van de schuld tegenover de Nationale Bank, voor de leningen toegestaan door de Eximbank, de Internationale Bank, de Regering van de Verenigde Staten, en de Regering van Canada, waarvan de financiële dienst niet langs de begroting voor Orde geschiedt.

2. De speciale vergoeding met het oog op de terugbetaling van de beneden de uitbetalingsvoet uitgegeven Schatkistcertificaten, waarvan het bedrag op de rekening « Schatkistbons » wordt geboekt.

Art. 733-4. — *Aanwending tot de wederinkoop van de obligatiën der Muntsaneringslening, van de opbrengst der speciale belastingen ingevoerd door de wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945, en op een andere wijze dan door middel van effecten van gezegde lening vereffend.*

De ontvangst van 25 000 000 frank stemt overeen met het bedrag van de ontheffingen van buitengewone en gewone belastingen betaald door middel van effecten van de Muntsaneringslening.

Art. 734-1. — *Leningen door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven (lening 4,30 % van 1932).*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabel. Oorsprong der fondsen-Begroting der Rijksschuld (art. 179-1).

Art. 734-2. — *Lening van 304 000 000 frank van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (wet van 14 juni 1938).*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabel.

Oorsprong der fondsen : begroting der Rijksschuld (art. 185).

Art. 734-3. — *Wegenfondsen.*

De rente- en aflossingslast is 7,55 % op het uitgegeven nominaal bedrag van 2 500 000 000 frank.

Het saldo van 9 000 000 frank vertegenwoordigt het bedrag van de niet uitbetaalde coupons.

Oorsprong der fondsen : begroting der Rijksschuld (art. 172).

Art. 734-4. — *Leningen door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen (wetten van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955 en 21 februari 1956).*

Vooruitzichten gesteund op de lasten van de financiële dienst van de hiernavermelde leningen van de N.M.B.S.

De ontvangsten zijn geheven door imputatie op de begroting der Rijksschuld.

Artikel 174-1. — 4 % Zw.F. 50 000 000	fr. 23 800 000
Artikel 174-2. — Kasbons 1948	38 918 960
Artikel 175-1. — 4 ¼ % 1954-1974	98 570 000
Artikel 176. — 4 % 1955-1975, 2 ^e reeks	100 680 000
Fr. 261 968 960	

Art. 735-1. — *Fonds destiné à la création et à l'installation du Centre national de Calcul mécanique.*

L'entrée en fonction du personnel spécialisé du Centre national de Calcul mécanique ainsi que la location d'une machine à calculer électronique accroîtront le rythme des dépenses de 1958.

D'autre part aucune recette n'est à prévoir puisqu'il s'agit d'un don américain qui ne sera probablement pas renouvelé.

Art. 735-2. — *Fonds du Commissariat général de l'Exposition de Bruxelles 1958.*

Ce fonds est destiné à alimenter la Trésorerie générale du Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition de Bruxelles 1958. C'est dans les écritures de ce fonds qu'apparaîtront les ressources et les dépenses diverses de ce Commissariat.

Les recettes sont constituées par des ressources :

a) D'origine budgétaire :

1. Solde reporté du crédit du budget extraordinaire de 1957	fr. 134 000 000
2. Crédits de l'exercice 1958	145 000 000

b) Extra-budgétaires :

Peuvent être évaluées à ... 409 000 000 sur un programme conçu comme suit :

Loterie Coloniale : 40 000 000; produits d'exploitation : 412 000 000; remboursement d'avances : 27 000 000 (le surplus ne pourra vraisemblablement pas être pris en recette avant 1959).

Total ... fr. 688 000 000

Quant aux sorties, elles sont constituées par les prélèvements en faveur de la Trésorerie du Commissariat général pour faire face aux décaissements résultant d'engagements :

Des exercices antérieurs pour	fr. 180 000 000
De l'exercice courant pour	470 000 000

Total ... fr. 650 000 000

Art. 735-3. — *Fonds National des Etudes (art. 9 de la loi du 19 mars 1954).*

Ce fonds est alimenté :

1° Par une allocation annuelle des communes, à raison de 1 franc par habitant;

2° Par une allocation annuelle des provinces, à raison de 50 centimes par habitant;

3° Par une subvention de l'Etat, dont le montant sera fixé chaque année par la loi budgétaire et qui ne pourra être inférieur au triple du total des allocations communales;

4° Par des remboursements éventuels effectués par les anciens titulaires d'une bourse;

5° Par des subventions, allocations, dons et legs qui lui sont faits par les pouvoirs publics, par des organismes publics ou privés et par des particuliers.

Art. 862-2 (de 1957). — *Impôts professionnels dus par les voyageurs de commerce; étrangers, bateliers, forains, marchands ambulants, etc., perçus pour le Compte de l'Administration des Contributions directes.*

Les sommes perçues à ce titre sont transférées directement dans la comptabilité de l'administration des contributions directes à l'intervention de l'administration de la trésorerie et de la dette publique. Elles sont donc comprises dans les recettes inscrites à l'article 833.

Art. 862-3 (de 1957). — *Loyers de bâtiments perçus pour le compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.*

Le Service central des dépenses fixes retient sur les traitements des agents intéressés, le loyer dont ils sont redevables et en effectue directement le versement aux receveurs des domaines intéressés.

Art. 868-1. — *Caisse de prêts du service social.*

Le fonds spécial de prêts aux agents du Ministère de la Justice sera vraisemblablement alimenté en 1957 d'environ 300 000 francs

Art. 735-1. — *Fonds bestemd tot oprichting en inrichting van het Nationaal Centrum voor Mechanische Berekeningen.*

De indiensttreding van het gespecialiseerd personeel van het Nationaal Centrum voor Mechanische Berekeningen, alsmede de huur van een elektronische rekenmachine, zullen het ritme der uitgaven van 1958 opvoeren.

Anderzijds dient er geen enkele ontvangst voorzien te worden daar het gaat om een Amerikaanse gift die waarschijnlijk niet zal hernieuwd worden.

Art. 735-2. — *Fonds van het Commissariaat-generaal der Tentoonstelling van Brussel 1958.*

Dit fonds is bestemd om de Algemene Thesaurie van het Commissariaat-generaal der Regering bij de Tentoonstelling van Brussel 1958 te spijzen. Het is in de schrifturen van dit fonds dat de verschillende ontvangsten en uitgaven van dit Commissariaat zullen voorkomen.

De ontvangsten worden gevormd door :

a) Begrotingsinkomsten :

1. Saldo overgedragen van het krediet van de buitengewone begroting van 1957	fr. 134 000 000
2. Kredieten van het dienstjaar 1958	145 000 000

b) Buiten-begrotingsinkomsten :

Kunnen geraamd worden op ... 409 000 000 volgens een programma opgevat als volgt :

Koloniale Loterij : 40 000 000; uitbatingsinkomsten : 412 000 000; terugbetaling voorschot : 27 000 000 (het overschot zal waarschijnlijk niet als ontvangst kunnen geboekt worden vóór 1959).

Totaal ... fr. 688 000 000

Wat de uitgaven betreft, zij worden gevormd door voorafnemingen gedaan ten voordele van de Thesaurie van het Commissariaat-generaal om te voorzien in betalingen die uit verbintenissen voortvloeien :

Van de vorige dienstjaren voor	fr. 180 000 000
Van het lopend dienstjaar voor	470 000 000

Totaal ... fr. 650 000 000

Art. 735-3. — *Nationaal Studiefonds (art. 9 van de wet van 19 maart 1954).*

Dit fonds wordt gestijfd door :

1° Een jaarlijkse gemeentelijke bijdrage, bepaald op 1 frank per inwoner;

2° Een jaarlijkse provinciale bijdrage, bepaald op 50 centimes per inwoner;

3° Een staatstoelage, waarvan het bedrag ieder jaar door de begrotingswet zal vastgesteld worden en die niet minder mag zijn dan het driedubbel van het totaal der gemeentelijke bijdragen;

4° Eventuele terugbetalingen van de gewezen titularissen ener beurs;

5° Subsidies, toelagen, giften en legaten vanwege de openbare machten, openbare of private organismen en particulieren.

Art. 862-2 (van 1957). — *Bedrijfsbelastingen verschuldigd door de vreemde handelsreizigers, schippers, foorkramers, rondreizende kooplieden, enz., geïnd voor rekening van het Bestuur der directe belastingen.*

De ten deze titel geïnde sommen worden door tussenkomst van het bestuur der thesaurie en staatsschuld rechtstreeks overgedragen in de comptabiliteit van het bestuur der directe belastingen. Ze zijn dus begrepen in de ontvangsten vermeld onder artikel 833.

Art. 862-3 (van 1957). — *Huurprijzen voor gebouwen geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.*

De door de betrokken agenten verschuldigde huurgelden worden rechtstreeks door de Centrale Dienst der vaste uitgaven op hun wedden ingehouden die deze sommen overschrijft op rekening van de belanghebbende ontvangers der domeinen.

Art. 868-1. — *Leenkas van de maatschappelijke dienst.*

Het speciaal fonds voor leningen aan de personeelsleden van het Ministerie van Justitie zal in 1957 waarschijnlijk gestijfd worden met

sous forme de créances résultant de prêts consentis sur les crédits ordinaires du service social, dont la récupération se fait pour compte de la caisse de prêts.

Afin de doter cette caisse d'un fonds suffisant pour lui permettre de faire elle-même l'avance de prêts, il y a lieu de lui permettre de récupérer pour son compte l'ensemble des prêts qui seront consentis en 1958 par le service social, à charge du crédit prévu à cette fin au budget ordinaire.

Art. 870-1. — *Caisse de prêts du Service social créée en application des dispositions de l'article 7 de l'arrêté ministériel du 19 janvier 1954 réglant l'organisation et le fonctionnement du Service social du Ministère de l'Intérieur.*

Cette caisse est alimentée par les versements effectués en remboursement de prêts consentis.

Art. 874-1. — *Caisse de prêts du Service social du Ministère des Affaires Economiques.*

Les recettes dont il pourra être disposé en 1958 se décomposent comme suit :

Remboursement de prêts effectués en 1956 et 1957 fr.	100 000
Remboursements de prêts effectués en 1958	20 000
Total fr.	120 000

Art. 875-1. — *Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale en activité de service.*

Remboursement de prêts consentis à des agents du Département du Travail et de la Prévoyance Sociale au moyen d'une liquidation budgétaire (art. 8).

Art. 878-1. — *Caisse de prêts du Service social du Ministère des Classes Moyennes.*

Le présent article ne pourra être alimenté que par les remboursements de prêts consentis et venant à échéance en 1958.

Le Département ne dispose à cet effet que d'un crédit de 25 000 francs à l'article 8 de son budget ordinaire.

C'est pourquoi, il ne compte effectuer des prélèvements au présent article que lorsqu'il aura pu se constituer un fonds de roulement permettant de consentir des prêts sans recourir au budget ordinaire.

Art. 879-1. — *Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère des Colonies en activité de service.*

La recette initiale a été constituée par une dotation de 100 000 francs allouée à charge de l'article 8 du budget du Ministère des Colonies pour l'exercice 1956. Les recettes de l'exercice 1958 sont constituées par le solde excédentaire de l'exercice 1957 et les remboursements à effectuer au cours de 1958 par les bénéficiaires des prêts.

Les dépenses représentent le montant probable des prêts à consentir au cours de l'année 1958.

Art. 903-2. — *Dotation destinée à organiser des manifestations d'ordre intellectuel et artistique au château de Mariemont et subsidiairement à pourvoir à l'entretien et à la mise en valeur des collections.*

Fonds alimenté par les revenus du legs Raoul Waroequé.

Art. 903-3. — *Institut National Supérieur des Beaux-Arts et d'Architecture d'Anvers : subside de la province d'Anvers.*

Fonds institué pour recueillir le subside spécial de la province d'Anvers.

Art. 903-4. — *Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924).*

Fonds alimenté par des dons et legs, ainsi que par une subvention budgétaire annuelle égale au montant des droits d'entrée enregistrés dans les musées de l'Etat.

ongeveer 300 000 frank onder de vorm van schuldvorderingen welke voortvloeien uit leningen, die worden toegestaan op de gewone kredieten van de maatschappelijke dienst en waarvan de terugvordering voor rekening van de leenkas geschiedt.

Om die kas een voldoende fonds te verschaffen om het haar mogelijk te maken zelf de leningen voor te schieten, dient zij in de gelegenheid te worden gesteld voor eigen rekening al de leningen terug te vorderen die in 1958 door de maatschappelijke dienst zullen worden toegekend ten laste van het daartoe op de gewone begroting uitgetrokken krediet.

Art. 870-1. — *Kas voor leningen ingesteld bij toepassing van het bepaalde in het artikel 7 van het ministerieel besluit van 19 januari 1954, houdende regeling van de inrichting en de werking van de Sociale Dienst van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.*

Deze kas wordt gespijsd door de afbetalingen van toegestane leningen.

Art. 874-1. — *Kas voor lening van de Sociale Dienst van het Ministerie van Economische Zaken.*

De ontvangsten waarover men in 1958 zal kunnen beschikken worden als volgt onderverdeeld :

Terugbetaling van leningen gedaan in 1956 en 1957 fr.	100 000
Terugbetalingen van leningen gedaan in 1958	20 000
Totaal fr.	120 000

Art. 875-1. — *Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg in werkelijke dienst.*

Terugbetaling van leningen welke door middel van een begrotingsuitkering aan personeelsleden van het Departement van Arbeid en Sociale Voorzorg werden toegestaan (art. 8)

Art. 878-1. — *Kas voor lening van de Sociale Dienst van het Ministerie van Middenstand.*

Onderhavig artikel zal maar kunnen gespijsd worden door de terugbetalingen van toegestane leningen, die in 1958 komen te vervallen.

Het Departement beschikt te dien einde maar over een krediet van 25 000 frank op artikel 8 van zijn gewone begroting.

Daarom rekent het Departement er op maar voorafnemingen te doen op onderhavig artikel, wanneer het een kasgeldfonds heeft kunnen vormen, dat zal toelaten leningen toe te staan, zonder op de gewone begroting beroep te moeten doen.

Art. 879-1. — *Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Koloniën, in werkelijke dienst*

De oorspronkelijke ontvangst komt voort uit een dotatie van 100 000 frank toegekend ten laste van artikel 8 van de begroting van het Ministerie van Koloniën voor het dienstjaar 1956. De ontvangsten van het dienstjaar 1958 vloeien voort uit het batig saldo van het dienstjaar 1957 en uit de in 1958 door de rechthebbenden der leningen uit te voeren terugbetalingen.

De uitgaven vertegenwoordigen het vermoedelijk aantal leningen toe te staan gedurende het jaar 1958.

Art. 903-2. — *Dotatie bestemd om manifestaties van intellectuele en artistieke aard ten kastele van Mariemont in te richten en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en het tot hun waarde brengen van de verzamelingen.*

Fonds gestijfd door de inkomsten van het legaat Raoul Waroequé.

Art. 903-3. — *Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten en Bouwkunst te Antwerpen : toelage van de provincie Antwerpen.*

Fonds opgericht voor het opnemen van de speciale toelage der provincie Antwerpen.

Art. 903-4. — *Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 juli 1924).*

Fonds gestijfd door giften en legaten alsmede door een jaarlijkse begrotingstoelage gelijk aan het bedrag der intreegelden in de rijks-musea.

Art. 903-6. — Utilisation du produit des biens des Unions professionnelles dissoutes.

En vertu de l'article 16, *in fine*, de la loi du 31 mars 1898, les liquidations à charge de ce crédit peuvent être effectuées par le Ministère de l'Instruction Publique — Administration de l'Enseignement technique.

Art. 904-1. — Fonds spécial créé en application des dispositions de l'article 18 de la loi du 24 décembre 1948 au profit des communes dont la situation financière est obérée.

Ce fonds est alimenté par des prélèvements effectués sur :

- a) Le Fonds des Communes;
- b) Le budget des communes présentant une situation financière favorable;
- c) La quote-part revenant aux communes dans la taxe frappant les sommes engagées dans les pronostics sur matches de football.

Art. 904-2. — Fonds spécial créé en exécution de la loi du 12 mars 1954 au profit des provinces.

Ce fonds est alimenté par la quote-part revenant aux provinces, de la taxe frappant les sommes engagées dans les pronostics sur matches de football.

Art. 906-1. — Fonds de réserve de l'Office National du Lait et de ses dérivés.

Le fonds de réserve de l'O.N.L. est constitué par les excédents annuels des recettes sur les dépenses (arrêté royal du 15 janvier 1938).

Art. 908-1. — Fonds de emploi des sommes provenant des subventions de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture.

Certains laboratoires ou organismes scientifiques subventionnés par l'I.R.S.I.A. recourent aux services de laboratoires de l'Etat ou subventionnés par lui.

Si le coût de ces services était payé directement à ces derniers laboratoires, cela aurait pour effet d'accroître leurs ressources sans que celles-ci apparaissent dans les écritures de la comptabilité publique.

C'est pour corriger cette irrégularité que les redevances en question doivent être versées au Trésor avec imputation sur le présent article.

Le produit de ces versements ne pourra être utilisé que moyennant le visa préalable de la Cour des comptes.

Art. 908-2. — Fonds de péréquation de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier.

Le décalage entre les versements du Département et ceux de la Haute Autorité peut être estimé à un mois de subsides de péréquation a) soit ... fr. 25 000 000

ce qui constitue le solde de départ au 1^{er} janvier 1958.

Les recettes de 1958 se composent :

Du crédit budgétaire	247 000 000
D'un versement de la Haute Autorité	90 000 000

Total général ... fr. 337 000 000

duquel il y a lieu de déduire les versements aux charbonnages bénéficiaires estimés à ... fr. 337 000 000

Solde au 31 décembre 1958 ... fr. —

Art. 909-1. — Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles.

Fonds alimenté par des cotisations exigées des chefs d'entreprise assujettis à la loi sur la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles (art. 4, 2^e, de la loi du 24 juillet 1927).

Art. 909-2. — Montant des dons ou legs provenant de sociétés mutualistes dissoutes (art. 29 de la loi du 23 juin 1894).

Montant des dons ou legs faits à des sociétés mutualistes remis au Gouvernement et affectés à un but de mutualité analogue à celui que les sociétés poursuivaient.

Art. 903-6. — Benutting van de opbrengst van de goederen der ontbonden beroepsverenigingen.

Krachtens artikel 16, *in fine*, van de wet van 31 maart 1898, mogen de vereffeningen ten laste van dit krediet door het Ministerie van Openbaar Onderwijs — Bestuur van het Technisch Onderwijs — worden gedaan.

Art. 904-1. — Speciaal fonds ingesteld bij toepassing van het bepaalde in artikel 18 van de wet van 24 december 1948 ten bate van de gemeenten wier financiële toestand zwaar belast is.

Dit fonds wordt gespijsd door heffingen op :

- a) Het Fonds der Gemeenten;
- b) De begroting van de gemeenten wier financiële toestand gezond is;
- c) Het aandeel dat toekomt aan de gemeenten in de belasting op de inzetten bij de voetbalpronostieken.

Art. 904-2. — Speciaal fonds ingesteld ter voldoening aan de wet van 12 maart 1954 ten bate van de provinciën.

Dit fonds wordt gespijsd door het aandeel dat toekomt aan de provinciën in de belasting op de inzetten bij de voetbalpronostieken.

Art. 906-1. — Reservefonds van de Nationale Zuiveldienst.

Het reservefonds van de N.Z.D. bestaat uit de jaarlijkse overschotten van de ontvangsten op de uitgaven (koninklijk besluit van 15 januari 1938).

Art. 908-1. — Wederbeleggingsfonds van de sommen voortkomend van toelagen van het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in de Nijverheid en de Landbouw.

Zekere laboratoria of wetenschappelijke organismen ondersteund door het I.W.O.N.L. doen beroep op de diensten van de Staatslaboratoria of van laboratoria door hem gesubsidieerd.

Zo de kosten voor deze diensten rechtstreeks zouden betaald worden aan laatstgenoemde laboratoria, zou dat de vermeerdering van hun inkomsten voor gevolg hebben zonder dat deze voorkomen in de schrifturen van de openbare comptabiliteit.

Het is tot verbetering van deze onregelmatigheid dat de te betalen sommen in kwestie, dienen gestort in de Schatkist met aanrekening op dit artikel.

De opbrengst van deze stortingen zal slechts kunnen aangewend worden mits het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 908-2. — Perequatiefonds van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.

Het verschil tussen de stortingen van het Departement en deze van de Hoge Autoriteit mag geraamd worden op een maand toelage der perequatie a) hetzij ... fr. 25 000 000

dit maakt het vetreksaldo uit op 1 januari 1958.

De ontvangsten van 1958 worden samengesteld :

Uit een begrotingskrediet	247 000 000
Uit een storting vanwege de Hoge Autoriteit	90 000 000

Algemeen totaal ... fr. 337 000 000

waarvan de stortingen aan de rechthebbende steenkolenmijnen moeten afgetrokken worden, deze zijn geraamd op ... fr. 337 000 000

Saldo op 31 december 1958 ... fr. —

Art. 909-1. — Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffen.

Fonds gespijsd door bijdragen waartoe de ondernemingshoofden verplicht zijn, op wie de wet betreffende de schadeloosstelling in zake beroepsziekten, toepasselijk is (art. 4, 2^e, van de wet van 24 juli 1927).

Art. 909-2. — Bedrag van de giften of legaten voortkomende van ontbonden mutualiteitsverenigingen (art. 29 der wet van 23 juni 1894).

Bedrag van de giften of legaten aan mutualiteitsverenigingen, die aan de Regering werden overgedragen en voor een mutualiteitsdoeleinde zoals dit welk de verenigingen beoogden werden aangewend.

Art. 909-3. — *Produit des taxes d'assurance contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail.*

Taxe sur le montant des primes perçues par les assurances agréées pour l'assurance contre les accidents du travail.

Art. 909-4. — *Allocations aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises mais dont le paiement pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des chèques postaux.*

Art. 909-5. — *Allocations complémentaires aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises, etc.*

Sommes appartenant à des tiers, mais d'origine budgétaire.

Art. 909-6. — *Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés.*

Art. 909-7. — *Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946.*

Recouvrement de sommes dues en matière de pensions (art. 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés et art. 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré).

Art. 909-8. — *Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du travail, tenues les 16 et 17 juin 1947.*

Ce fonds a été alimenté à concurrence de :

1 200 000 000 de francs par la perception d'une taxe à l'exportation de 3 %;

3 700 000 francs par un crédit budgétaire (art. 25-2, budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1953).

Art. 909-9. — *Produit des biens des unions professionnelles dissoutes.*

Produit de biens recueillis par l'Etat (art. 16 de la loi du 31 mars 1898).

Art. 909-10 (nouveau). — *Dépenses d'ordre social financées par prélèvement sur le fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture (loi du 12 mars 1957, art. 7).*

En vertu de l'article 7 de la loi du 12 mars 1957, le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture est affecté à la formation d'un fonds de réserve faisant l'objet d'un compte spécial distinct du compte courant ordinaire du Trésor à la Banque Nationale de Belgique.

Ce fonds de réserve est affecté notamment, à concurrence de 30/55, à des fins sociales, telles que l'augmentation de certaines pensions.

En vertu de l'article 14 de ladite loi, les opérations en recettes et dépenses auxquelles donnent lieu les dispositions relatives à cette taxe, sont rattachées au budget pour Ordre.

Art. 910-1. — *Fonds du tournoi triangulaire de football.*

Les recettes imputables au présent article et évaluées à 200 000 francs pour l'année 1958 sont celles réalisées à l'occasion de compétitions organisées dans le cadre du tournoi triangulaire.

Art. 910-2. — *Fabrication, ventes, expertises, poinçonnage, etc., relatifs au matériel de protection contre les armes A.B.C.*

Les recettes envisagées pour 1958, évaluées à 30 000 francs résultent de l'expertise et de l'estampillage de matériel de protection contre les armes A.B.C.

Art. 909-3. — *Opbrengst van de verzekeringsbijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de door arbeidsongevallen getroffen dienen gesteund.*

Bijdrage op het bedrag der premien geïnd door de verzekeringsmaatschappijen die voor de arbeidsongevallenverzekering gemachtigd zijn.

Art. 909-4. — *Uitkeringen aan gebrekkigen en verminkten. — Opbrengst van de uitgegeven assignatiën waarvan de betaling door de Post-checkdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden.*

Art. 909-5. — *Aanvullende ouderdomsuitkering aan gebrekkigen en verminkten. — Beloop van de uitgegeven assignaties, enz.*

Sommen die aan derden toebehoren maar uit de begroting voortkomen.

Art. 909-6. — *Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden.*

Art. 909-7. — *Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.*

Invordering van sommen die inzake pensioenen verschuldigd zijn (art. 56 van de wet van 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden en art. 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood).

Art. 909-8. — *Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiende uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947.*

Dit fonds werd gespijsd ten belope van :

1 200 000 000 frank door de heffing van een uitvoerrecht van 3 %;

3 700 000 frank door een begrotingskrediet (art. 25-2, begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1953).

Art. 909-9. — *Opbrengst van de goederen der ontbonden beroepsverenigingen.*

Opbrengst van de goederen welke het Rijk overgenomen heeft (art. 16 van de wet van 31 maart 1898).

Art. 909-10 (nieuw). — *Uitgaven van sociale aard gefinancierd door heffing op het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaxe (wet van 12 maart 1957, art. 7).*

Krachtens artikel 7 van de wet van 12 maart 1957, is de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaxe aangewend tot de vorming van een reservefonds dat het voorwerp uitmaakt van een speciale rekening, verschillend van de gewone lopende rekening van de Schatkist bij de Nationale Bank van België.

Dit reservefonds is namelijk aangewend ten belope van 30/55 voor sociale doeleinden zoals de vermeerdering van zekere pensioenen.

Krachtens artikel 14 van bedoelde wet zijn de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen waartoe de bepalingen betreffende de buitengewone conjunctuurtaxe aanleiding geven, gehecht aan de begroting voor Orde.

Art. 910-1. — *Fonds van het driehoekstornooi voor voetbalspel.*

De op dit artikel aanrekenbare en, voor het jaar 1958, op 200 000 frank geschatte ontvangsten zijn deze verwezenlijkt ter gelegenheid van in het raam van het driehoekstornooi ingerichte competities.

Art. 910-2. — *Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz. van beschermingsmaterieel tegen A.B.C.-wapens.*

De voor 1958 voorziene en op 30 000 frank geschatte ontvangsten vloeien voort uit de expertise en uit het waarmerken van beschermingsmaterieel tegen de A.B.C.-wapens.

Art. 910-5. — *Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off-shore » — et art. 938-1 — Comptes-courants des cessions et prestations réciproques entre les signataires des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off-shore ».*

L'article 910-5 couvre :

Les dépenses afférentes aux travaux communs à réaliser en Belgique dans le cadre des 4^e, 5^e, 6^e, 7^e et 8^e tranches d'infrastructure O.T.A.N.;

Les dépenses afférentes aux commandes « Off-shore ».

Il est alimenté :

En ce qui concerne l'infrastructure O.T.A.N., d'une part, par les crédits prévus au budget extraordinaire au titre de participation de la Défense nationale dans lesdits travaux communs et, d'autre part, par les interventions des pays étrangers dans ces mêmes travaux;

En ce qui concerne les commandes « Off-shore », par les versements effectués de ce chef, par les U.S.A.

Toutes les recettes en provenance de l'étranger, qu'il s'agisse d'interventions dans les dépenses communes d'infrastructure O.T.A.N. ou de versements en rapport avec les commandes « Off-shore », transitent par l'article 938-1 où elles sont affectées, par priorité, à l'apurement éventuel des avances consenties par le Trésor aux comptes-courants débiteurs en application de la disposition spéciale insérée dans le texte de cet article. Il s'agit, en l'occurrence, d'avances destinées à permettre le virement à l'article 910-5 des montants nécessaires préalablement à l'engagement des dépenses.

Art. 912-1. — *Transformation du quartier de la Putterie et de ses abords.*

Fonds alimenté par le produit de la location de biens expropriés antérieurement au profit de la Jonction Nord-Midi.

Art. 931-7. — *Fonds de Garantie créé en application des dispositions de l'article 122 bis de la loi communale (arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par arrêté royal du 21 février 1955) pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux.*

Les ressources du fonds sont constituées par :

1^o Les cotisations annuelles perçues à charge des communes desservies par un receveur régional;

2^o Les récupérations effectuées par l'Administration des Domaines à charge des receveurs déficitaires pour lesquels un prélèvement a dû être opéré sur le fonds de Garantie pour désintéresser les communes lésées.

Art. 931-8. — *Caisse de répartition des Pensions Communales créée en vertu des dispositions de l'article 4 de la loi du 25 avril 1933 relative à la pension du personnel communal.*

La dépense résultant de la répartition annuelle des pensions est récupérée à charge des communes.

Le mode de répartition et la comptabilité de la Caisse de Répartition sont définis aux articles 142 et suivants de l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif à la pension du personnel communal.

Art. 931-12. — *Administration de la Mobilisation des produits agricoles. Recettes et Dépenses.*

Le Département n'envisage plus que des récupérations et des dépenses, de minime importance, et de caractère administratif inhérentes à la liquidation.

Art. 931-14. — *Comité de liquidation des organismes et services créés pendant l'occupation ennemie*

La justification des dépenses ne peut être fournie qu'en ce qui concerne les frais d'administration :

I. — Traitements et indemnités :

a) Du Comité	fr.	945 000
b) Du Personnel	fr.	4 363 000

II. — Allocations et indemnités diverses ... 1 000 000

III. — Allocations et dépenses service social ... 55 000

Art. 910-5. — *Likwidatieverrichtingen van gemeenschappelijke verbin-tenissen aangegaan in het kader van het Verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off-shore » bestellingen — en art. 938-1 — Lopende rekeningen der wederzijdsse cessions en verstrekingen tussen de ondertekenende landen van het Verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off-shore » bestellingen.*

Artikel 910-5 dekt :

De uitgaven in verband met de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in België in het raam van de 4^e, 5^e, 6^e, 7^e en 8^e schijven der N.A.T.O.-onderbouwwerken;

De uitgaven in verband met de « Off-shore » bestellingen.

Het wordt gestijfd :

Wat de N.A.T.O.-onderbouwwerken betreft, enerzijds, door de kredieten uitgetrokken op de buitengewone begroting bij wijze van tussenkomst van Landsverdediging in bedoelde gemeenschappelijke werken en, anderzijds, door de tussenkomsten van de vreemde landen in diezelfde werken;

Wat de « Off-shore » bestellingen betreft, door de uit dien hoofde door de U.S.A. verrichte stortingen.

Al de uit het buitenland herkomstige ontvangsten, het gelde tussenkomsten in de gemeenschappelijke uitgaven voor N.A.T.O.-onderbouwwerken of stortingen in verband met « Off-shore », bestellingen, geschieden langs artikel 938-1 om, waar zij, bij voorrang, aangewend worden tot de eventuele aanzuivering van de voorschotten toegestaan door de Schatkist aan de lopende rekeningen met debetsaldo bij toepassing van de in de tekst van dit artikel ingelaste bijzondere beschikking. Het gaat hier om voorschotten, welke de overschrijving op artikel 910-5 moeten toelaten van de vereiste bedragen vóór de vastlegging van de uitgaven.

Art. 912-1. — *Verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen.*

Fonds gespijsd door de opbrengst van de huur van destijds onteigende goederen ten behoeve van de Noord-Zuid-verbinding.

Art. 931-7. — *Waarborgfonds ingesteld bij toepassing van het bepaalde in artikel 122 bis van de gemeentewet (koninklijk besluit van 16 maart 1935 gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 februari 1955) tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers.*

De inkomsten van het fonds zijn :

1^o De jaarlijkse bijdragen geïnd ten laste van de gemeenten bediend door een gewestelijk ontvanger;

2^o De sommen door het Bestuur der Domeinen verhaald ten laste van de deficitaire ontvangers, voor wie een afhouding moest verricht worden op het Waarborgfonds om de benadeelde gemeenten te vergoeden.

Art. 931-8. — *Omslagkas voor Gemeentelijke pensioenen ingesteld krachtens het bepaalde in artikel 4 van de wet van 25 maart 1933, betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.*

De uitgave voortspruitend uit de jaarlijkse omslag der pensioenen wordt verhaald ten laste van de gemeenten.

De wijze van omslag en de boekhouding van de Omslagkas zijn bepaald in de artikelen 142 en volgende van het koninklijk besluit van 26 december 1938, betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.

Art. 931-12. — *Bestuur van de Mobilisatie der Landbouwproducten. Ontvangsten en Uitgaven.*

Het Departement voorziet nog s'echts invorderingen en uitgaven van weinig belang, die van administratieve aard zijn en eigen zijn aan de vereffening.

Art. 931-14. — *Vereffeningcomité der organismen en diensten opgericht tijdens de vijandelijke bezetting.*

De verantwoording der uitgaven kan slechts gegeven worden wat betreft de bestuursonkosten :

I. — Jaarweden en vergoedingen :

a) Van het Comité	fr.	945 000
b) Van het Personeel	fr.	4 363 000

II. — Diverse toelagen en vergoedingen ... 1 000 000

III. — Toelagen en vergoedingen van de sociale dienst. 55 000

IV. — Dépenses d'entretien et de consommation	1 185 000
V. — Dépenses afférentes aux déplacements du personnel	15 000
VI. — Dépenses d'équipement et de renouvellement	50 000
VII. — Dépenses exceptionnelles	300 000
Fr.	7 913 000

Art. 931-15 (de 1957). — *Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie, ensuite de la liquidation de la Banque d'Emission (arrêté royal du 2 février 1953).*

Article à supprimer.

Art. 931-18. — *Fonds agricole.*

Recettes :

Part belge des Heffingen :

Deuxième semestre 1957	fr.	40 000 000
Premier semestre 1958		50 000 000
Produit de la taxe d'abatage du 1 ^{er} décembre 1957 au 30 novembre 1958		120 000 000
Subside en compensation de la réduction de la taxe d'abatage		50 000 000
Taxe de licence à l'importation de céréales fourragères.		480 000 000
Produit de la taxe à l'importation des bœufs	p.m.	

Fr. 740 000 000

Dépenses :

Remarque. — Les prévisions des dépenses ci-dessous ne sont fournies qu'à titre exemplatif, étant donné que par sa nature même le Fonds agricole est appelé à pallier des situations économiques défavorables et imprévisibles.

Frais divers d'administration	fr.	150 000
Interventions non récupérables :		
Valorisation des céréales secondaires (récolte 1957)		440 000 000
Valorisation des produits de viande		50 000 000
Intervention en matière de chicorée à café		1 000 000
Intervention en matière de tabac		10 000 000
Aide à la viticulture		25 000 000
Aide aux coopératives de stockage de froment		1 000 000
Aide à l'exportation d'œufs		25 000 000
Paiement du froment (récolte 1957)		200 000 000
Aides diverses non évaluables actuellement + imprévus.		125 850 000

Interventions récupérables :

Prêts à l'I.N.C.A.		30 000 000
Garanties diverses fournies à l'I.N.C.A. pour des prêts consentis		50 000 000
Prêts éventuels divers		50 000 000

Fr. 1 008 000 000

Remarque. — Recettes à ajouter pour mémoire :

- Allocations prélevées sur le budget du Ministère de l'Agriculture;
- Soldes bénéficiaires d'opérations.

Art. 932-1. — *Contributions directes. — Provinces.*

La prévision des recettes inscrite sous cet article correspond au montant présumé des recettes qui seront réalisées au cours de l'année civile 1958, et à été établie comme suit :

Additionnels à la contribution foncière	fr.	325 000 000
Additionnels dans les rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs	p.m.	
Parts et additionnels dans les recettes réalisées sur les produits des exercices clos		25 000 000
Impositions spéciales établies par les provinces		350 000 000

Total fr. 700 000 000

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année doit normalement représenter le montant des sommes qui seront versées en janvier aux provinces au titre de recettes du mois de décembre.

IV. — Uitgaven voor onderhoud en verbruik	1 185 000
V. — Uitgaven in verband met verplaatsingskosten van het personeel	15 000
VI. — Uitrustings- en vernieuwingsuitgaven	50 000
VII. — Uitzonderlijke uitgaven	300 000
Fr.	7 913 000

Art. 931-15 (van 1957). — *Verrichtingen uitgevoerd door het Bestuur der Thesaurie, ingevolge de vereffening van de Emissiebank (koninklijk besluit van 2 februari 1953).*

Artikel te schrappen.

Art. 931-18. — *Landbouwfonds.*

Ontvangsten :

Belgisch aandeel in de Heffingen :

Tweede semester 1957	fr.	40 000 000
Eerste semester 1958		50 000 000
Opbrengst van de slachtingstaxe van 1 december 1957 tot 30 november 1958		120 000 000
Toelage tot compensatie van de vermindering van de slachtingstaxe		50 000 000
Vergunningstaxe bij de invoer van voedergranen		480 000 000
Opbrengst van de invoertaxe van ossen	p.m.	

Fr. 740 000 000

Uitgaven :

Opmerking. — De hiernavermelde ramingen van de uitgaven worden slechts gegeven ten titel van inlichting, daar het Landbouwfonds door zijn aard zelf geroepen is om moeilijke en onvoorziene economische toestanden te verhelpen.

Diverse administratieve kosten	fr.	150 000
Niet terugvorderbare tussenkomsten :		
Valorisatie van de secundaire granen (oogst 1957)		440 000 000
Valorisatie van de vleesproducten		50 000 000
Tussenkomst inzake koffie-cichorei		1 000 000
Tussenkomst inzake tabak		10 000 000
Hulp aan de wijnbouw		25 000 000
Tussenkomst aan coöperatieven voor het stockeren van tarwe		1 000 000
Hulp aan de uitvoer van eieren		25 000 000
Betaling van de tarwe (oogst 1957)		200 000 000
Verschillende niet te ramen en onvoorziene tussenkomsten		125 850 000

Terugvorderbare tussenkomsten :

Leningen aan het N.I.L.K.		30 000 000
Diverse waarborgen verstrekt aan het N.I.L.K. voor toegestane geldleningen		50 000 000
Diverse gebeurlijke leningen		50 000 000

Fr. 1 008 000 000

Opmerking. — Bij te voegen ontvangsten pro memorie :

- Toelagen afgenomen op de begroting van het Ministerie van Landbouw;
- Winstsaldi van verrichtingen.

Art. 932-1. — *Directe belastingen. — Provinciën.*

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten stemt overeen met het vermoedelijk bedrag der ontvangsten die in de loop van het kalenderjaar 1958 zullen verwezenlijkt worden, en werd als volgt bepaald :

Opcentimes op de grondbelasting	fr.	325 000 000
Opcentimes begrepen in de navorderingen van rechten over de dienstjaren 1948 en vorige	p.m.	
Aandelen en opcentimes in de op opbrengsten der afgesloten dienstjaren verwezenlijkte ontvangsten		25 000 000
Door de provinciën gevestigde bijzondere belastingen.		350 000 000

Totaal fr. 700 000 000

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar moet normaal het bedrag vertegenwoordigen der sommen die in januari aan de provinciën zullen gestort worden wegens ontvangsten der maand december.

Art. 932-1bis. — Contributions directes. — Communes.

Le présent article comprend la prévision correspondant à celle qui, antérieurement, figurait sous l'article 973-2.

Jusqu'en 1952, les recettes réalisées par les receveurs des contributions directes au profit des communes (additionnels aux impôts cédulaires et aux taxes provinciales) étaient versées directement par ces comptables au Crédit communal de Belgique, lequel recevait donc mensuellement à ce titre quelque quatre cents virements.

En vue notamment de rationaliser les formalités inhérentes aux rapports entre le Crédit communal, les communes et les services des contributions et d'apporter par ailleurs une plus grande clarté dans les comptes ainsi que de meilleures possibilités de vérification, la liquidation de ces produits fut confiée à partir de 1953 dans chacune des douze directions régionales des contributions directes, à un receveur centralisateur opérant dorénavant une fois par mois, pour l'ensemble des receveurs de la direction, un seul virement au compte de chèques postaux du Crédit Communal.

Toutefois, pour approvisionner leur propre compte de chèques postaux, ces receveurs centralisateurs furent fréquemment contraints de solliciter de la Trésorerie des transferts de fonds qui devaient aussitôt être revirés au Crédit Communal.

Outre qu'il imposait de multiples écritures inutiles, ce procédé exigeait inévitablement un certain délai, préjudiciable aux communes.

Aussi a-t-il été décidé de franchir un nouveau pas dans la voie de la centralisation des paiements de produits communaux en confiant à l'Administration de la Trésorerie le soin de virer mensuellement, en une seule opération, au Crédit communal, la somme revenant, pour le mois écoulé, à l'ensemble des communes du Royaume.

Le Crédit communal est informé au début de chaque mois, par les directeurs des contributions directes, des éléments nécessaires à la répartition, entre chacune des communes, de la somme mise à sa disposition.

Le système de liquidation est ainsi devenu identique pour les communes et pour les provinces; il est dès lors possible de faire figurer sous le même chapitre du budget des recettes et des dépenses pour ordre les prévisions relatives aux produits provinciaux et celles qui visent les produits communaux.

La prévision de recette inscrite sous le présent article correspond au montant présumé des recettes qui seront réalisées au profit des communes au cours de l'année civile 1958, et a été établie comme suit :

Additionnels à la contribution foncière ... fr.	2 575 000 000
Additionnels dans les rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs ... p.m.	
Parts et additionnels dans les recettes réalisées sur les produits des exercices clos ...	225 000 000
Impositions spéciales établies par les communes ...	175 000 000
Total ... fr.	2 975 000 000

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année doit normalement représenter le montant des sommes qui seront versées en janvier aux communes au titre de recettes du mois de décembre.

Art. 932-2. — Contributions directes. — Tiers.

Les prévisions inscrites sous cet article se rapportent pour leur presque totalité aux cotisations à percevoir par l'administration des contributions directes, en exécution de l'article 4, § premier, 2°, de la loi du 11 mars 1954 (régime de pension des assurés libres antérieur à la loi du 30 juin 1956), pour être versées à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.

Une recette de 20 000 000 de francs est escomptée pour l'année civile 1958, eu égard à la marche probable des recouvrements de taxe professionnelle pour les exercices 1954 et 1955.

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année représente le montant des sommes qui seront versées en janvier à l'organisme intéressé, au titre de recettes du mois de décembre.

Art. 932-3. — Fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture.

Les prévisions inscrites sous cet article visent le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture instaurée par l'article premier de la loi du 12 mars 1957 portant certaines dispositions en matière financière, économique et sociale.

Art. 932-1bis. — Directe belastingen. — Gemeenten.

Onderhavig artikel omvat het vooruitzicht overeenstemmend met datgene dat vroeger voorkwam onder artikel 973-2.

Tot in 1952, werden de door de ontvangers der directe belastingen ten bate van de gemeenten verwezenlijkte ontvangsten (opcentimes op de cedulaire belastingen en op de provincietaxen) rechtstreeks door deze rekenplichtigen aan het Gemeentekrediet van België gestort, hetwelk alzo maandelijks zowat vierhonderd overschrijvingen ontving.

Met het oog o.a. op het doeltreffend maken van de formaliteiten verbonden aan de betrekkingen tussen het Gemeentekrediet, de gemeenten en de belastingdiensten en om verder meer klaarheid in de rekeningen te scheppen evenals betere nazichtmogelijkheden, werd de vereffening van deze opbrengsten van 1953 af, in ieder van de twaalf gewestelijke directies der directe belastingen, toevertrouwd aan een centraliserende rekenplichtige, die eenmaal per maand, voor al de ontvangers van de directie, één enkele overschrijving op de postcheckrekening van het Gemeentekrediet uitvoert.

Om hun eigen postcheckrekening van voldoende bedragen te voorzien, zagen deze centraliserende rekenplichtigen zich evenwel dikwijls verplicht bij de Thesaurie geldoverschrijvingen aan te vragen, die dan aanstonds dienden herovergeschreven ten bate van het Gemeentekrediet.

Buiten dat deze werkwijze veelvuldige nutteloze boekingen oplegde, bracht zij onvermijdelijk een zekere, voor de gemeenten nadelige vertraging mee.

Ook werd besloten een stap verder te zetten inzake de centralisatie der betalingen van de opbrengsten der gemeenten, door aan de Administratie der Thesaurie de zorg toe te vertrouwen maandelijks, door één enkele bewerking, aan het Gemeentekrediet de som over te schrijven die, voor de afgelopen maand, toekomt aan de gemeenten van het Rijk gezamenlijk.

Het Gemeentekrediet wordt bij het begin van iedere maand, door de directeurs der directe belastingen, ingelicht over de gegevens nodig tot de verdeling onder de gemeenten van de tot zijn beschikking gestelde som.

Het vereffeningssstelsel is alzo volkomen gelijk geworden voor de gemeenten en voor de provinciën; dientengevolge is het mogelijk onder hetzelfde hoofdstuk van de begroting der ontvangsten en uitgaven voor orde, de vooruitzichten inzake provincieopbrengsten en deze die de gemeenteopbrengsten betreffen, te doen voorkomen.

Het onder onderhavig artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten stemt overeen met het vermoedelijk bedrag der ontvangsten die in de loop van het kalenderjaar 1958 zullen verwezenlijkt worden ten bate van de gemeenten, en werd als volgt bepaald :

Opcentimes op de grondbelasting ... fr.	2 575 000 000
Opcentimes begrepen in de navorderingen van rechten over de dienstjaren 1948 en vorige ... p.m.	
Aandelen en opcentimes in de op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren verwezenlijkte ontvangsten ...	225 000 000
Door de gemeenten gevestigde bijzondere belastingen ...	175 000 000
Totaal ... fr.	2 975 000 000

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar moet normaal het bedrag vertegenwoordigen der sommen die in januari aan de gemeenten zullen gestort worden wegens ontvangsten der maand december.

Art. 932-2. — Directe belastingen. — Derden.

De onder dit artikel ingeschreven vooruitzichten slaan nagenoeg in hun geheel op de bijdragen welke door de administratie der directe belastingen dienen geïnd in uitvoering van artikel 4, § een, 2°, der wet van 11 maart 1954 (pensioenregeling voor de vrijwillig verzekerden vóór de wet van 30 juni 1956), om gestort te worden aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.

Voor het kalenderjaar 1958 wordt een ontvangst van 20 000 000 frank te gemoet gezien, gelet op de waarschijnlijke gang der invorderingen in zake bedrijfsbelasting voor de dienstjaren 1954 en 1955.

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar vertegenwoordigt het bedrag der sommen die in januari aan het betrokken organisme zullen gestort worden wegens ontvangsten der maand december.

Art. 932-3. — Het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks.

De onder dit artikel ingeschreven vooruitzichten beogen de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaxe ingevoerd door artikel een der wet van 12 maart 1957 houdende sommige bepalingen op financieel, economisch en sociaal gebied.

En vertu de l'article 7, alinéa 2, de ladite loi, le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture est affecté, au fur et à mesure de la perception, à la formation d'un fonds de réserve faisant l'objet, globalement, d'un compte spécial ouvert auprès de la Banque Nationale de Belgique.

Une recette de 1 400 000 000 de francs est escomptée en la matière pour l'année civile 1958, déduction faite des dégrèvements évalués à 25 000 000 de francs.

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année représente le montant des sommes à verser en janvier suivant audit compte spécial de la Banque Nationale de Belgique, au titre de recettes du mois de décembre.

Art. 934-1. — *Enregistrement et Domaines. — Provinces.*

On peut escompter que les recettes qui seront effectuées sous cette rubrique atteindront le montant de 100 000 francs au cours de l'exercice 1958.

Recettes prévues pour l'exercice 1957 : 2 500 000 francs.

La réduction est due au fait que lors de l'élaboration du budget de 1957 il n'était pas possible d'établir le montant de la diminution de recettes résultant de la suppression de l'intervention des receveurs de l'Enregistrement et des Domaines dans la perception de la taxe provinciale sur les permis et les licences de chasse.

Art. 934-2. — *Enregistrement et Domaines. — Tiers.*

On peut espérer que les recettes qui seront effectuées au cours de l'exercice 1958 au profit de tiers s'élèveront à 240 235 000 francs.

Ce montant global comprend, entre autres :

I. — Les opérations à réaliser pour compte :

1° De la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut à Anvers » (société coopérative) ... fr.	970 000
2° De la « Donation Royale », établissement public autonome ... fr.	5 500 000
3° De l'« Office National du Placement et du Chômage » ... fr.	15 000 000
4° Du Fonds spécial institué par l'arrêté-loi du 14 février 1946 relatif à la restauration des communes sinistrées ... fr.	10 000 000
5° De l'« Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi » ... fr.	25 000 000

II. — Les recettes qui seront effectuées en matière :

1° De butin de guerre ... fr.	1 800 000
2° De réparations allemandes ... fr.	2 400 000
3° De restitution de biens d'origine belge retrouvés en Allemagne ... fr.	9 000 000
4° Du « Fonds agricole » ... fr.	165 000 000

Art. 936-3. — *Fonds déposés par l'Office d'Aide Mutuelle* (arrêté-loi du 19 janvier 1945 et arrêté du Régent du 21 juin 1949).

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par l'O.M.A. en attendant les renseignements qui permettent de leur attribuer une affectation définitive.

Art. 936-4. — *Fonds déposés par l'Institut National de Crédit agricole, pour ordre de l'Office commercial du Ravitaillement.*

Les prévisions de recettes sont constituées par :

a) L'annuité à verser par le Grand-Duché de Luxembourg en paiement des fournitures des années 1945 à 1947 ... fr.	70 000 000
b) Allocation budgétaire 1958 ...	500 000 000
c) Versement au Trésor du surplus des 30 000 000 de francs conservés par l'I.N.C.A. à titre de volant de Trésorerie ...	42 000 000
d) Rentrées diverses par l'intermédiaire de l'I.N.C.A. ...	5 000 000

Total ... fr. 617 000 000

Krachtens artikel 7, lid 2, van bedoelde wet, wordt de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks aangewend, naar mate van de inning, tot de vorming van een reservefonds, dat, globaal, het voorwerp uitmaakt van een bij de Nationale Bank van België geopende speciale rekening.

Een ontvangst van 1 400 000 000 frank, na aftrek der ontlastingen, geraamd op 25 000 000 frank, wordt terzake voor het kalenderjaar 1958 verwacht.

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar vertegenwoordigt het bedrag der sommen die in januari op de bedoelde speciale rekening van de Nationale Bank van België gestort zullen worden wegens ontvangsten der maand december.

Art. 934-1. — *Registratie en Domeinen. — Provinciën.*

Men mag verwachten dat de ontvangsten die onder deze rubriek zullen geschieden de som van 100 000 frank zullen bereiken in de loop van het dienstjaar 1958.

Ontvangsten voorzien voor het dienstjaar 1957 : 2 500 000 frank.

De vermindering is te wijten aan het feit dat het niet mogelijk was, bij de uitwerking van de begroting van 1957, het bedrag te bepalen van de vermindering der ontvangsten die zou voortvloeien uit de afschaffing van de tussenkomst van de ontvangers der Registratie en Domeinen in de heffing van de provinciale taxen op de jachtvergunningen en op de verlofbrieven voor het jagen.

Art. 934-2. — *Registratie en Domeinen. — Derden.*

Men mag hopen dat de ontvangsten die tijdens het dienstjaar 1958 ten voordele van derden geboekt zullen worden, 240 235 000 frank zullen belopen.

Dit globaal bedrag begrijpt, onder meer :

I. — De verrichtingen te verwezenlijken voor :

1° De « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever » (samenwerkende vennootschap) ... fr.	970 000
2° De « Koninklijke Schenking », autonome openbare instelling ... fr.	5 500 000
3° De « Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid » ... fr.	15 000 000
4° Het speciaal Fonds opgericht bij de besluitwet van 14 februari 1946 betreffende de wederopbouw van de geteisterde gemeenten ... fr.	10 000 000
5° Het « Nationaal bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding » ... fr.	25 000 000

II. — De ontvangsten die verwezenlijkt zullen worden in zake :

1° Oorlogsbuit ... fr.	1 800 000
2° Duitse herstelbetalingen ... fr.	2 400 000
3° De teruggave van goederen van Belgische oorsprong, in Duitsland teruggevonden ... fr.	9 000 000
4° Het « Landbouwfonds » ... fr.	165 000 000

Art. 936-3. — *Door de O.M.A. neergelegde gelden* (besluitwet dd. 19 januari 1945 en besluit van de Regent dd. 21 juni 1949).

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der ontvangsten voor de O.M.A. in afwachting van nadere inlichtingen omtrent hun budgetaire aanwending.

Art. 936-4. — *Gelden gedeponeerd door het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet, voor order van de Handelsdienst voor Ravitailering.*

De vooruitzichten der ontvangsten worden samengesteld uit :

a) De annuïteit te storten door het Groot-Hertogdom Luxemburg, als betaling van leveringen voor de jaren 1945 tot 1947 ... fr.	70 000 000
b) De begrotingstoelage ...	500 000 000
c) De storting aan de Schatkist van het overschot van 30 000 000 frank behouden door het N.I.L.K. als Thesauriereserve ...	42 000 000
d) De verschillende inkomsten door tussenkomst van het N.I.L.K. ...	5 000 000

Totaal ... fr. 617 000 000

Les dépenses représentent :

a) Un versement au Trésor en faveur des Missions Economiques, en règlement de fournitures de produits alimentaires importés à la libération du territoire ... fr.	50 000 000
b) Mobilisation de mandats du Trésor en vue du règlement d'indemnités, de subsides et de frais ...	500 000 000
c) Mobilisation de mandats du Trésor en vue de l'achat de marchandises à stocker ...	40 000 000
Total ... fr.	590 000 000

Art. 936-5. — *Fonds déposés par les Missions Economiques Belges* (arrêté du Régent des 16 avril 1945 et 24 janvier 1949).

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par les Missions Economiques Belges en attendant les renseignements qui permettent de leur attribuer une affectation définitive et à faire face aux frais divers résultant des procès dans lesquels les Missions se trouvent encore engagées.

Art. 936-6. — *Office National pour l'achèvement de la jonction Nord-Midi.*

Fonds déposés au Trésor par l'O.N.J. et provenant de ses recettes ordinaires propres.

Art. 936-7. — *Fonds déposés par le Fonds National d'Aide au Rééquipement ménager des Travailleurs* (arrêté-loi du 15 novembre 1945 et loi du 27 mars 1951).

Ce compte est destiné à recevoir l'imputation provisoire de l'avoir versé au Trésor par le F.A.R.T. en attendant que le règlement de litiges pendants devant les autorités judiciaires permette d'en affecter définitivement le solde au budget.

Art. 936-11. — *Crédits bancaires. — Contrevaleurs des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits* (loi du 16 mars 1919).

Il s'agit d'une prévision de recettes pour les deux dernières affaires qui sont toujours en instance devant les tribunaux.

Art. 937-1. — *Emprunts émis par la Colonie du Congo Belge.*

La prévision comprend :

a) Les coupons de la dette consolidée ... fr.	360 550 000
b) Les coupons des certificats 4 % 1950 à 5 ou 10 ans et les obligations 4 % 1950-1960 ...	48 000 000
Ensemble ... fr.	408 550 000

dont le paiement s'effectuera à l'intervention de la Trésorerie.

Le solde représente le montant des coupons non présentés à l'encaissement.

Art. 937-3. — *Emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et compte tenu :

1° Du montant des obligations et coupons non présentés à l'encaissement, soit 3 500 000 francs.

2° Du montant de la provision pour l'échéance du 1^{er} janvier (emprunts 3 % janvier-juillet) versée fin décembre de l'année précédente, soit 26 000 000 de francs.

Art. 937-4. — *Emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer belges.*

La prévision comprend :

1° Le paiement des intérêts ... fr.	436 400 000
2° Le remboursement du capital ...	246 800 000
Ensemble ... fr.	683 200 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

De uitgaven vertegenwoordigen :

a) Een storting aan de Schatkist, ten bate van de Economische Zendingen, als regeling van leveringen van voedingsproducten, ingevoerd bij de bevrijding van het grondgebied ... fr.	50 000 000
b) Mobilisatie van Schatkistmandaten, met het oog op de regeling van vergoedingen, toelagen en kosten ...	500 000 000
c) Mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de aankoop van te stockeren goederen ...	40 000 000
Totaal ... fr.	590 000 000

Art. 936-5. — *Door de Belgische Economische Zendingen neergelegde gelden* (besluit van de Regent dd. 16 april 1945 en 24 januari 1949).

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der ontvangsten gedaan door de Belgische Economische Zendingen in afwachting van nadere inlichtingen omtrent hun definitieve aanwending en tevens tot bestrijding van diverse kosten voortvloeiend uit geschillen waarin de Economische Zendingen nog gewikkeld zijn.

Art. 936-6. — *Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuidverbinding.*

Door de N.Z. verbinding in de Schatkist gedeponeerde gelden voortkomend van haar gewone eigen ontvangsten.

Art. 936-7. — *Door het Nationaal Hulpfonds voor de huishoudelijke heruitrusting der Werknemers neergelegde gelden* (besluitwet dd. 15 november 1945 en wet dd. 27 maart 1951).

Deze rekening is bestemd voor de voorlopige aanrekening van het door het N.H.H.W. in de Schatkist gestort tegoed, in afwachting dat de afwikkeling der geschillen nog hangend bij de gerechtelijke overheden, de budgetaire aanwending toelaat van het saldo.

Art. 936-11. — *Bankkredieten. — Tegenwaarde van de deviezen gece-deerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten* (wet van 16 maart 1919).

Het betreft een raming van de ontvangsten voor de laatste twee zaken die nog hangend zijn voor de rechtbanken.

Art. 937-1. — *Leningen door de Kolonie van Belgisch Congo uitgegeven.*

De raming omvat :

a) De coupons van de geconsolideerde schuld ... fr.	360 550 000
b) De coupons van de 4 % certificaten 1950 op 5 of 10 jaar, en de 4 % obligatiën 1950-1960 ...	48 000 000
Te zamen ... fr.	408 550 000

waarvan de betaling zal geschieden door tussenkomst van de Thesaurie.

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons niet tot inning aangeboden.

Art. 937-3. — *Leningen door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met :

1° Het bedrag van de obligatiën en coupons niet tot inning aangeboden, zegge 3 500 000 frank.

2° Het bedrag voor de dekking van de vervaldag van 1 januari (leningen 3 % januari-juli) gestort einde december van het vorig jaar, zegge 26 000 000 frank.

Art. 937-4. — *Leningen door de Nationale maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven.*

De raming omvat :

1° De betaling van de interesten ... fr.	436 400 000
2° De terugbetaling van het kapitaal ...	246 800 000
Te samen ... fr.	683 200 000

welke door tussenkomst der Thesaurie zullen geschieden.

Art. 937-5. — *Emprunts émis par l'association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts ».*

Prévision conforme au tableau d'amortissement.

Art. 937-6. — *Emprunts émis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et compte tenu d'une augmentation, à concurrence de 200 000 francs, du montant des obligations non présentées au remboursement.

Art. 937-7. — *Emprunts émis par la Société nationale des Distributions d'Eau.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et compte tenu d'une augmentation, à concurrence de 3 000 000 de francs du montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 937-8. — *Emprunts émis par la Société Intercommunale des Distributions d'Eau des Flandres.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement.

Art. 937-9. — *Emprunts émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones.*

La prévision comprend :

1° Le paiement des intérêts	fr. 379 000 000
2° Le remboursement du capital	269 000 000
Ensemble	fr. 648 000 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 937-10. — *Emprunts émis par la Caisse nationale de Crédit professionnel.*

La prévision comprend :

1° Le paiement des intérêts	fr. 106 907 000
2° Le remboursement du capital	89 458 000
Ensemble	fr. 196 365 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

Art. 937-11. — *Emprunts émis par l'Office central de Crédit hypothécaire.*

La prévision comprend :

1° Le paiement des intérêts	fr. 98 222 000
2° Le remboursement du capital	188 900 000
Ensemble	fr. 287 122 000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Art. 937-12. — *Emprunts émis par la Caisse nationale des Majorations de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins, actuellement Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.*

Prévision correspondant à la charge d'intérêts.

Art. 938-1. — *Comptes-courants des cessions et prestations réciproques entre les signataires des traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off Shore ».*

Voir le justificatif de l'article 910-5.

Art. 938-2. — *Fonds alimenté par l'« Imperial War Graves Commission » pour l'entretien des sépultures militaires britanniques en Belgique.*

Ce fonds institué à la demande des autorités militaires britanniques par décision ministérielle du 4 décembre 1947 est alimenté exclusivement par les versements de l'organisme anglais précité.

Art. 937-5. — *Leningen door de vereniging zonder winst oogmerken « Paleis voor Schone Kunsten » uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabel.

Art. 937-6. — *Leningen door de intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met een vermeerdering, ten belope van 200 000 frank van het bedrag van de niet tot terugbetaling aangeboden obligatiën.

Art. 937-7. — *Leningen door de Nationale maatschappij der Waterleidingen uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met een vermeerdering, ten belope van 3 000 000 frank van het bedrag der coupons en effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 937-8. — *Leningen door de « Tussengemeentelijke maatschappij der Vlaanderen voor waterbedeling » uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen.

Art. 937-9. — *Leningen door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven.*

De raming omvat :

1° De betaling van de interesten	fr. 379 000 000
2° De terugbetaling van het kapitaal	269 000 000
Te samen	fr. 648 000 000

welke door tussenkomst van de Thesaurie zullen geschieden.

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 937-10. — *Leningen door de Nationale kas voor Beroepskrediet uitgegeven.*

De raming omvat :

1° De betaling van de interesten	fr. 106 907 000
2° De terugbetaling van het kapitaal	89 458 000
Te samen	fr. 196 365 000

welke door de tussenkomst der Thesaurie zullen geschieden.

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

Art. 937-11. — *Leningen door het Centraal bureau voor hypothecair krediet uitgegeven.*

De raming omvat :

1° De betaling van de interesten	fr. 98 222 000
2° De terugbetaling van het kapitaal	188 900 000
Te samen	fr. 287 122 000

welke door tussenkomst der Thesaurie zullen geschieden.

Art. 937-12. — *Leningen door de Nationale kas voor de ouderdoms- en weduwerentetoelagen en de wezertoelagen uitgegeven, thans Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.*

Raming overeenstemmend met de interestenlast.

Art. 938-1. — *Lopende rekeningen der Wederzijdse cessions en verstrekkingen tussen de ondertekenende landen van het verdrag van Brussel en van het Noordatlantisch verdrag, met inbegrip van de « Off Shore »-bestellingen.*

Zie verantwoording van artikel 910-5.

Art. 938-2. — *Fonds gespijsd door de « Imperial War Graves Commission » voor het onderhoud van Britse militaire graven in België.*

Dit fonds, ingesteld ten verzoeken van de Britse militaire overheden bij ministerieel besluit van 4 december 1947, wordt uitsluitend gespijsd door de stortingen van voornoemd Engels organisme.

Art. 938-4. — *Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit de bénéficiaires de la législation polonaise, résidant en Belgique, conformément à l'accord belgo-polonais intervenu le 24 mars 1947.*

Fonds d'origine étrangère.

Art. 939. — *Fondations, Donations, Legs et Prix.*

130. *Prix W. A. Koopal* (arrêté du 17 avril 1947). — Administration des Beaux-Arts : 10 800 francs.

Un arrêté du 17 avril 1947 accepte le legs fait à l'Etat d'une somme de 270 000 francs.

Ce legs est destiné à créer des bourses de voyages en faveur d'artistes belges ayant fait leurs études en Belgique, pour leur permettre de perfectionner leur éducation artistique en visitant les grands établissements à l'étranger.

131. *Prix M^{lle} Colinet*, première directrice-préfète (arrêté royal du 15 février 1956) : 900 francs.

Un arrêté royal du 15 février 1956 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 20 000 francs, représentée par quatre titres de 5 000 francs, emprunt belge, 4,5 %, 1954-1972.

Cette donation est faite en vue de fonder un prix qui sera accordé chaque année à une élève de la classe de première, toutes les sections étant prises en considération, qui aura suivi les cours du Lycée royal de Tournai à titre d'élève régulière, pendant trois ans au moins, et aura obtenu, dans la classe de première, le plus fort pourcentage général au-delà de septante-cinq pour cent.

132. *Prix Gustave Detiège* (arrêté royal du 18 août 1956). — Athénée royal de Hannut : 408 francs.

Un arrêté royal du 18 août 1957 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 10 000 francs. Cette donation est faite en vue de récompenser chaque année la jeune fille et le jeune homme les mieux classés à l'examen du cycle inférieur (école moyenne) à l'Athénée royal de Hannut.

133. *Prix Max Bertholet* (arrêté royal du 18 février 1957). — Ecole moyenne de l'Etat à Couvin : 660 francs.

Un arrêté royal du 18 février 1957 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 16 000 francs.

Cette donation est faite en vue de récompenser chaque année, sous la forme d'un prix, l'élève de l'école moyenne de l'Etat à Couvin, sortant de troisième année moyenne ou de quatrième année des humanités anciennes, qui aura obtenu pour l'ensemble de l'année, travail journalier et compositions, le plus fort pourcentage de points en langues germaniques.

134. *Prix Marguerite Bervoets* (arrêté royal du 14 juin 1957). — Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Anvers : 692 francs.

Un arrêté royal du 14 juin 1957 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15 000 francs.

Cette donation est faite en vue de récompenser, chaque année, l'élève de la classe supérieure de l'école moyenne de l'Etat pour garçons à Anvers, qui aura obtenu le plus de points en langue française.

135. *Prix Marguerite Bervoets* (arrêté royal du 14 juin 1957). — Athénée Royal d'Ostende : 692 francs.

Un arrêté royal du 14 juin 1957 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15 000 francs.

Cette donation est faite en vue de récompenser, chaque année, sous la forme d'un prix, l'élève de la classe de rhétorique ancienne ou de première moderne de l'Athénée Royal d'Ostende, qui aura obtenu le plus de points en langue française.

136. *Prix Marguerite Bervoets* (arrêté royal du 14 juin 1957). — Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Ninove : 692 francs.

Un arrêté royal du 14 juin 1957 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15 000 francs.

Cette donation est faite en vue de récompenser, chaque année, sous forme de prix, l'élève de la classe supérieure de l'école moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Ninove, qui aura obtenu le plus de points en langue française.

137. *Prix Auguste Schellinck* (arrêté royal du 11 juin 1957). — Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand : 1 500 francs.

Un arrêté royal du 11 juin 1957 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 50 000 francs.

Art. 938-4. — *Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van de renten, pensioenen of toelagen ten bate van de gerechtigden op de voordelen der Poolse wetgeving, die in België verblijven, overeenkomstig het Belgisch-Pools akkoord dat op 24 maart 1947 werd gesloten.*

Gelden van vreemde herkomst.

Art. 939. — *Stichtingen, Schenkingen, Legaten en Prijzen.*

130. *Prijs W. A. Koopal* (besluit van 17 april 1947). — Bestuur van Schone Kunsten : 10 800 frank.

Bij besluit van 17 april 1947 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 270 000 frank, aanvaard.

Deze schenking is bestemd tot het stichten van reisbeurzen ten bate van de Belgische kunstenaars, die hun studiën in België afgedaan hebben, om hun toe te laten hun artistieke opvoeding te voltooien door het bezoek van de grote inrichtingen in het buitenland.

131. *Prijs « M^{lle} Colinet »*, eerste directrice-prefecte (koninklijk besluit van 15 februari 1956) : 900 frank.

Bij een koninklijk besluit van 15 februari 1956 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 20 000 frank, bestaande uit vier effecten van 5 000 frank, Belgische lening, 4,5 %, 1954-1972, aanvaard.

Deze schenking werd gedaan met het oog op de stichting van een prijs die ieder jaar zal toegekend worden, aan een leerlinge van de eerste klasse, terwijl al de afdelingen in aanmerking komen, die de cursussen zal gevolgd hebben aan het Koninklijk Lyceum te Doornik, als regelmatige leerlinge, gedurende ten minste drie jaar, en die in de eerste klasse het grootste algemeen percentage boven vijf en zeventig ten honderd zal behaald hebben.

132. *Prijs Gustave Detiège* (koninklijk besluit van 18 augustus 1956). — Koninklijk Atheneum te Hannut : 408 frank.

Bij een koninklijk besluit van 18 augustus 1957 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 10 000 frank aanvaard. Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, het meisje en de jongen te belonen, die het best zullen gerangschikt zijn in het examen van de lagere cyclus (middelbare school) in het koninklijk Atheneum te Hannut.

133. *Prijs Max Bertholet* (koninklijk besluit van 18 februari 1957). — Rijksmiddelbare school te Couvin : 660 frank.

Bij een koninklijk besluit van 18 februari 1957 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 16 000 frank, aanvaard.

Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerling van de rijksmiddelbare school te Couvin, te belonen, die het derde jaar middelbaar onderwijs of de vierde klas van de oude humaniora heeft doorlopen, voor gans het jaar, dagwerk en wedstrijden, het hoogste puntenpercentage zal hebben bekomen in de Germaanse talen.

134. *Prijs Marguerite Bervoets* (koninklijk besluit van 14 juni 1957). — Rijksmiddelbare school voor jongens te Antwerpen : 692 frank.

Bij een koninklijk besluit van 14 juni 1957 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 15 000 frank aanvaard.

Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, de leerling te belonen van de hoogste klas van de Rijksmiddelbare school voor jongens te Antwerpen, die de meeste punten in de Franse taal zal behaald hebben.

135. *Prijs Marguerite Bervoets* (koninklijk besluit van 14 juni 1957). — Koninklijk Atheneum te Oostende : 692 frank.

Bij een koninklijk besluit van 14 juni 1957 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 15 000 frank aanvaard.

Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerling te belonen van de klas van de oude rhetorica of van de eerste moderne van het Koninklijk Atheneum te Oostende, die de meeste punten in de Franse taal zal behaald hebben.

136. *Prijs Marguerite Bervoets* (koninklijk besluit van 14 juni 1957). — Rijksmiddelbare school voor meisjes te Ninove : 692 frank.

Bij een koninklijk besluit van 14 juni 1957 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 15 000 frank, aanvaard.

Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerlinge te belonen van de hoogste klas van de Rijksmiddelbare School voor meisjes, te Ninove, die de meeste punten in de Franse taal zal behaald hebben.

137. *Prijs Auguste Schellinck* (koninklijk besluit van 11 juni 1957). — Rijks Hogere Nijverheidsschool te Gent : 1 500 frank.

Bij een koninklijk besluit van 11 juni 1957 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 50 000 frank aanvaard.

Cette donation est faite en vue d'instituer un prix à décerner annuellement à l'élève le plus méritant et le moins favorisé par la fortune, de la section de tissage et filature de l'Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand.

Art. 961-2 (nouveau). — *Recettes diverses versées par des tiers (fonds de passage).*

Le Département sert d'intermédiaire lors du versement dans les postes à l'étranger de fonds destinés à des tiers.

Pour satisfaire au désir exprimé par la Cour des Comptes, ces opérations doivent apparaître au budget pour Ordre.

Art. 962-2. — *Ministère de la Justice. — Réfectoire.*

Estimation du mouvement de fonds résultant du fonctionnement du réfectoire en 1957 d'après l'hypothèse :

250 jours $\times$ 750 repas $\times$ 20 francs = 3 750 000 francs.

Art. 962-4. — *Masse des détenus (Administration des Etablissements pénitentiaires).*

Les prévisions sont basées sur les premiers résultats de l'exercice 1957.

Art. 962-5. — *Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation.*

Ajustement des prévisions compte tenu des premiers résultats de l'exercice 1957.

Art. 962-6. — *Colonies de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation.*

Ajustement des prévisions compte tenu des résultats de l'exercice 1956 ainsi que de la majoration du prix de la journée d'entretien.

Art. 962-7. — *Régie du Travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation.*

Ajustement des prévisions compte tenu des résultats des exercices précédents.

Art. 962-8. — *Moniteur belge. — Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux.*

Ajustement des prévisions compte tenu des résultats de l'exercice 1956.

Art. 962-9. — *Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat.*

Prévision d'opérations à effectuer pour le compte des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat pendant l'année 1958.

Art. 964-1. — *Ministère de l'Intérieur. — Fonds spécial créé en application des dispositions de l'article premier de l'arrêté royal du 22 octobre 1937 destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois des 10 juin 1937 et 16 mars 1954 ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.*

Le fonds est exclusivement alimenté par les jetons de présence que versent les organismes contrôlés.

Art. 964-2. — *Mess de l'Ecole nationale de Protection civile.*

L'arrêté royal du 11 mars 1954 portant statut du Corps de Protection civile prévoit en son article 10 la création de l'Ecole.

L'article 16 du même statut stipule qu'une indemnité journalière, dont le montant est fixé par le Ministre, doit être allouée aux élèves de la dite école.

Les versements par les élèves des sommes fixées comme prix de la pension constituent les ressources du mess de l'Ecole nationale de Protection civile.

Deze schenking werd gedaan met het oog op het stichten van een prijs die jaarlijks dient toegekend aan de meest verdienstelijke en de door het fortuin minst begunstigde leerling van de afdeling Weef- en Spinkunde van de Rijkshogere Nijverheidsschool te Gent.

Art. 961-2 (nieuw). — *Allerlei ontvangsten gestort door derden (overgangsfonds).*

Het Departement dient als tussenpersoon, voor de stortingen die in onze buitenlandse posten gedaan worden, ten voordele van derden.

Om aan de wens van het Rekenhof te voldoen, moeten deze verrichtingen voorkomen op de begroting voor Orde.

Art. 962-2. — *Ministerie van Justitie. — Refter.*

Raming van de geldomloop welke voortvloeit uit de werking van de refter in 1957 volgens de onderstelling :

250 dagen $\times$ 750 maaltijden $\times$ 20 frank = 3 750 000 frank.

Art. 962-4. — *Fonds der gevangenen (Bestuur der strafinrichtingen).*

De ramingen steunen op de eerste resultaten van het dienstjaar 1957.

Art. 962-5. — *Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefonds.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de eerste resultaten van het dienstjaar 1957.

Art. 962-6. — *Weldadigheidskoloniën, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefonds.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de resultaten van het dienstjaar 1957; alsmede met de verhoging van de prijs per dag onderhoud.

Art. 962-7. — *Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefonds.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de resultaten van de vorige dienstjaren.

Art. 962-8. — *Belgisch Staatsblad. — Fonds voortkomend van de verspreiding van publicaties van internationale organismen.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de resultaten van het dienstjaar 1956.

Art. 962-9. — *Fonds der verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.*

Voorziene verrichtingen voor rekening van de verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten gedurende het jaar 1958.

Art. 964-1. — *Ministerie van Binnenlandse Zaken. — Speciaal fonds ingesteld bij toepassing van het bepaalde in het eerste artikel van het koninklijk besluit van 22 oktober 1937 voor het uitkeren van de bezoldiging en de kosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954 alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

Dit fonds wordt uitsluitend gespijsd door de presentiegelden welke de gecontroleerde organismen storten.

Art. 964-2. — *Mess van de Nationale School voor Burgerlijke Bescherming.*

In het koninklijk besluit van 11 maart 1954 houdende statuut van het Korps voor Burgerlijke Bescherming, is in artikel 10 sprake van de school.

Artikel 16 van het zelfde statuut bepaalt dat een dagelijkse vergoeding, waarvan het bedrag door de Minister wordt vastgesteld, aan de leerlingen van de school moet worden toegekend.

De bedragen die de leerlingen voor pensioen betalen dienen als inkomsten voor de mess van de Nationale School voor Burgerlijke Bescherming.

Art. 966-1. — *Ministère de l'Agriculture. — Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f de la loi du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.*

Ce fonds est alimenté par les organismes susvisés.

Art. 966-4 à 21. — *Personnalités juridiques des stations relevant des centres de recherches agronomiques de l'Etat à Gand et Gembloux.*

Ces fonds sont constitués par :

1° Les rémunérations et les rétributions payées pour les recherches, études, analyses, essais, contrôles ou autres services rendus à la demande des services publics et des personnes privées, physiques ou morales;

2° Les dons, legs, fondations, bourses, prix ou autres libéralités quelconques, dont l'acceptation a été autorisée par le Roi, en vertu de l'article 4 de la loi du 2 juillet 1927 ou qui ont été provisoirement acceptés en vertu de la loi du 12 juillet 1931 portant extension à toutes les personnes civiles du bénéfice de l'acceptation provisoire des libéralités faites par actes entre vifs;

3° Les recettes provenant de la vente des produits récoltés ou fabriqués;

4° Par le produit de la vente de brochures ou autres imprimés (arrêté royal du 15 octobre 1951).

Art. 966-22. — *Comptoir commercial et sécherie de graines forestières à Groenendaal.*

Les recettes se composent du produit de la vente de graines forestières, de cônes vides et d'objets divers.

Art. 966-23. — *Fonds piscicole.*

Ce fonds est alimenté par un prélèvement sur le prix des permis de pêche (loi du 1^{er} juillet 1954).

Art. 967-2 (de 1957). — *Réfectoire du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction.*

Cet article n'a plus de raison d'être par suite de la suppression du réfectoire de l'ancien Département de la Reconstruction.

Art. 968-1. — *Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés aux litteras a, d, e, f de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.*

Ne figurent en solde de compte à la fin de l'année civile que les paiements effectués par les organismes susdits dans les derniers jours du mois de décembre, ce qui empêche le Département d'en effectuer le versement aux bénéficiaires avant le 1^{er} janvier de l'année suivante.

Art. 968-2. — *Réfectoires du Ministère des Affaires Economiques.*

Montant des recettes et des dépenses à rattacher à cet article pour les besoins des réfectoires du Département.

Art. 968-4. — *Compte d'exploitation des prisonniers de guerre allemands mis au travail dans l'industrie et l'agriculture.*

Le Département n'envisage plus que des récupérations de créances litigieuses et de minimes dépenses de liquidation.

Il est à signaler que les dossiers litigieux pour lesquels le Département aurait obtenu gain de cause en justice seront transmis à l'Administration des Domaines quand la somme à récupérer paraîtra irrécouvrable.

Art. 969-1. — *Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises à la loi du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.*

Versements effectués par des organismes d'intérêt public (art. 14 de la loi du 16 mars 1954).

Art. 966-1. — *Ministerie van Landbouw. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f van de wet van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954 alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

Dit fonds wordt gestijfd door hogervermelde organismen.

Art. 966-4 à 21. — *Rechtspersoonlijkheden van de stations afhangelende van de centra voor landbouwkundig onderzoek te Gent en Gemblours.*

Deze fondsen worden gevormd door :

1° De gelden en vergoedingen betaald voor onderzoeken, studies, ontleding, proeven, keuringen of andere diensten welke op verzoek van de overheidsdiensten en van de particulieren, zo natuurlijke als rechtspersonen, zijn bewezen;

2° Door de giften, legaten, stichtingen, beurzen, prijzen of alle andere giften tot aanvaarding waarvan de Koning, krachtens artikel 4 van de wet van 2 juli 1927, machtiging heeft verleend, of die voorlopig zijn aanvaard krachtens de wet van 12 juli 1931 betreffende de uitbreiding tot alle rechtspersonen van het voordeel van de voorlopige aanvaarding van bij akten gedane schenkingen onder de levenden;

3° De inkomsten uit de verkoop van ingeogste of vervaardigde producten;

4° De inkomsten uit de verkoop van brochures of ander drukwerk (koninklijk besluit van 15 oktober 1951).

Art. 966-22. — *Handelskantoor en drogerij van boszaden te Groenendaal.*

De inkomsten bestaan uit de opbrengst van de verkoop van boszaden, kegels en andere voorwerpen.

Art. 966-23. — *Visserijfonds.*

Dit fonds wordt gestijfd door een afneming op de prijs van de visverloven (wet van 1 juli 1954).

Art. 967-2 (van 1957). — *Refter van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.*

Dit artikel heeft geen reden van bestaan meer ingevolge de sluiting van de refter van het voormalig Departement van Wederopbouw.

Art. 968-1. — *Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat, bij de organismen bedoeld bij littera's a, d, e, f van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

Komen alleen voor in het saldo der rekening op het einde van het burgerlijk jaar, de betalingen gedaan door bovenvermelde instellingen in de laatste dagen van de maand december, wat het Departement bet'et de storting ervan aan de belanghebbenden te doen vóór 1 januari van het volgend jaar.

Art. 968-2. — *Refter van het Ministerie van Economische Zaken.*

Bedrag der ontvangsten en uitgaven, te hechten aan dit artikel voor de benodigdheden van de refters van het Departement.

Art. 968-4. — *Exploitatier rekening van de Duitse krijgsgevangenen, te werk gesteld in de nijverheid en de landbouw.*

Het Departement voorziet alleen nog de terugvorderingen van betwiste schuldvorderingen en kleine vereffeningsuitgaven.

Er valt aan te stippen dat de betwiste dossiers, voor dewelke het Departement de zaak zou gewonnen hebben langs rechterlijke weg, zullen overgemaakt worden aan het Bestuur der Domeinen, wanneer de terug te vorderen som oninvorderbaar zal lijken.

Art. 969-1. — *Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

Stortingen gedaan door instellingen van openbaar nut (art. 14 van de wet van 16 maart 1954).

Art. 971-1. — *Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.*

Exécution :

1° De l'arrêté royal du 22 octobre 1937, pris en vertu de la loi du 10 juin 1937, relative à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public;

2° De la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Le remboursement des rémunérations et des frais visés par les lois précitées, constitue une recette, avec affectation spéciale, qui doit figurer au budget des dépenses pour Ordre.

Art. 971-4 (nouveau). — *Accidents de travail. — Cotisations à verser à l'Office National de Sécurité sociale.*

En exécution de l'arrêté royal du 11 octobre 1951, réglant les modalités de paiement des cotisations de sécurité sociale dues, par les victimes d'un accident du travail survenu à partir du 15 octobre 1951, sur les indemnités, allocations ou rentes dont ils ont obtenu le bénéfice en vertu de la législation sur la matière, les services de l'Etat seront amenés à verser des cotisations de l'espèce à l'Office National de Sécurité Sociale.

Art. 972-8. — *Fonds destiné au financement des prêts consentis, en vue de l'achat d'une voiture automobile ou d'une motocyclette, aux membres du personnel définitif ou stagiaire rétribués par l'Etat et exerçant des fonctions itinérantes (arrêts du Régent des 9 mars 1947 et 24 février 1948 et arrêté royal du 9 janvier 1951).*

La suppression de ce fonds est prévue.

Art. 973-1. — *Non-valeurs et restitutions de droits inégalement perçus : impôts directs et taxes y assimilées, remboursements d'intérêts de retard, etc.; impôt spécial sur les revenus résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi et impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre; taxe exceptionnelle de conjoncture.*

Les prévisions inscrites au projet de budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1958 en ce qui concerne les produits fiscaux sont limitées aux montants nets des recettes effectives, c'est-à-dire pour chaque produit, à la différence entre le montant des droits recouvrés ou apurés et celui des non-valeurs et restitutions. Il en est de même de la prévision portée au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre sous l'article 932-3 au titre de produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture.

C'est pourquoi il y a lieu d'ouvrir au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre, en vue de l'imputation des non-valeurs et restitutions afférentes aux susdits produits, des articles spéciaux, qui seront alloués, au fur et à mesure des besoins, par le prélèvement sur les recettes courantes, de montants correspondant aux dégrèvements accordés.

On a estimé devoir fixer à 6 225 000 000 de francs le montant présumé des recettes et des dépenses qui seront imputées sur l'article 973-1 précité, ouvert à ce titre pour l'administration des contributions directes. Ledit montant a été supputé comme suit, compte tenu des résultats de 1956 et des chiffres actuellement atteints pour 1957 :

A. — Évaluations en matière d'impôts directs ordinaires et de taxes y assimilées.

1. Ordonnances de non-valeurs et de restitution émises avant la clôture de l'exercice auquel se rapportent les cotisations en cause.

Montant probable des dégrèvements en matière de :

Contribution foncière	fr.	40 000 000
Taxe mobilière		70 000 000
Taxe professionnelle		475 000 000
Impôt complémentaire personnel		75 000 000
Contribution nationale de crise		45 000 000
Rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs	p.m.	

Surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951 ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'année 1952

p.m.

Taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie	5 000
Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	25 000 000
Taxe sur les jeux et paris	25 000

Total fr. 730 030 000

Art. 971-1. — *Speciaal fonds ter betaling van de bezoldiging en de kosten der controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954 zomede bij alle andere parastatale organismen.*

Uitvoering :

1° Van het koninklijk besluit van 22 oktober 1937, genomen krachtens de wet van 10 juni 1937, betreffende de coördinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheid van zekere instellingen van openbaar nut;

2° Van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

De terugbetaling van de bezoldigingen en de kosten, bedoeld door de voormelde wetten, maakt een ontvangst met speciale aanwending uit, die op de begroting van uitgaven voor Orde moet geboekt worden.

Art. 971-4 (nieuw). — *Arbeidsongevallen. — Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.*

Ter voldoening aan het koninklijk besluit dd. 11 oktober 1951, tot regeling van de betalingsmodaliteiten der bijdragen van maatschappelijke zekerheid verschuldigd door degenen die van 15 oktober 1951 af door een arbeidsongeval getroffen zijn, op de vergoedingen, toelagen of renten welke zij genieten krachtens de desbetreffende wetgeving zijn de Rijksdiensten er toe gebracht bijdragen van die aard te storten ten behoeve van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Art. 972-8. — *Fonds bestemd tot financiering van de leningen die, met het oog op de aankoop van een auto of een motorfiets toegestaan worden aan de leden van het vastbenoemd of stage-loend personeel die door de Staat bezoldigd worden en reizende functies uitoefenen (Regentsbesluiten van 9 maart 1947 en 24 februari 1948 en koninklijk besluit van 9 januari 1951).*

Het afschaffen van dit fonds is voorzien.

Art. 973-1. — *Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geheven rechten : directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes, terugbetalingen van nalatigheidsinteressen, enz.; speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand en extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten; buitengewone conjunctuurtaks.*

De in het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1958 ingeschreven vooruitzichten zijn, wat de fiscale opbrengsten betreft, beperkt tot de netto-bedragen der werkelijke ontvangsten, d.i. voor elke opbrengst, tot het verschil tussen het bedrag der ingevorderde of aangezuiverde rechten en dat der kwade posten en terugbetalingen. Dit geldt eveneens voor het vooruitzicht in zake opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks, ingeschreven in de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde, onder artikel 932-3.

Met het oog op de aanrekening der kwade posten en terugbetalingen in verband met de bovengezegde opbrengsten dienen dan ook in de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde bijzondere artikelen geopend, die naar gelang van de noodwendigheden zullen gestijfd worden door de voorafneming op de lopende ontvangsten, van bedragen gelijk aan de verleende ontlastingen.

Men heeft geoordeeld op 6 225 000 000 frank het vermoedelijk bedrag te moeten bepalen van de ontvangsten en uitgaven welke zullen aangerekend worden op het voormeld artikel 973-1, dat uit dien hoofde voorzien is voor de administratie der directe belastingen. Bewust bedrag werd als volgt berekend, met inachtneming van de uitslagen van 1956 en van de thans voor 1957 bereikte cijfers :

A. — Ramingen in zake gewone directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes.

1. Ordonnantiën van onwaarden en van teruggave, uitgegeven vóór de sluiting van het dienstjaar waarop de aanslagen in kwestie betrekking hebben.

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen in zake :

Grondbelasting	fr.	40 000 000
Mobiliënbelasting		70 000 000
Bedrijfsbelasting		475 000 000
Aanvullende personele belasting		75 000 000
Nationale crisisbelasting		45 000 000
Navorderingen van rechten der dienstjaren 1948 en vorige	p.m.	
Bijbelasting op het uitzonderlijk gedeelte van bepaalde inkomsten van het jaar 1951 of van het boekjaar afgesloten in de loop van het jaar 1952	p.m.	
Speciale belasting op het jacht-, vis- en vogelvangstrecht	5 000	
Verkeersbelasting op de autovoertuigen	25 000 000	
Belasting op het spel en de weddenschappen	25 000	

Totaal fr. 730 030 000

2. Ordonnances de non-valeurs et de restitution se rapportant aux exercices clos.

Montant probable des dégrèvements concernant :	
Les impositions relatives aux exercices 1948 et antérieurs (1)	fr. 1 560 000 000
Les impositions relatives aux exercices 1949 et suivants :	
Contribution foncière	40 000 000
Autres impôts (1)	2 558 970 000
Total	fr. 4 158 970 000

B. — Ordonnances de restitution en matière d'autres produits.

Montant probable des remboursements :	
D'intérêts de retard	fr. 50 000 000
De recettes extraordinaires et accidentelles, etc.	1 000 000
Total	fr. 51 000 000

C. — Total A + B : 730 030 000 + 4 158 970 000 + 51 000 000 = 4 940 000 000 de francs.

D. — Ordonnances de non-valeurs et de restitution en matière d'impôts spéciaux.

Montant probable des dégrèvements en matière de :	
Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi	fr. 720 000 000
Impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre	540 000 000
Total	fr. 1 260 000 000

E. — Ordonnances de non-valeurs et des restitutions en matière de taxe exceptionnelle de conjoncture.

Montant probable des dégrèvements : 25 000 000 de francs.

F. — Total général : 4 940 000 000 + 1 260 000 000 + 25 000 000 = 6 225 000 000 de francs.

A remarquer que les chiffres ci-dessus correspondent aux montants présumés (additionnels provinciaux et communaux compris) des non-valeurs et restitutions qui seront comptabilisées au cours de l'année civile 1958. Ils diffèrent parfois des prévisions de dégrèvements inscrites dans les notes justificatives versées à l'appui du projet de budget des voies et moyens pour l'exercice 1958 : ces dernières prévisions se rapportent à l'exercice (non l'année civile) 1958 et ont été supputées abstraction faite des additionnels provinciaux et communaux.

Art. 973-2 (de 1957). — Impôts et produits recouvrés au profit des communes.

La prévision inscrite sous l'article 973-2 dans le budget des Recettes et des Dépenses pour l'Ordre de l'exercice 1957 figure, dans le présent projet, sous l'article 932-1 bis.

Les raisons de cette innovation sont exposées dans la note relative audit article 932-1 bis.

Art. 973-6. — Part du Trésor de la Colonie dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus.

La recette de 830 000 000 de francs prévue sous cet article correspond à la part probable du Trésor de la Colonie dans les impôts qui seront payés au cours de l'année civile 1958.

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année est constitué par ce qui sera versé au Trésor susvisé en janvier, au titre de part dans les recettes d'impôts du mois de décembre.

Art. 974-1. — Restitution de droits et d'intérêts de retard perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise, taxe de consommation et taxes assimilées.

Recettes : 61 900 000 francs.

Ce chiffre se décompose comme suit :

Droits d'entrée	fr. 58 000 000
Droits d'accise et taxe de consommation	2 000 000
Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	1 800 000
Taxes et produits divers	100 000

(1) Les écritures comptables afférentes à ces impositions ne sont pas tenues par nature d'impôt.

2. Ordonnantiën van onwaard en van teruggave, betrekking hebbende op de afgesloten dienstjaren.

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen betreffende :	
De aanslagen in verband met de dienstjaren 1948 en vorige (1)	fr. 1 560 000 000
De aanslagen in verband met de dienstjaren 1949 en volgende :	
Grondbelasting	40 000 000
Andere belastingen (1)	2 558 970 000
Totaal	fr. 4 158 970 000

B. — Ordonnantiën van teruggave in zake andere opbrengsten.

Vermoedelijk bedrag der terugbetalingen :	
Van nalatigheidsinteressen	fr. 50 000 000
Van buitengewone en toevallige ontvangsten, enz.	1 000 000
Totaal	fr. 51 000 000

C. — Totaal A + B : 730 030 000 + 4 158 970 000 + 51 000 000 = 4 940 000 000 frank.

D. — Ordonnantiën van onwaard en van teruggave in zake bijzondere belastingen.

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen in zake :	
Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand	fr. 720 000 000
Extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten winsten en baten	540 000 000
Totaal	fr. 1 260 000 000

E. — Ordonnantiën van onwaard en van teruggave in zake buitengewone conjunctuurtaks.

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen : 25 000 000 frank.

F. — Algemeen totaal : 4 940 000 000 + 1 260 000 000 + 25 000 000 = 6 225 000 000 frank.

Op te merken dat de vorenstaande cijfers overeenstemmen met de vermoedelijke bedragen (provincie- en gemeentecentimes inbegrepen) der onwaard en terugbetalingen welke in de loop van het kalenderjaar 1958 zullen gecompabiliseerd worden. Ze verschillen soms van de vooruitzichten van ontlastingen welke ingeschreven werden in de nota's als toelichting gevoegd bij het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1958 : deze laatste vooruitzichten slaan op het dienstjaar (niet het kalenderjaar) 1958 en werden bepaald met uitschakeling van de provincie- en gemeentecentimes.

Art. 973-2 (van 1957). — Belastingen en opbrengsten ingevorderd ten behoeve van de gemeenten.

Het vooruitzicht, ingeschreven onder artikel 973-2 in de begroting der Ontvangsten en Uitgaven voor Orde van het dienstjaar 1957, komt in het huidige ontwerp voor onder artikel 932-1 bis.

De redenen voor deze verandering zijn uiteengezet in de nota betreffende bewust artikel 932-1 bis.

Art. 973-6. — Aandeel van de koloniale Schatkist in de opbrengst der cedulaire inkomstenbelastingen.

De ontvangst van 830 000 000 frank voorzien onder dit artikel stemt overeen met het vermoedelijk aandeel van de Schatkist der Colonie in de belastingen die in de loop van het kalenderjaar 1958 zullen betaald worden.

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar is samengesteld uit hetgeen in januari aan vorenbedoelde Schatkist zal gestort worden wegens aandeel in de belastingontvangsten der maand december.

Art. 974-1. — Teruggaven van ten onrechte gegeven rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen, verbruikstaxe en er mede gelijkgestelde taxes.

Ontvangsten : 61 900 000 frank.

Dit cijfer wordt als volgt onderverdeeld :

Invoerrechten	fr. 58 000 000
Accijnzen en verbruikstaxe	2 000 000
Belastingen op de slijterijen van gegiste dranken of van geestrijke dranken	1 800 000
Diverse taxes en opbrengsten	100 000

(1) De comptabiliteitsgeschriften betreffende deze aanslagen worden niet per aard van belasting gehouden.

Compte tenu des restitutions de l'année 1956 qui s'élèvent à 61 211 000 francs et de celles des 2 premiers mois de l'année 1957 de l'ordre de 9 815 000 francs, le chiffre de 61 900 000 francs est proposé pour 1958.

Art. 975-1. — *Restitutions de sommes indûment perçues.*

Détail des recettes (297 000 000 de francs) :

Droits d'enregistrement	fr. 85 048 000
Droits de greffe	2 000
Droits d'hypothèque	20 000
Droits de succession	10 000 000
Taxe sur les associations sans but lucratif	50 000
Droit de timbre et taxes assimilées au timbre	200 000 000
Amendes en matière d'impôts	750 000
Intérêts moratoires en matière d'impôts	125 000
Assistance judiciaire et procédure gratuite	5 000
Amendes de condamnations en matières diverses	1 000 000
Total	fr. 297 000 000

Art. 975-3 (de 1957). — *Opérations effectuées par les receveurs en matière de séquestres (guerre 1914-1918).*

Ce fonds sera soldé au 31 décembre 1957 et ne comportera plus d'opérations à l'avenir : il peut être supprimé.

Art. 979-1. — *Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.*

Les recettes proviennent de versements opérés par la Caisse nationale de Crédit professionnel, l'Institut d'Etude économique et sociale des Classes moyennes et le Fonds de Solidarité et de garantie pour la pension des travailleurs indépendants.

L'existence d'un solde est dû aux versements opérés dans les derniers jours du mois de décembre et dont le transfert n'a pu être opéré avant le 1^{er} janvier de l'année suivante.

Art. 980-2. — *Réfectoires du Ministère des Colonies.*

Les recettes proviennent du produit de la vente des tickets de repas aux membres du personnel.

Les dépenses découlent de l'achat des produits destinés à la préparation des repas.

Art. 988-1. — *Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A. repris par le Ministère des Affaires Économiques.*

Le Département n'envisage plus d'importants mouvements de fonds à cet article parce qu'il ne procède plus qu'à la récupération de créances litigieuses.

D'autre part, il confie les dossiers à l'Administration des Domaines dès qu'un jugement définitif lui a donné gain de cause en justice et que la somme paraît momentanément irrécupérable.

L'accroissement du solde de l'article résulte du fait que les prévisions de recouvrements dépassent les décaissements à effectuer en frais de procédure et honoraires des avocats.

Art. 988-2. — *Compte des opérations de recettes et de dépenses de l'Office Commercial du Ravitaillement.*

Les recettes se décomposent comme suit :

a) Produit de l'escompte des promesses à émettre en vue de la mobilisation financière des stocks de viande à destination de l'armée	fr. 300 000 000
b) Produit de la cession de viandes (à la Défense nationale notamment)	150 000 000
c) Crédit budgétaire (voir art. 732, lit. 3)	500 000 000
d) Annuité à verser par le Grand-Duché de Luxembourg (voir art. 936, lit. 4)	70 000 000
e) Vente d'autres marchandises que la viande, notamment beurre et froment	40 000 000
f) Autres recettes	5 000 000
Total	fr. 1 065 000 000

Ten overstaan van de teruggaven over het jaar 1956 die 61 211 000 frank belopen, en van deze over de eerste 2 maanden van het jaar 1957 die ongeveer 9 815 000 frank bedragen, wordt het cijfer van 61 900 000 frank vooropgezet voor 1958.

Art. 975-1. — *Teruggaven van ten onrechte geheven sommen.*

Détail van de ontvangsten (297 000 000 frank) :

Registratierechten	fr. 85 048 000
Griffierechten	2 000
Hypotheekrechten	20 000
Successierechten	10 000 000
Taxe op de verenigingen zonder winstoogmerken	50 000
Zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taxes	200 000 000
Boeten in zake belastingen	750 000
Nalatigheidsinteressen in zake belastingen	125 000
Gerechtigde bijstand en kosteloze rechtspleging	5 000
Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	1 000 000
Totaal	fr. 297 000 000

Art. 975-3 (van 1957). — *Verrichtingen gedaan door de ontvangers in zake sequester van Duitse goederen (oorlog 1914-1918).*

Dit fonds zal vereffend worden op 31 december 1957 en zal in de toekomst geen verrichtingen meer boeken : het mag afgeschaft worden.

Art. 979-1. — *Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

De ontvangsten komen voort uit de stortingen, gedaan door de Nationale Kas voor Beroepskrediet, het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand en het Solidariteit- en waarborgfonds voor het pensioen der zelfstandige arbeiders.

Het voorkomen van een saldo is te wijten aan stortingen, gedaan in de laatste dagen van de maand december waarvan de overschrijving niet kon gedaan worden vóór 1 januari van het volgend jaar.

Art. 980-2. — *Refters van het Ministerie van Koloniën.*

De ontvangsten spruiten voort uit de opbrengst van de verkoop van maaltijdtickets aan de personeelsleden.

De uitgaven vloeien voort uit de aankoop van de produkten bestemd voor het bereiden van de maaltijden.

Art. 988-1. — *Rekening der ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de O.M.A. overgenomen door het Ministerie van Economische Zaken.*

Het Departement voorziet geen belangrijke geldverhandelingen op dit artikel daar het enkel nog de terugvordering van betwiste schuldverordeningen doet.

Anderzijds, worden de dossiers aan het Bestuur der Domeinen toevertrouwd van het oogenblik dat een vonnis met kracht van gewijsde het Departement in het gelijk heeft gesteld, en dat de som voorlopig oninvorderbaar lijkt.

De aangroei van het saldo van het artikel vloeit voort uit het feit dat de vooruitzichten der invorderingen, de uitgaven, te doen in zake gerechtskosten en erelonen van advocaten, overschrijden.

Art. 988-2. — *Rekening der ontvangsten en uitgaven van de handelsdienst van Ravitaillement.*

De ontvangsten worden als volgt onderverdeeld :

a) Opbrengst van de korting op de promessen, uit te geven met het oog op de financiële mobilisatie van de vleesstocks, bestemd voor het leger	fr. 300 000 000
b) Opbrengst van de afstand van vlees (voornamelijk aan landsverdediging)	150 000 000
c) Begrotingskrediet (zie art. 732, lit. 3)	500 000 000
d) Annuité te storten door het Groot-Hertogdom Luxemburg (zie art. 936, lit. 4)	70 000 000
e) Verkoop van andere waren dan vlees, onder andere boter en tarwe	40 000 000
f) Andere ontvangsten	5 000 000
Totaal	fr. 1 065 000 000

Les prévisions de dépenses sont constituées par :

a) Apurement partiel de la dette de l'Office vis-à-vis de la Mission Économique fr.	50 000 000
b) Paiement d'indemnités de stockage de froment aux meuniers industriels	78 000 000
c) Subsidés à l'incorporation du froment indigène .	410 000 000
d) Promesses à payer aux échéances	300 000 000
e) Toutes opérations relatives à la viande : achat et frais accessoires	162 000 000
f) Idem pour marchandises autres que la viande ...	38 000 000
g) Dépenses imprévisibles pour compte de tiers ou pour compte propre	p.m.
Total fr.	1 038 000 000

De vooruitzichten der uitgaven worden gevormd door :

a) Gedeeltelijke aanzuivering van de schuld van de Dienst ten overstaan van de Economische Zending fr.	50 000 000
b) Betaling van stockeringsvergoedingen voor tarwe aan industriële maalders	78 000 000
c) Toelage voor het verwerken van inlandse tarwe	410 000 000
d) Promessen te betalen bij de vervaldagen	300 000 000
e) Alle verrichtingen in verband met het vlees : aankoop en bijkomende kosten	162 000 000
f) Idem voor andere goederen, uitgezonderd vlees	38 000 000
g) Onvoorzienbare uitgaven voor rekening van derden of voor eigen rekening	p.m.
Totaal fr.	1 038 000 000

ANNEXES

EXPLOITATIONS AGRICOLES AUTONOMES DE L'ETAT

A. — Bilans et comptes de profits et pertes des exploitations agricoles autonomes de l'Etat relevant du Ministère de l'Instruction publique.

BIJLAGEN

ZELFSTANDIGE RIJKSLANDBOUWEXPLOITATIEN

A. — Balansen en winst- en verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën afhangend van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

1. — Ferme de l'Institut agronomique de l'Etat, à Gembloux.

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Surface cultivée :

Avoine (défrichement) Ha.	7.00.00
Froment Ministre (culture gelée), remplacé par froment Jufy et féveroles	—
Froment Jufy (y compris parcelle Ministre gelée)	16.70.00
Escourgeon	4.96.40
Lin	5.36.72
Féveroles	2.40.00
Betteraves sucrières	7.80.30
Luzerne	8.32.10
Prairies	8.18.92

Cheptel :

Ecurie : 6 têtes.

Bétail : 24 têtes.

DÉNOMINATION DES COMPTES. — <i>HOOFDING DER REKENINGEN.</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	DEBIT — <i>DEBET</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
Inventaire d'entrée. — <i>Ingangsinventaris</i> fr.	3 200,—	2 525 653,30
Capital. — <i>Kapitaal</i>	95 905,85	2 768 314,35
Profits et pertes. — <i>Winst en verlies</i>	129 177,80	306 811,85
Loyers. — <i>Huurgelden</i>	68 227,—	68 227,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	154 684,75	154 684,75
Caisse. — <i>Kas</i>	2 560 063,75	1 594 642,65
Ecurie. — <i>Stal</i>	230 845,90	140 742,—
Bétail. — <i>Vee</i>	651 795,35	406 584,50
Electricité. — <i>Electriciteit</i>	6 466,—	6 466,—
Luzerne. — <i>Rupsklaver</i>	109 138,—	109 138,—
Froment Ministre (culture gelée). — <i>Ministertarwe (teelt bevroren)</i>	111 170,95	19 684,—
Froment Jufy. — <i>Jufy-tarwe</i>	211 238,05	435 537,—
Escourgeon. — <i>Wintergerst</i>	71 958,50	75 850,85
Féveroles. — <i>Paardenbonen</i>	24 521,30	23 045,20
Lin. — <i>Vlas</i>	44 799,60	64 406,—
Betteraves sucrières. — <i>Suikerbeten</i>	264 833,80	323 847,95
Expériences. — <i>Proeven</i>	159 632,50	146 420,10
Pré Gobiérue. — <i>Weide Gobiérue</i>	23 854,45	23 854,45
Pré Bordia-mur. — <i>Weide Bordiamuur</i>	12 036,40	12 036,40
Pré Marchal. — <i>Weide Marchal</i>	10 942,35	10 942,35
Pré Bordia-route. — <i>Weide Bordiabaan</i>	13 285,30	13 285,30
Grains en magasin. — <i>Granen in magazijn</i>	660 854,85	593 279,85
Pailles en magasin. — <i>Stro in magazijn</i>	74 063,—	50 463,—
Farines en magasin. — <i>Meel in magazijn</i>	1 670,60	1 670,60
Fourrages secs en magasin. — <i>Droog voeder in magazijn</i>	251 477,50	221 827,50
Engrais en magasin. — <i>Meststoffen in magazijn</i>	176 664,90	173 578,15
Divers en magasin. — <i>Verschillende in magazijn</i>	8 737,50	1 484,—
Pulpes en silo. — <i>Ingekuilde pulp</i>	57 316,30	55 996,30
Fumier en tas. — <i>Mest op hopen</i>	114 199,90	72 199,90

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

1. — Hoeve van de Rijkslandbouwhogeschool, te Gembloers.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.

Bebouwde oppervlakte :

Haver (ontginning) Ha.	7.00.00
Minister-tarwe (teelt bevroren), vervangen door Jufy-tarwe en paardenbonen ...	—
Jufy-tarwe (met inbegrip van perceel Minister bevroren)	16.70.00
Wintergerst	4.96.40
Vlas	5.36.72
Paardenbonen	2.40.00
Suikerbeten	7.80.30
Rupsklaver	8.32.10
Weiden	8.18.92

Veeteelt :

Paardenstal : 6 stuks.

Vee : 24 stuks.

INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN		SOLDES — SALDO'S	
ACTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PROFITS — WINSTEN	PERTES — VERLIEZEN	DEBITEURS — DEBITEUREN	CREDITEURS — CREDITEUREN
»	»	»	»	»	2 522 453,30
»	»	»	»	»	2 672 408,50
»	»	»	»	»	177 634,05
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
965 421,10	»	»	»	965 421,10	»
81 000,—	»	»	9 103,90	90 103,90	»
218 100,—	»	»	27 110,85	245 210,85	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	91 486,95	91 486,95	»
»	»	224 298,95	»	»	224 298,95
»	»	3 892,35	»	»	3 892,35
»	»	»	1 476,10	1 476,10	»
»	»	19 606,40	»	»	19 606,40
»	»	59 014,15	»	»	59 014,15
13 212,40	»	»	»	13 212,40	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
67 575,—	»	»	»	67 575,—	»
23 600,—	»	»	»	23 600,—	»
»	»	»	»	»	»
29 650,—	»	»	»	29 650,—	»
3 086,75	»	»	»	3 086,75	»
7 253,50	»	»	»	7 253,50	»
1 320,—	»	»	»	1 320,—	»
42 000,—	»	»	»	42 000,—	»

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

DÉNOMINATION DES COMPTES. — <i>HOOFDING DER REKENINGEN.</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	DEBIT — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
Essais. — <i>Proeven</i>	34 068,—	34 068,—
Fumier, purin en terre. — <i>Mest in grond</i>	303 183,90	303 183,90
Mobilier. — <i>Meubilair</i>	790 219,75	154 684,75
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i>	185 739,15	122 945,75
Créditeurs divers. — <i>Diverse crediteuren</i>	»	6 950,—
Travaux pour étrangers. — <i>Werken voor buitenlanders</i>	1 435,20	1 435,20
Entretien des bâtiments. — <i>Onderhoud gebouwen</i>	39 721,50	39 721,50
Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	184 118,70	184 118,70
Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	458 052,60	458 052,60
Sécurité sociale. — <i>Maatschappelijke zekerheid</i>	108 869,30	108 869,30
Défrichement. — <i>Ontginning</i>	168 559,55	168 559,55
Traction mécanique. — <i>Mekanische trekkracht</i>	103 120,50	103 120,50
Avoine 1957-1958. — <i>Haver 1957-1958</i> ..	30 553,85	»
Luzerne 1957-1958. — <i>Rupsklaver 1957-1958</i>	46 879,95	»
Froment Ministre et Hesbignon 1957-1958. — <i>Ministertarwe en Haspengouw 1957-1958</i> ..	78 113,40	»
Escourgeon 1957-1958. — <i>Wintergerst 1957-1958</i>	39 991,50	»
Froment Jufy 1957-1958. — <i>Jufy-tarwe 1957-1958</i>	86 722,—	»
Luzerne 1958-1959. — <i>Rupsklaver 1958-1959</i>	10 000,—	»
Betteraves sucrières 1957-1958. — <i>Suikerbeten 1957-1958</i>	115 778,95	»
Lin 1957-1958. — <i>Vlas 1957-1958</i>	12 256,30	»
Essais 1957-1958. — <i>Proeven 1957-1958</i>	7 920,—	»
Défrichement 1957-1958. — <i>Ontginning 1957-1958</i>	57 908,05	»
Pré Marchal 1957-1958. — <i>Weide Marchal 1957-1958</i>	7 688,40	»
Pré Bordia-mur 1957-1958. — <i>Weide Bordiamuur 1957-1958</i>	8 042,70	»
Pré Gobiérue 1957-1958. — <i>Weide Gobiérue 1957-1958</i>	17 757,15	»
Pré Bordia-route 1957-1958. — <i>Weide Bordiabaan 1957-1958</i>	9 199,10	»
Inventaire de sortie. — <i>Uitgangsinventaris</i>	2 679 358,50	6 950,—
	11 888 020,15	12 093 333,05
	5 686 257,70	5 480 944,80
Totaux. — <i>Totalen</i> fr.	17 574 277,85	17 574 277,85

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Actif. — *Actief.*

Cheptel vif. — <i>Levende have</i> fr.	299 100,—
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	635 535,—
Dénrées et produits en magasin. — <i>Waren en produkten in magazijn</i>	174 485,25
Avances aux cultures. — <i>Voorschotten voor teelt</i>	542 023,75
Numéraire en caisse. — <i>Geld in kas</i>	965 421,10
Créances diverses. — <i>Diverse schuldvoorderingen</i>	62 793,40
Total. — <i>Totaal</i> fr.	2 679 358,50

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN		SOLDES — SALDO'S	
ACTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PROFITS WINSTEN	PERTES VERLIEZEN	DEBITEURS DEBITEUREN	CREDITEURS CREDITEUREN
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
635 535,—	»	»	»	635 535,—	»
62 793,40	»	»	»	62 793,40	»
»	6 950,—	»	»	»	6 950,—
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
30 553,85	»	»	»	30 553,85	»
46 879,95	»	»	»	46 879,95	»
78 113,40	»	»	»	78 113,40	»
39 991,50	»	»	»	39 991,50	»
86 722,—	»	»	»	86 722,—	»
10 000,—	»	»	»	10 000,—	»
115 778,95	»	»	»	115 778,95	»
12 256,30	»	»	»	12 256,30	»
7 920,—	»	»	»	7 920,—	»
57 908,05	»	»	»	57 908,05	»
7 688,40	»	»	»	7 688,40	»
8 042,70	»	»	»	8 042,70	»
17 757,15	»	»	»	17 757,15	»
9 199,10	»	»	»	9 199,10	»
»	»	»	»	2 672 408,50	»
2 679 358,50	6 950,—	306 811,85	129 177,80	5 480 944,80	5 686 257,70
=====		=====		=====	=====
Capital net :	2 672 408,50	Bénéfice net :	177 634,05		
Netto kapitaal :		Netto-winst :			
	2 679 358,50		306 811,85		
	=====		=====		

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Passif. — Passief.

Solde capital net. — Saldo netto kapitaal ...	2 672 408,50
Créditeurs divers. — Diverse crediteuren...	6 950,—
Total. — Totaal ... fr.	2 679 358,50
	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

2. — Hoeve van de Rijkslandbouwhogeschool, te Gent.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.Bebouwde oppervlakte : 27 ha. 59 a. 40 ca.
en weiden : 25 ha. 06 a. 67 ca.

Veekweek :

Wintertarwe	...	...	...	...	...	Ha.	30.00
Zomertarwe	...	...	...	...	...		2.00.00
Gerst	...	...	...	...	...		10.37.40
Haver	...	...	...	...	...		1.86.80
Voederbieten	...	...	...	...	...		2.72.00
Luzerne	...	...	...	...	...		2.89.00
Voedermaïs	...	...	...	...	...		2.52.40
Proeftuin (Prof. M. Slaats)	...	...	...	...	...		2.40.00
Klaver	...	...	...	...	...		2.51.80
					Ha.		27.59.40

Rundveestallen : 35 melkkoeien, 25 vaarzen, 12 kalveren.
 Zwijnenstal : 9 kweekzeugen, 4 jonge zeugen, 55 biggen,
 1 jonge beer.
 Neerhof : 58 hennen, 2 hanen.

HOOFDING DER REKENINGEN. — DÉNOMINATION DES COMPTES.	TOTALEN — TOTAUX	
	DEBET — DEBIT	CREDIT — CREDIT
Kapitaal. — Capital	36 983,39	2 049 706,88
Verlies en winst. — Pertes et profits	»	»
Pachten en interesten. — Fermages et intérêts	204 375,45	204 375,45
Huishouding. — Ménage	13 486,75	13 486,75
Rekenplichtige. — Comptable	3 000,—	3 000,—
Bediende. — Employé	1 414,—	1 414,—
Wegen en grachten. — Chemins et fossés	10 328,63	4 245,—
Weideafsluitingen. — Clôtures des prairies	69 103,05	11 002,55
Kosten van eerste aanleg weiden. — Frais de premier établissement prairies	2 340,24	2 340,24
Rundvee. — Bétail	1 072 700,—	274 700,—
Zwijnen. — Porcs	231 574,50	151 574,50
Neerhof. — Basse-cour	3 045,—	945,—
Machines en materieel voor de teelten. — Machines et matériel pour les cultures	389 711,—	56 049,—
Machines en materieel voor de vee-exploitatie. — Machines et matériel pour l'exploitation du bétail	68 984,—	13 611,—
Tractoren. — Tracteurs	133 194,—	25 141,—
Andere machines en gereedschappen. — Autres machines et outils	108 997,—	6 570,—
Voorschotten aan wintertarwe 1957-1958. — Avances pour froment d'hiver 1957-1958	54 068,31	3 073,21
Voorschotten aan zomertarwe 1957-1958. — Avances pour froment d'été 1957-1958	21 603,11	1 452,83
Voorschotten aan gerst 1957-1958. — Avances pour orge 1957-1958	12 210,95	3 529,91
Voorschotten aan zwijnenweide (+ deel van Bosweide) 1957-1958. — Avances pour prairie des porcs (+partie prairie de bois) 1957-1958	2 114,07	109,22
Voorschotten voor voederbieten 1957-1958. — Avances pour betteraves fourragères 1957-1958	23 582,01	2 284,38
Voorschotten voor aardappelen 1957-1958. — Avances pour pommes de terre 1957-1958	5 405,61	279,27

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

2. — Ferme de l'Institut agronomique de l'Etat, à Gand.

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Surface cultivée : 27 ha. 59 a. 40 ca.
et prairies : 25 ha. 06 a. 67 ca.

Élevage :

Froment d'hiver Ha.	30.00
Froment d'été	2.00.00
Orge	10.37.40
Avoine	1.86.80
Betteraves fourragères	2.72.00
Luzerne	2.89.00
Maïs fourrager	2.52.40
Jardin d'expériences	2.40.00
Trèfle	2.51.80

Ha. 27.59.40

Vacheries : 35 vaches laitières, 25 génisses, 12 veaux.
Porcherie : 9 truies, 4 jeunes truies, 55 porcelets, 1 jeune
verrat.
Basse-cour : 58 poules, 2 coqs.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLACEN — RESULTATS	
DEBITEUREN DEBITEURS	CREDITEUREN CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN PERTES	WINSTEN PROFITS
»	2 012 723,49	»	2 061 698,84	»	»
»	»	»	»	48 975,35	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
6 083,63	»	6 083,63	»	»	»
58 100,50	»	58 100,50	»	»	»
»	»	»	»	»	»
798 000,—	»	798 000,—	»	»	»
80 000,—	»	80 000,—	»	»	»
2 100,—	»	2 100,—	»	»	»
333 662,—	»	333 662,—	»	»	»
55 373,—	»	55 373,—	»	»	»
108 053,—	»	108 053,—	»	»	»
102 427,—	»	102 427,—	»	»	»
50 995,10	»	50 995,10	»	»	»
20 150,28	»	20 150,28	»	»	»
8 681,04	»	8 681,04	»	»	»
2 004,85	»	2 004,85	»	»	»
21 297,63	»	21 297,63	»	»	»
5 126,34	»	5 126,34	»	»	»

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

HOOFDING DER REKENINGEN. — DENOMINATION DES COMPTES.	TOTALEM — TOTAUX	
	DEBET — DEBIT	CREDIT — CREDIT
Voorschotten aan klaver (perceel Q) 1957-1958. — <i>Avances pour trèfle (parcelle Q) 1957-1958</i>	4 960,77	441,51
Voorschotten aan klaver (perceel M) 1957-1958. — <i>Avances pour trèfle (parcelle M) 1957-1958</i>	12 903,43	910,41
Voorschotten aan voedermaïs 1957-1958. — <i>Avances pour maïs fourrager 1957-1958</i> ...	8 148,16	962,31
Voorschotten aan proefweiden 1957-1958. — <i>Avances pour prairies d'essai 1957-1958</i> ...	21 391,87	1 733,50
Voorschotten aan paardenweide + bosweide 1957-1958. — <i>Avances pour prairies de chevaux + prairie de bois 1957-1958</i>	4 000,64	311,26
Voorschotten aan grote weide 1957-1958. — <i>Avances pour grande prairie 1957-1958</i> ...	5 335,79	392,84
Voorschotten aan weide S 1957-1958. — <i>Avances pour prairie S 1957-1958</i> ...	3 179,38	356,54
Voorschotten aan weide, Bos III 1957-1958. — <i>Avances pour prairie, Bois III, 1957-1958</i> ...	1 340,37	113,19
Voorschotten aan weide, Bos II 1957-1958. — <i>Avances pour prairie, Bois II 1957-1958</i> ...	3 259,08	283,08
Voorschotten aan weide, Bos I 1957-1958. — <i>Avances pour prairie, Bois I 1957-1958</i> ...	2 549,99	198,76
Voorschotten aan weide T.U.V. 1957-1958. — <i>Avances pour prairie T.U.V. 1957-1958</i> ...	6 785,20	610,27
Voorschotten aan weide W 1 1957-1958. — <i>Avances pour prairie W1 1957-1958</i> ...	2 436,—	172,73
Voorschotten aan weide W 2 1957-1958. — <i>Avances pour prairie W 2 1957-1958</i> ...	1 120,52	170,53
Voorschotten aan weide D 1957-1958. — <i>Avances pour prairie D 1957-1958</i> ...	1 058,63	101,77
Voorschotten aan weide O 1957-1958. — <i>Avances pour prairie O 1957-1958</i> ...	1 804,55	172,88
Voorschotten aan proeftuin 1957-1958. — <i>Avances pour jardin d'essai 1957-1958</i> ...	3 033,58	296,44
Voorschotten aan klaver (perceel K-L) 1958-1959. — <i>Avances pour trèfle (parcelle (K-L) 1958-1959</i>	6 396,29	465,54
Voorschotten aan klaver (perceel R 1) 1958-1959. — <i>Avances pour trèfle (parcelle R 1) 1958-1959</i>	2 914,73	224,27
Kas. — <i>Caisse</i>	1 396 980,46	1 345 753,46
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i>	997 611,50	950 154,50
Postzegels. — <i>Timbres-poste</i>	388,50	208,40
Fiskale zegels. — <i>Timbres fiscaux</i>	1 825,—	1 825,—
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	197 619,20	88 182,20
Krediteuren. — <i>Créditeurs</i>	182 624,80	220 604,80
Exploitatie zomertarwe. — <i>Exploitation froment d'été</i>	23 930,18	39 848,13
Exploitatie rundvee. — <i>Exploitation bétail bovidé</i>	964 613,64	1 006 696,08
Exploitatie zwijnen. — <i>Exploitation porcs</i>	205 493,75	183 247,18
Exploitatie neerhof. — <i>Exploitation basse-cour</i>	7 181,40	9 461,52
Exploitatie winter tarwe. — <i>Exploitation froment d'hiver</i>	4 967,93	3 901,97
Exploitatie gerst. — <i>Exploitation orge</i>	145 337,21	152 690,30
Exploitatie haver. — <i>Exploitation avoine</i>	27 843,24	26 377,70
Voederbieten 1956-1957. — <i>Betteraves fourragères 1956-1957</i>	61 679,82	61 679,82
Luzerne 1956-1957. — <i>Luzerne 1956-1957</i>	37 335,71	37 335,71
Voedermaïs 1956-1957. — <i>Maïs fourrager 1956-1957</i>	47 350,78	47 350,78
Klaver 1956-1957. — <i>Trèfle 1956-1957</i>	19 393,10	19 393,10
Proefweiden 1956-1957. — <i>Prairies d'essai 1956-1957</i>	57 592,38	57 592,38
Paardenweide 1956-1957 (+ deel Bosweide). — <i>Prairie des chevaux 1956-1957 (+ Prairie du Bois)</i>	9 382,50	9 382,50
Grote weide 1956-1957. — <i>Grande prairie 1956-1957</i>	14 149,89	14 149,89
Weide D 1956-1957. — <i>Prairie D 1956-1957</i>	4 084,30	4 084,30
Weide W 1 1956-1957. — <i>Prairie W 1 1956-1957</i>	8 979,38	8 979,38
Weide T.U.V. 1956-1957. — <i>Prairie T.U.V. 1956-1957</i>	25 553,49	25 553,49
Weide S 1956-1957. — <i>Prairie S 1956-1957</i>	17 050,08	17 050,08
Weide O 1956-1957. — <i>Prairie O 1956-1957</i>	6 848,67	6 848,67
Weide W 2 1956-1957. — <i>Prairie W 2 1956-1957</i>	4 287,81	4 287,81
Weide bos I 1956-1957. — <i>Prairie bois I 1956-1957</i>	3 962,04	3 962,04
Weide bos II 1956-1957. — <i>Prairie bois II 1956-1957</i>	5 822,83	5 822,83
Weide bos III 1956-1957. — <i>Prairie bois III 1956-1957</i>	4 663,30	4 663,30
Zwijnenweide 1956-1957 (+ deel Bosweide). — <i>Prairie des porcs 1956-1957 (+ partie prairie des bois)</i>	4 472,17	4 472,17
Granen in magazijn. — <i>Graines en magasin</i>	203 740,50	149 153,—
Melen en koeken in magazijn. — <i>Farines et tourteaux en magasin</i>	202 834,—	200 530,—

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

[illegible]

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

HOOFDING DER REKENINGEN. — DENOMINATION DES COMPTES.	TOTALEN. — TOTAUX.	
	DEBIT. — DEBIT.	CREDIT. — CREDIT.
Hooi in magazijn. — <i>Foin en magasin</i>	75 070,05	68 460,55
Stro in magazijn. — <i>Paille en magasin</i>	47 486,19	43 263,19
Wortel en knolgewassen in magazijn. — <i>Carottes et racines fourragères en magasin</i>	68 389,74	67 789,74
Zaai- en pootgoed in magazijn. — <i>Semences et plantes en magasin</i>	26 926,94	25 551,94
Scheikundige meststoffen in magazijn. — <i>Engrais chimiques en magasin</i>	134 665,—	121 487,75
Grondstoffen voor motoren in magazijn. — <i>Matières premières pour moteurs en magasin.</i>	29 649,25	26 635,—
Diverse in magazijn. — <i>Divers en magasin</i>	47 479,21	30 506,40
Voeder in silo. — <i>Fourrages en silo</i>	93 589,71	93 589,71
Mest op hoop en aal in put. — <i>Fumier en tas et purin en puits</i>	98 133,13	65 453,—
Mest en aal in grond. — <i>Fumier et purin en terre</i>	92 110,64	67 539,54
Scheikundige meststoffen in grond. — <i>Engrais chimiques en terre</i>	153 573,89	130 936,71
Rijkszuivelstation. — <i>Station laitière de l'Etat</i>	853 374,35	853 374,35
Reserve Rijkszuivelstation. — <i>Réserve station laitière de l'Etat</i>	30 000,—	30 000
Didactische teeltproeven. — <i>Essais didactiques</i>	105 214,—	105 214,—
Proeftuin 1956-1957. — <i>Essais 1956-1957</i>	17 202,79	23 322,61
Rassenproeven N.D.A.L.T.P. — <i>Essais des races O.N.D.A.H.</i>	95 346,—	123 475,50
Diverse didactische proeven. — <i>Essais didactiques divers</i>	34 120,—	34 120,—
Afschrijving wegen en grachten. — <i>Amortissement chemins et fossés</i>	4 245,—	4 245,—
Afschrijving weideafsluitingen. — <i>Amortissement clôtures des prairies</i>	9 626,55	9 626,55
Afschrijving kosten van eerste aanleg weide. Bos III. — <i>Amortissement frais de premier établissement prairie. Bois III</i>	2 340,24	2 340,24
Afschrijving levend kapitaal. — <i>Amortissement capital vivant</i>	435,—	435,—
Afschrijving machines en materiaal voor de teelten. — <i>Amortissement machines et matériaux pour cultures</i>	55 749,—	55 749,—
Afschrijving machines en materiaal voor de veeexploitatie. — <i>Amortissement machines et matériaux pour l'exploitation du bétail</i>	1 261,—	1 261,—
Afschrijving tractoren. — <i>Amortissement tracteurs</i>	25 141,—	25 141,—
Afschrijving: andere machines en gereedschappen. — <i>Amortissement: autres machines et outils</i>	6 520,—	6 520,—
Verhuring machines en tractoren. — <i>Location de machines et tracteurs</i>	981,—	981,—
Huur van machines (Rijksstation voor boerderijbouwkunde, Lemberge). — <i>Location de machines (Station de l'Etat de génie rural à Lemberge)</i>	4 273,—	4 273,—
Lonen. — <i>Salaires</i>	351 508,45	351 508,45
Verzekeringen. — <i>Assurances</i>	20 213,—	20 213,—
Verlichting en drijfkracht. — <i>Eclairage et force motrice</i>	41 317,—	41 317,—
Onderhoud gebouwen. — <i>Entretien bâtiments</i>	16 321,96	16 321,96
Onderhoud wegen en grachten. — <i>Entretien chemins et fossés</i>	7 886,77	7 886,77
Onderhoud weideafsluitingen. — <i>Entretien clôtures de prairies</i>	6 364,20	6 364,20
Onderhoud machines en materiaal voor de teelten. — <i>Entretien machines et matériel pour les cultures</i>	38 830,93	38 830,93
Onderhoud machines en materiaal voor de vee-exploitatie. — <i>Entretien machines et matériel pour l'exploitation du bétail</i>	17 162,30	17 162,30
Tractorwerk. — <i>Frais de tracteurs</i>	61 243,06	61 243,06
Onderhoud andere machines en gereedschappen. — <i>Entretien autres machines et outils</i>	10 527,72	10 527,72
Andere diverse algemene onkosten. — <i>Autres frais généraux divers</i>	49 097,27	49 097,27
Totale. — <i>Totaux</i> fr.	10 189 814,95	10 189 814,95
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Actief. — Actif.

Wegen en grachten. — <i>Chemins et fossés</i> fr.	6 083,63
Weideafsluitingen. — <i>Clôtures des prairies</i>	58 100,50
Voorschotten aan teelten en weiden. — <i>Avances aux cultures et prairies</i>	192 956,39
Levend kapitaal. — <i>Capital vivant</i>	880.100,—
Dood kapitaal. — <i>Capital mort</i>	599 515,—
Vorraden. — <i>En magasin</i>	182 751,72
Kas. — <i>Caisse</i>	51 227,—
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i>	47 457,—
Postzegels. — <i>Timbres-poste</i>	180,10
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	109 437,—
Totaal. — <i>Total</i> fr.	2 127 808,34
	=====

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

		Passief. — Passif.
Kapitaal. — <i>Capital</i>	fr.	2 061 698,84
Crediteuren. — <i>Créditeurs</i>		37 980,—
Rassenproeven N.D.A.L.T.P. — <i>Essais races O.N.D.A.H.</i>		28 129,50
Totaal. — <i>Total</i>		2 127 808,34

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

3. Ferme annexée à l'Institut technique agricole de l'Etat, à Huy.

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Surface des cultures :

Froment	Ha.	0.50.00
Avoine		0.25.00
Betteraves		0.50.00
Pommes de terre		0.25.00
Prairies temporaires		0.55.00
Prairies à pâturer		3.07.00

Élevage :

Ecurie : 1 jument.
Vacherie : 12 bêtes à cornes dont 6 vaches, 1 génisse et 5 veaux.
Porcherie : 8 porcs.

DENOMINATION DES COMPTES. — HOOFDING DER REKENINGEN.	TOTAUX — TOTALEN.	
	DEBIT. — DEBIT.	CREDIT. — CREDIT
Capital. — <i>Kapitaal</i> fr.	507 475,—	480 963,84
Pertes et profits. — <i>Verlies en winst</i>	1 493,—	28 004,85
Caisse. — <i>Kas</i>	123 997,25	64 314,—
Chèques postaux. — <i>Postchecks</i>	195 178,62	68 718,—
Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	17 141,—	18 775,—
Vacherie. — <i>Koestel</i>	181 086,—	188 420,85
Porcherie. — <i>Zwijnenstal</i>	43 040,—	47 382,—
Matériel agricole. — <i>Landbouwmaterieel</i>	12 269,—	4 579,—
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	24 582,—	11 409,—
Froment. — <i>Tarwe</i>	5 566,—	11 783,—
Avoine. — <i>Haver</i>	1 478,—	2 827,—
Betteraves. — <i>Beten</i>	14 428,—	12 935,—
Prairies. — <i>Weiden</i>	3 115,—	8 600,—
Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	2 523,—	4 166,—
Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	12 204,—	12 204,—
Sacs. — <i>Zakken</i>	3 524,50	3 524,50
Créditeurs. — <i>Crediteuren</i>	»	2 750,—
Ecole. — <i>School</i>	7 050,—	7 050,—
Magasins. — <i>Magazijnen</i>	14 083,—	7 633,—
Dotation Etat. — <i>Staatsdotatie</i>	»	115 000,—
Domages de guerre. — <i>Oorlogsschade</i>	59 018,82	»
	1 229 252,19	1 101 039,04
	+ 172 266,70	+ 300 479,85
Totaux. — <i>Totalen</i> fr.	1 401 518,89	1 401 518,89
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

3. Hoeve gehecht aan het Rijkstechnisch Landbouwinstituut, te Hoei.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.

Bebouwde oppervlakte :

Fok :

Tarwe	...	Ha.	0.50.00
Haver	...		0.25.00
Beten	...		0.50.00
Aardappelen	...		0.25.00
Tijdelijke weiden	...		0.55.00
Weiden	...		3.07.00

Paardenstal : 1 merrie.
Koestal : 12 hoornbeesten waarvan : 6 koeien, 1 vaars en 5 kalveren.
Zwijnenstal : 8 varkens.

INVENTAIRE. — INVENTARIS.		RESULTATS. — UITSLAGEN.		SOLDES. — SALDO'S.	
ACTIF. — ACTIEF.	PASSIF. — PASSIEF.	PERTES. — VERLIEZEN.	PROFITS. — WINSTEN.	DEBITEURS. — DEBITEUREN.	CREDITEURS. — CREDITEUREN.
»	»	»	»	26 511,16	»
»	»	»	»	»	26 511,85
59 683,25	»	»	»	59 683,25	»
126 460,62	»	»	»	126 460,62	»
8 000,—	»	»	1 634,—	»	1 634,—
98 000,—	»	»	7 334,85	»	7 334,85
14 000,—	»	»	4 342,—	»	4 342,—
7 690,—	»	»	»	7 690,—	»
13 173,—	»	»	»	13 173,—	»
»	»	»	6 217,—	»	6 217,—
»	»	»	1 349,—	»	1 349,—
»	»	1 493,—	»	1 493,—	»
»	»	»	5 485,—	»	5 485,—
»	»	»	1 643,—	»	1 643,—
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	2 750,—	»	»	»	2 750,—
»	»	»	»	»	»
6 450,—	»	»	»	6 450,—	»
»	115 000,—	»	»	»	115 000,—
59 018,82	»	»	»	59 018,82	»
392 475,69	117 750,—	1 493,—	28 004,85	300 479,85	172 266,70
— 117 750,—	=====	=====	— 1 493,—	=====	=====
274 725,69			26 511,85		
=====			=====		

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Actif. — Actief.

Cheptel vivant. — <i>Levende have</i> fr.	120 000,—
Cheptel mort. — <i>Dode have</i> fr.	7 690,—
Magasin. — <i>Magazijn</i> fr.	6 450,—
Avances aux cultures. — <i>Cultuurvoorschotten</i> fr.	13 173,—
Caisse. — <i>Kas</i> fr.	59 683,25
Chèques postaux. — <i>Postchecks</i> fr.	126 460,62
Dommages de guerre. — <i>Oorlogsschade</i> fr.	59 018,82
Total. — <i>Totaal</i>... fr.	392 475,69
	=====
Inventaire de sortie. — <i>Uitgangsinventaris</i> fr.	274 725,69
Inventaire d'entrée. — <i>Ingangsinventaris</i> fr.	248 213,84
Bénéfice net. — <i>Netto winst</i> fr.	26 511,85
	=====

BALANS OP 30 APRIL 1957.

		Passif. — Passief.
Dotation Etat. — <i>Staatsdotatie</i> fr.		115 000,—
Avoir net. — <i>Netto kapitaal</i>		274 725.69
Créditeur. — <i>Crediteur</i>		2 750,—
Total. — <i>Totaal</i> fr.		392 475.69
		=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

4. — Exploitatie van de hoeve verbonden aan het Rijkshoger Normaalinstituut voor Landbouwhuishoudkunde, te Laken.

DIENSTJAAR 1956-1957.

Exploitatie :

Akkerland	Ha.	4 45 00
Weiland		1 19 00
	Ha.	5 64 00

Dieren :

Koestal : 1 koe, 1 rund, 1 vaars, 1 vaarzenkalf.
Bijenkorf : 1 biezwerm.

ALGEMENE BALANS 1956-1957.

HOOFDING DER REKENINGEN. — <i>DENOMINATION DES COMPTES.</i>	TOTALEN. — <i>TOTAUX.</i>	
	DEBET — <i>DEBIT.</i>	OREDIT. — <i>CREDIT.</i>
Ingangsinventaris. — <i>Inventaire d'entrée</i> fr.	365 903,—	»
Kapitaal. — <i>Capital</i>	»	365 903,—
Winsten en verliezen. — <i>Pertes et profits</i>	14 573,50	9 392,25
Kas. — <i>Caisse</i>	355 957,50	47 987,25
Veestapel : — <i>Spéculation animale :</i>		
Koestal. — <i>Vacherie</i>	63 189,—	49 332,50
Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	3 210,—	»
Neerhof. — <i>Basse-cour</i>	200,—	»
Konijnhok. — <i>Clapier</i>	460,—	187,—
Bijenkorf. — <i>Rucher</i>	1 452,—	855,—
Land- en tuinbouw : — <i>Spéculation culturelle :</i>		
Grote teelt. — <i>Grandes cultures</i>	24 984,—	»
Tuinbouw. — <i>Horticulture</i>	5 420,—	»
Verschillende bewerkingen : — <i>Comptes divers :</i>		
Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	9 367,25	600,—
Delgingen. — <i>Amortissements</i>	625,—	»
Uitgangsinventaris. — <i>Inventaire de sortie</i>		371 084,25
Totaal. — <i>Totaux</i> fr.	845,341,25	845 341,25

BALANS 1956-1957.

Actief. — Actif.

Levende have. — <i>Cheptel vivant</i> fr.	22 500,—
Dode have. — <i>Cheptel mort</i>	25 645,—
Waren in magazijn. — <i>Dénrées en magasin</i>	14 324,—
Voorschot aan teelten. — <i>Avances aux cultures</i>	645,—
In kas. — <i>En caisse</i>	307 970,25
Totaal. — <i>Total</i> fr.	371 084,25

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

4. — Exploitation de la ferme annexée à l'Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole, à Laeken.

EXERCICE 1956-1957.

Exploitation :		Elevage :	
Terre	Ha. 4 45 00	Vacherie	: 1 vache, 1 bœuf, 1 veau, 1 génisse.
Prairies	1 19 00	Rucher	: 1 essaim.
	Ha. 5 64 00		

BALANCE GÉNÉRALE 1956-1957.

INVENTARIS. — INVENTAIRE.		UITSLACEN. — RESULTATS.		SALDO'S. — SOLDES.	
ACTIEF. — ACTIF.	PASSIEF. — PASSIF.	VERLIEZEN. — PERTES.	WINSTEN. — PROFITS.	DEBITEUREN. — DEBITEURS.	CREDITEUREN. — CREDITEURS.
»	»	»	»	»	»
»	371 084,25	»	»	»	»
»	»	5 181,25	»	5 181,25	»
307 970,25	»	»	»	307 970,25	»
28 250,—	»	»	14 393,50	13 856,50	»
3 210,—	»	»	»	3 210,—	»
200,—	»	»	»	200,—	»
360,—	»	»	87,—	273,—	»
690,—	»	»	93,—	597,—	»
24 984,—	»	»	»	24 984,—	»
5 420,—	»	»	»	5 420,—	»
»	»	8 767,25	»	8 767,25	»
»	»	625,—	»	625,—	»
»	»	»	»	»	371,084,25
371 084,25	371 084,25	14 573,50	14 573,50	371,084,25	371,084,25

BILAN 1956-1957.

Passief. — Passif.

Belgische Staat. — <i>Etat Belge</i> fr.	104 750,—
Winsten vorige dienstjaren. — <i>Bénéfice des exercices précédents</i>	261 153,—
Winst dienstjaar 1956-1957. — <i>Bénéfice exercice 1956-1957</i>	5 181,25
Totale winsten. — <i>Total des bénéfices</i>	266 334,25
Totaal. — <i>Total</i> fr.	371 084,25

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.
BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

5. — Rijkstuinbouwschool, te Vilvoorde.
5. — Ecole d'horticulture de l'Etat, à Vilvorde.

DIENSTJAAR 1956-1957. — EXERCICE 1956-1957.

ALGEMENE BALANS OP 31 DECEMBER 1956.
BALANCE GÉNÉRALE AU 31 DÉCEMBRE 1956.

REKENINGEN — COMPTES	Debet — Actif	Krediet — Passif
Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> fr.	164 818,90	164 818,90
Autobenodigdheden. — <i>Accessoires d'auto</i>	42 171,—	42 171,—
Bank. — <i>Banque</i>	300 000,—	»
Betalingen ten bate van de Staat. — <i>Paiements au profit de l'Etat</i>	551 011,09	»
Delging. — <i>Amortissement</i>	186 264,—	1 269 169,—
Delging (speciale). — <i>Amortissement (spécial)</i>	»	1 275 447,67
Geldafneming. — <i>Retrait d'argent</i>	925 000,—	925 000,—
Gewassen te velde. — <i>Plantes sur pied</i>	431,572,—	54 784,50
Intrest. — <i>Intérêt</i>	7 250,—	7 250,—
Kapitaal. — <i>Capital</i>	»	385 203,03
Kas. — <i>Caisse</i>	1 261 693,90	1 214 985,40
Kultuurgebouwen. — <i>Bâtiments de culture</i>	2 950 549,37	»
Kultuurgronden. — <i>Terrains de culture</i>	1 128 300,—	»
Kultuurmaterieel. — <i>Matériel de culture</i>	902 305,—	95 042,—
Kultuurvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	31 730,—	3 330,—
Lonen. — <i>Salaires</i>	905 933,—	905 933,—
Postcheck. — <i>Chèques postaux</i>	1 882 653,61	1 356 613,30
Inpakgoed. — <i>Emballages</i>	119 277,50	87 377,50
Schuldeisers. — <i>Créanciers</i>	30 031,—	498 056,—
Schuldenaars. — <i>Débiteurs</i>	168 014,—	73 603,—
Onroerende goederen van de Staat. — <i>Bien immobiliers de l'Etat</i>	»	3 960 379,37
Stal. — <i>Ecurie</i>	58 870,—	41 135,—
Stalkosten. — <i>Frais d'écurie</i>	10 486,—	10 486,—
Teeltuitbatingen. — <i>Cultures</i>	1 694 034,45	1 694 034,45
Verlies en winst. — <i>Pertes et profits</i>	1 801 243,20	1 962 931,70
Verplaatsbare kassen. — <i>Caisses mobiles</i>	122 750,—	»
Vervoermaterieel. — <i>Matériel de transport</i>	318 489,—	»
Verzekering. — <i>Assurance</i>	30 814,—	38 960,—
Organische vetten. — <i>Graisses organiques</i>	75 769,—	64 409,—
Scheikundige vetten. — <i>Graisses chimiques</i>	38 518,—	29 768,—
Waterdienst. — <i>Service des eaux</i>	13 898,—	13 898,—
Zaden en planten. — <i>Semences et plantes</i>	99 592,05	98 767,05
Vetten: teeltgewassen. — <i>Graisses: plantes de culture</i>	15 060,—	10 060,—
Vetten: bestrijdingsmiddelen. — <i>Graisses: moyens destructifs</i>	48 677,—	39 930,—
Twijfelachtige schuldvorderingen. — <i>Créances douteuses</i>	6 767,80	»
Totalen. — <i>Totaux</i> fr.	16 323 542,87	16 323 542,87
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

VERLIES- EN WINSTREKENING OP 31 DECEMBER 1956.
 COMPTE DE PERTES ET PROFITS AU 31 DÉCEMBRE 1956.

Verliezen. — Pertes.

Winsten. — Profits.

Saldering winst 1955. — <i>Solde profits 1955</i> ... fr. 195 560,25	Winst 1955. — <i>Profits 1955</i> ... fr. 195 560,25
Deficitaire inventaris : — <i>Inventaire déficitaire</i> :	Beneficiaire inventaris : — <i>Inventaire bénéficiaire</i> :
Verschillen. — <i>Différences</i> ... 382 369,05	Verschillen. — <i>Différences</i> ... 6 750,—
Delging (materieel). — <i>Amortissement (matériel)</i> ... 92 703,—	Teeltopbrengsten. — <i>Recettes des cultures</i> ... 1 694 034,45
Saldering resultaat-rekeningen. — <i>Solde compte de résultat</i> ... 1 130 610,90	Interesten. — <i>Intérêts</i> ... 7 250,—
Saldo winst. — <i>Solde profits</i> ... 161 688,50	Opbrengst paard. — <i>Rapport cheval</i> ... 9 250,—
Fr. 1 962 931,70	Delgings boni 1955. — <i>Gain d'amortissement 1955</i> ... 50 087,—
	Fr. 1 962 931,70

BALANS OP 31 DECEMBER 1956.

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1956.

Actief. — Actif.

Passief. — Passif.

Belegde bezittingen : — <i>Investissements</i> :	Niet eisbare : — <i>Non exigible</i> :
Gronden. — <i>Terrains</i> ... fr. 1 128 300,—	Kapitaal. — <i>Capital</i> ... fr. 385 203,03
Kultuurgebouwen. — <i>Bâtiments de culture</i> ... 2 950 549,37	Onroerende goederen van Staat. — <i>Immeubles d'Etat</i> ... 3 960 397,37
Kultuurmaterieel. — <i>Matériel de culture</i> ... 807 263,—	4 345 582,40
Vervoermaterieel. — <i>Matériel de transport</i> ... 318 489,—	Gewone delging op : — <i>Amortissement ordinaire sur</i> :
Stal. — <i>Ecurie</i> ... 17 735,—	Kultuurmaterieel. — <i>Matériel de culture</i> ... 693 866,—
Verplaatsbare kassen. — <i>Caisses mobiles</i> ... 122 750,—	Vervoermaterieel. — <i>Matériel de transport</i> ... 311 739,—
5 345 086,37	Stal. — <i>Ecurie</i> ... 3 351,—
Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :	Verplaatsbare kassen. — <i>Caisses mobiles</i> ... 73 949,—
Kas. — <i>Caisse</i> ... 46 708,50	1 082 905,—
P.C.R. n° 259 64. — <i>C.C.P. n° 259 64</i> ... 526 040,31	Speciale delging op : — <i>Amortissement spécial sur</i> :
Bank. — <i>Banque</i> ... 300 000,—	Gronden. — <i>Terrains</i> ... 368 110,—
872 748,81	Kultuurgebouwen. — <i>Bâtiments de culture</i> ... 907 337,67
Verhandelbaar : — <i>Négociable</i> :	1 275 447,67
Gewassen te velde. — <i>Plantes sur pied</i> ... 376 787,50	Schuldeisers : — <i>Créanciers</i> :
Kultuurvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i> ... 28 400,—	Verzekering. — <i>Assurance</i> ... 8 146,—
Vetten. — <i>Graisses</i> ... 33 857,—	Verwarming. — <i>Chauffage</i> ... 450 000,—
Zaden. — <i>Semences</i> ... 825,—	Verschillende. — <i>Divers</i> ... 18 025,—
Inpakhmaterieel. — <i>Emballages</i> ... 31 900,—	476 171,—
471 769,50	Winst 1956. — <i>Profits 1956</i> ... 161 688,50
Schuldenaars : — <i>Débiteurs</i> :	Fr. 7 341 794,57
Staat. — <i>Etat</i> ... 551 011,09	
Verschillende. — <i>Divers</i> ... 94 411,—	
Twijfelachtige schuldenaars. — <i>Débiteurs douteux</i> ... 6 767,80	
652 189,89	
Fr. 7 341 794,57	
Fr. 7 341 794,57	

**B. — Bilans et comptes des profits et pertes des exploitations agricoles autonomes
de l'Etat relevant du Ministère de la Justice.**

**B. — Balansen en winst- en verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën
die van het Ministerie van Justitie afhangen.**

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

1. — Hoeve bij de Strafschool te Hoogstraten.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water	Ha.	4 87 46
Akkerland		16 68 52
Weiden		28 83 60
	Ha.	50 39 58

Nateelten :

Rapen	Ha.	4.50.00
--------------	-----	---------

Hoofddeelten :

Hof	Ha.	1.71.00
Rogge		4.50.00
Haver		2.12.95
Beten		3.74.57
Aardappelen		4.60.00
Ray-gras		»
Gerst		»
	Ha.	16.68.52

Veestapel :

Paardenstal : 1 paard.
Koestel : 24 koeien, 23 vaarzen, 16 kalveren.
Neerhof : 1 zwaan.

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :

Landbouwgerief. — Matériel agricole	fr.	212 663,—
--	-----	-----------

2° Omzetbaar. — Réalisable :

Levende veestapel. — Cheptel vivant	257 550,—
Goederen in magazijn. — Marchandises en magasin	73 550,—
Voorschotten teelten. — Avances aux cultures	152 833,—
Schuldvorderingen. — Créances à recevoir	295 251,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	2 750 000,—

3° Beschikbaar. — Disponible :

Inkas. — Caisse	305 911,22
------------------------	------------

Totaal. — Total	fr.	4 047 758,22
------------------------	-----	--------------

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1957	fr.	4 037 025,62
Ingangsinventaris op 1 mei 1956		3 888 861,50
Winst	fr.	148 164,12

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

1. — Ferme de la Prison-Ecole à Hoogstraten.

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Superficie domaine :		
Bois, drèves, eaux	Ha.	4 87 46
Terres sous labour		16 68 52
Prairies		28 83 60
	Ha.	50 39 58

Cultures dérobées :		
Navets	Ha.	4.50.00

Cultures principales :		
Jardin	Ha.	1.71.00
Seigle		4.50.00
Avoine		2.12.95
Betteraves		3.74.57
Pommes de terre		4.60.00
Ray-gras		»
Orge		»
	Ha.	16.68.52

Cheptel :		
Ecurie : 1 cheval.		
Vacherie : 24 vaches, 23 génisses, 16 veaux.		
Basse-cour : 1 cygne.		

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Passief. — Passif.

1° Niet eisbaar. — Indisponible :		
Netto kapitaal. — Capital net	fr.	700 000,—
Reserve kapitaal. — Capital réservé		107 115,—
Reserve winst. — Bénéfice réservé		3 229 910,62
2° Eisbaar. — Requérable :		
Schuldeisers. — Créanciers		10 732,60
Totaal. — Total		fr. 4 047 758,22
		=====

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1957	fr.	4 037 025,62
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1956		3 888 861,50
Bénéfice	fr.	148 164,12

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN. — <i>DÉNOMINATION DES COMPTES.</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBET — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	»	700 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	107 115,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	2 750 000,—	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	3 081 746,50
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	174 131,12	174 131,12
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	31 679,—	24 286,50
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	957 901,—	768 028,25
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	»	»
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	150,—	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	53 922,11	82 066,—
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	78 125,46	97 390,—
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	64 778,88	69 322,—
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	»	»
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	101 304,93	115 277,—
15. Diverse teelten (Ray-gras). — <i>Cultures diverses (Ray-gras)</i>	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	60 966,50	75 338,25
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	1 182,—	1 980,—
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	194 777,—	44 514,—
19. Waren in magazijn. — <i>Dentées en magasin</i>	520 273,—	446 723,—
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	152 833,—	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	138 554,50	81 924,50
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	231 685,—	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	9 177,—	19 909,60
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	928 650,12	622 738,90
27. Arbeidersloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	167 039,—	167 039,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	106 281,—	43 881,—
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	38 312,50	38 312,50
30. Afschrijving. — <i>Amortissements</i>	54 914,—	54 914,—
Totale. — <i>Totaux</i> fr.	6 816 637,12	6 816 637,12
	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
DEBITEUREN — DEBITEURS	CREDITEUREN — CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN — PERTES	WINSTEN — PROFITS
»	700 000,—	»	700 000,—	»	»
»	107 115,—	»	107 115,—	»	»
2 750 000,—	»	2 750 000,—	»	»	»
»	3 081 746,50	»	3 229 910,62	148 164,12	»
»	»	»	»	»	»
7 392,50	»	14 000,—	»	»	6 607,50
189 872,75	»	243 400,—	»	»	53 527,25
»	»	»	»	»	»
150,—	»	150,—	»	»	»
»	28 143,89	»	»	»	28 143,89
»	19 264,54	»	»	»	19 264,54
»	4 543,12	»	»	»	4 543,12
»	»	»	»	»	»
»	13 972,07	»	»	»	13 972,07
»	»	»	»	»	»
»	14 371,75	»	»	»	14 371,75
»	798,—	»	»	»	798,—
150 263,—	»	150 263,—	»	»	»
73 550,—	»	73 550,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
152 833,—	»	152 833,—	»	»	»
56 630,—	»	56 630,—	»	»	»
231 685,—	»	238 621,—	»	»	6 936,—
»	10 732,60	»	10 732,60	»	»
»	»	»	»	»	»
305 911,22	»	305 911,22	»	»	»
»	»	»	»	»	»
62 400,—	»	62 400,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
3 980 687,47	3 980 687,47	4 047 758,22	4 047 758,22	148 164,12	148 164,12
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

2. — Exploitation agricole de l'Etat à Marneffe.

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

		<i>Cultures principales :</i>	
Superficie domaine :	Choux	Ha.	3.14.72
	Pois		0.99.37
	Haricots		1 85.20
	Oignons		1.30.00
	Poireaux		1.26.05
	Carottes		1.00.00
	Divers		2.65.23
	Chicons		1.27.09
		Ha.	13.47.66
	Terres sous labour	Ha.	13.47.66
		<i>Cultures dérobées :</i>	
	Poireaux	Ha.	1.00.00
	Epinars		0.70.00
	Mâches		0.90.00
	Navets		0.20.00
	Scaroles		0.20.00
		Ha.	3.00.00

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Actif. — Actief.

1° Immobilisé. — <i>Bestede :</i>		
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	fr.	154 949,—
2° Réalisable. — <i>Omzetbaar :</i>		
Marchandises en magasin. — <i>Goederen in magazijn</i>		14 880,92
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>		84 377,83
Créances à recevoir. — <i>Schuldvoorderingen</i>		77 901,62
Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>		725 000,—
3° Disponible. — <i>Beschikbaar :</i>		
Caisse. — <i>Inkas</i>		450 999,49
Total. — <i>Totaal</i>		1 508 108,86
		=====

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1957	fr.	1 483 206,86
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1956		1 399 228,93
Bénéfice		83 977,93

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

2. — Rijkslandbouwbedrijf te Marneffe.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.

		<i>Hoofddeelten :</i>	
Oppervlakte domein :	Kolen	... Ha.	3.14.72
	Erwten	...	0.99.37
	Bonen	...	1.85.20
	Ajuinen	...	1.30.00
	Prei	...	1.26.05
	Wortelen	...	1.00.00
	Verscheidene	...	2.65.23
	Witloof	...	1.27.09
		Ha.	13.47.66
	Akkerland	... Ha.	13.47.66
		<i>Nateelten :</i>	
	Prei	... Ha.	1.00.00
	Spinazie	...	0.70.00
	Veldsla	...	0.90.00
	Rapen	...	0.20.00
	Andijvie	...	0.20.00
		Ha.	3.00.00

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Passif. — Passief.

1° Indisponible. — <i>Niet eisbaar :</i>		
Capital net. — <i>Netto kapitaal</i> ... fr.		250 000,—
Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i> ...		1 233 206,86
2° Requérable. — <i>Eisbaar :</i>		
Créanciers. — <i>Schuldeisers</i> ...		24 902,—
Total. — <i>Totaal</i> ... fr.		1 508 108,86

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1957 ... fr.	1 483 206,86
Ingangsinventaris op 1 mei 1956 ...	1 399 228,93
Winst ... fr.	83 977,93

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

DÉNOMINATION DES COMPTES. — <i>HOOFDING DER REKENINGEN.</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	DEBIT — <i>DEBIT</i>	OREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Capital fixe. — <i>Vast kapitaal</i> fr.	»	250 000,—
2. Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	»	»
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	725 000,—	»
4. Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	»	1 149 228,93
5. Profits et pertes de l'exercice. — <i>Winst en verlies van het dienstjaar</i>	495,—	46 960,06
6. Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	»	»
7. Etable. — <i>Hoornvee</i>	»	»
8. Porcherie. — <i>Varkensstal</i>	»	»
9. Bergerie et petit élevage. — <i>Schapenstal en kleinveeteelt</i>	»	»
10. Céréales. — <i>Graangewassen</i>	»	»
11. Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	»	»
12. Racines fourragères. — <i>Knolgewassen</i>	»	»
13. Fourrages. — <i>Groenvoeder</i>	»	»
14. Prairies. — <i>Weiden</i>	»	»
15. Cultures diverses. — <i>Diverse teelten</i>	458 658,63	496 171,50
16. Jardins et vergers. — <i>Hof- en tuinbouwteelt</i>	»	»
17. Domaines. — <i>Domeinen</i>	»	»
18. Cheptel mort. — <i>Landbouwergerief</i>	447 905,—	292 956,—
19. Denrées en magasin. — <i>Waren in magazijn</i>	159 941,80	145 060,88
20. Amélioration culturale. — <i>Teeltverbetering</i>	»	»
21. Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	159 048,75	74 670,92
22. Factures à recouvrer. — <i>Te innen fakturen</i>	602 120,06	524 218,44
23. Divers débiteurs. — <i>Diverse schuldenaars</i>	»	»
24. Factures à payer. — <i>Te betalen fakturen</i>	548 061,30	572 963,30
25. Divers créditeurs. — <i>Diverse schuldeisers</i>	»	»
26. Caisse. — <i>Kas</i>	1 791 921,35	1 340 921,86
27. Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	225 649,40	225 649,40
28. Camions et tracteurs (utilisation). — <i>Camions en tractoren (gebruik)</i>	50 828,22	50 828,22
29. Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	89 165,12	89 165,12
30. Amortissements. — <i>Afschrijving</i>	45 751,—	45 751,—
Totaux. — <i>Totalen</i> fr.	5 304 545,63	5 304 545,63
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

SOLDES — SALDO'S		INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN	
DEBITEURS DEBITEUREN	CREDITEURS CREDITEUREN	ACTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PERTES VERLIEZEN	PROFITS WINSTEN
»	250 000,—	»	250 000,—	»	»
»	»	»	»	»	»
725 000,—	»	725 000,—	»	»	»
»	1 149 228,93	»	1 233 206,86	83 977,93	»
»	46 465,06	»	»	»	46 465,06
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	37 512,87	»	»	»	37 512,87
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
154 949,—	»	154 949,—	»	»	»
14 880,92	»	14 880,92	»	»	»
»	»	»	»	»	»
84 377,83	»	84 377,83	»	»	»
77 901,62	»	77 901,62	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	24 902,—	»	24 902,—	»	»
»	»	»	»	»	»
450 999,49	»	450 999,49	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
1 508 108,86	1 508 108,86	1 508 108,86	1 508 108,86	83 977,93	83 977,93
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

3. — Rijkslandbouwbedrijven te Merksplas-Wortel.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	708 82 22
Akkerland	258 37 87
Weiden	210 39 40
Boomgaard	2 91 16
Ha.	1 180 50 65

Veestapel :

Paardenstal : 17 paarden.

Koestal : 154 koeien, 121 vaarzen, 38 kalveren.

Varkensstal : 256 varkens.

Hoofdteelten :

Graangewassen Ha.	145.97.51
Aardappelen	66.44.68
Knolgewassen	16.95.05
Groenvoeder	14.67.76
Weiden	210.39.40
Diverse teelten	8.81.27
Hof- en tuinbouwteelt	5.51.60
Boomgaard	2.91.16
Ha.	471.68.43

Nateelten :

Groenten Ha.	»
Groenvoeder	36.82.52
Diverse teelten	15.37.94
Ha.	52.20.46

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :

Landbouwgerief. — Matériel agricole fr.	693 216,—
--	-----------

2° Omzetbaar. — Réalisable :

Levende veestapel. — Cheptel vivant	1 849 530,—
Goederen in magazijn. — Marchandises en magasin	1 294 093,98
Voorschotten teelten. — Avances aux cultures	1 473 654,34
Schuldvorderingen. — Créances à recevoir	1 336 159,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	26 819 290,71

3° Beschikbaar. — Disponible :

Inkas. — Caisse	2 138 568,15
------------------------	--------------

Totaal. — Total fr. 35 604 512,18

UITSLAG

Uitgangsinventaris op 30 april 1957 fr.	35 376 882,15
Ingangsinventaris op 1 mei 1956	33 342 996,24

Winst fr. 2 033 885,91

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

3. — Exploitations agricoles de l'Etat à Merxplas-Wortel.

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Superficie domaine :

Forêts, drèves, eaux	Ha.	708 82 22
Terres sous labour		258 37 87
Prairies		210 39 40
Verger		2 91 16
	Ha.	1 180 50 65

Cultures principales :

Céréales	Ha.	145.97.51
Pommes de terre		66.44.68
Racines fourragères		16.95.05
Fourrages		14.67.76
Prairies		210.39.40
Cultures diverses		8.81.27
Jardins et vergers		5.51.60
Verger		2.91.16
	Ha.	471.68.43

Cultures dérobées :

Légumes	Ha.	»
Fourrages		36.82.52
Cultures diverses		15.37.94
	Ha.	52.20.46

Cheptel :

Ecurie : 17 chevaux.

Vacherie : 154 vaches, 121 génisses, 38 veaux.

Porcherie : 256 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Passief. — Passit.

1° Niet eisbaar. — Indisponible :

Netto kapitaal. — <i>Capital net</i>	fr.	3 800 000,—
Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>		646 254,—
Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>		30 930 628,15

2° Eisbaar. — Requérable :

Schuldeisers. — <i>Créanciers</i>		227 630,03
---	--	------------

Totaal. — *Total* fr. 35 604 512,18

RÉSULTAT

Inventaire de sortie au 30 avril 1957	fr.	35 376 882,15
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1956		33 342 996,24
Bénéfice	fr.	2 033 885,91

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN. — DÉNOMINATION DES COMPTES.	TOTALEN — TOTAUX	
	DEBET — DEBIT	CREDIT — CREDIT
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	»	3 800 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	646 254,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	26 819 290,71	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	28 896 742,24
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	2 611 556,37	2 611 556,37
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	721 980,84	523 008,20
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	4 347 079,73	3 434 038,97
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	1 220 247,53	1 133 478,82
9. Schaapstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	»	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	900 928,21	966 846,57
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	1 122 489,48	1 175 596,27
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	545 377,34	415 714,15
13. Ray-gras. — <i>Ray-gras</i>	119 435,45	103 150,96
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	754 497,52	557 991,40
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	35 877,77	35 877,77
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	227 619,87	192 717,85
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	1 089 865,16	2 731 333,85
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	1 079 371,—	386 155,—
19. Waren in magazijn. — <i>Dentées en magasin</i>	9 059 756,26	7 765 662,28
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	1 473 654,34	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	1 935 219,—	599 060,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	»	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	879 634,70	1 107 264,73
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	12 336 800,86	10 198 232,71
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	3 165 386,29	3 165 386,29
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	339 582,53	339 582,53
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	343 358,35	343 358,35
30. Afschrijving. — <i>Amortissements</i>	380 155,—	380 155,—
Totalen. — <i>Totaux</i> fr.	71 509 164,31	71 509 164,31
	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLACEN — RESULTATS	
DEBITEUREN DEBITEURS	OREDITEUREN CREDITEURS	ACTIEF -- ACTIF	PASSIEF -- PASSIF	VERLIEZEN PERTES	WINSTEN PROFITS
»	3 800 000,—	»	3 800 000,—	»	»
»	646 254,—	»	646 254,—	»	»
26 819 290,71	»	26 819 290,71	»	»	»
»	28 896 742,24	»	30 930 628,15	2 033 885,91	»
»	»	»	»	»	»
198 972,64	»	196 000,—	»	2 972,64	»
913 040,76	»	1 413 030,—	»	»	499 989,24
86 768,71	»	240 500	»	»	153 731,29
»	»	»	»	»	»
»	65 918,36	»	»	»	65 918,36
»	53 106,79	»	»	»	53 106,79
129 663,19	»	»	»	129 663,19	»
16 284,49	»	»	»	16 284,49	»
196 506,12	»	»	»	196 506,12	»
»	»	»	»	»	»
34 902,02	»	»	»	34 902,02	»
»	1 641 468,69	»	»	»	1 641 468,69
693 216,—	»	693 216,—	»	»	»
1 294 093,98	»	1 294 093,98	»	»	»
»	»	»	»	»	»
1 473 654,34	»	1 473 654,34	»	»	»
1 336 159,—	»	1 336 159,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	227 630,03	»	227 630,03	»	»
»	»	»	»	»	»
2 138 568,15	»	2 138 568,15	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
35 331 120,11	35 331 120,11	35 604 512,18	35 604 512,18	2 414 214,37	2 414 214,37
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

4. — Rijkslandbouwexploitatie te Mol.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	—
Akkerland	5.75.00
Weiden	5.50.00
Ha.	11.25.00

Hoofddeelten :

Graangewassen Ha.	2.25.00
Aardappelen	1.05.00
Weiden	5.50.00
Tuin	1.40.00
Beten	1.05.00
Ha.	11.25.00

Veestapel :

Paardenstal : 1 paard.

Koestal : 8 koeien, 1 vaars, 1 kalf.

Varkensstal : 16 varkens.

Pluimvee : 14 stuk.

BALANS OP 30 APRIL 1957

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :

Landbouwgerief. — Matériel agricole fr.	13 441,—
--	----------

2° Omzetbaar. — Réalisable :

Levende veestapel. — Cheptel vivant	78 620,—
Goederen in magazijn. — Marchandises en magasin	6 133,50
Voorschotten teelten. — Avances aux cultures	29 163,—
Schuldvorderingen. — Créances à recevoir	41 465,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	155 000,—

3° Beschikbaar. — Disponible :

Inkas. — Caisse	89 678,80
------------------------	-----------

Totaal. — Total fr. 413 501,30

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1956 fr.	423 622,50
Ingangsinventaris op 1 mei 1957	413 501,30
Verlies fr.	10 121,20

4. — Exploitation agricole de l'Etat à Mol.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Basse-cour : 14 volailles.

Passief. — Passif.

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1956	 fr.	423 622,50
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1957		413 501,30
Perte	 fr.	10 121,20

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN. — <i>DENOMINATION DES COMPTES.</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBET — <i>DEBIT</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	»	250 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	»
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	155 000,—	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	173 622,50
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	66 033,20	66 033,20
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	29 575,50	13 083,—
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	147 534,20	142 628,—
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	69 604,40	62 189,—
9. Schaapstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	3 195,40	3 620,—
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	21 105,60	19 435,—
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	24 542,—	11 642,40
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	31 044,—	19 738,50
13. Ray-gras. — <i>Ray-gras</i>	24 265,—	8 361,—
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	14 187,—	14 376,—
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	70 734,—	51 973,—
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	»	»
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	16 735,—	3 294,—
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	347 633,30	341 499,80
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	29 163,—	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	88 986,—	47 521,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	»	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	1 039,—	1 039,—
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	379 648,80	289 970,—
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	182 626,—	182 626,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	12 655,—	12 655,—
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	68 750,50	68 750,50
30. Afschrijving. — <i>Amortissements</i>	3 294,—	3 294,—
Totale. — <i>Totaux</i> fr.	1 787 350,90	1 787 350,90
	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLACEN — RESULTATS	
DEBITEUREN DEBITEURS	CREDITEUREN CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN PERTES	WINSTEN PROFITS
»	250 000,—	»	250 000,—	»	»
»	»	»	»	»	»
155 000,—	»	155 000,—	»	»	»
»	173 622,50	»	163 501,30	»	10 121,20
»	»	»	»	»	*) Netto verl. v ^r saldo Perte nette pour solde
16 492,50	»	11 000,—	»	5 492,50	»
4 906,20	»	52 100,—	»	»	47 193,80
7 415,40	»	15 000,—	»	»	7 584,60
»	424,60	520,—	»	»	944,60
1 670,60	»	»	»	1 670,60	»
12 899,60	»	»	»	12 899,60	»
11 305,50	»	»	»	11 305,50	»
15 904,—	»	»	»	15 904,—	»
»	189,—	»	»	»	189,—
»	»	»	»	»	»
18 761,—	»	»	»	18 761,—	»
»	»	»	»	»	»
13 441,—	»	13 441,—	»	»	»
6 133,50	»	6 133,50	»	»	»
»	»	»	»	»	»
29 163,—	»	29 163,—	»	»	»
41 465,—	»	41 465,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
89 678,80	»	89 678,80	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
424 236,10	424 236,10	413 501,30	413 501,30	66 033,20	66 033,20
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

5. — Rijkslandbouwexploitatie te Ruiselede.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	10.16.00
Akkerland	90 11 00
Weiden	32 41 00
Ha.	132.68.00

Veestapel :

Hoofddeelten :

Rogge Ha.	24.87.00
Aardappelen	15.94.00
Haver	18.70.00
Gerst	17.15.00
Beten	3.74.00
Groenvoeder	6.55.00
Erwten	2.41.00
Groenten	0.75.00

Ha. 90.11.00

Nateelten :

Rapen Ha.	6.00.00
------------------	---------

Paardenstal : 4 paarden.

Koestal : 30 koeien, 30 vaarzen, 11 kalveren, 1 stier.

Varkensstal : 111 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :

Landbouwgerief. — Matériel agricole fr.	79 391,—
--	----------

2° Omzetbaar. — Réalisable :

Levende veestapel. — Cheptel vivant	430 300,—
Goederen in magazijn. — Marchandises en magasin	347 575,78
Voorschotten teelten. — Avances aux cultures	513 634,92
Schu'dvorderingen. — Créances à recevoir	111 044,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	800 000,—

3° Beschikbaar. — Disponible :

Inkas — Caisse	1 125 841,79
-----------------------	--------------

Totaal. — Total fr. 3 407 787,49

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1957 fr.	3 399 256,69
Ingangsinventaris op 1 mei 1956	3 103 630,46

Winst fr. 295 626,23

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

5. — Exploitation agricole de l'Etat à Ruiselede.

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Superficie domaine :

Forêts, drèves, eaux	Ha.	10.16.00
Terres sous labour		90 11 00
Prairies		32 41 00
	Ha.	132.68.00

Cheptel :

Cultures principales :

Seigle	Ha.	24.87.00
Pommes de terre		15.94.00
Avoine		18.70.00
Orge		17.15.00
Betteraves		3.74.00
Fourrages		6.55.00
Pois		2.41.00
Légumes		0.75.00
	Ha.	90.11.00

Ecurie : 4 chevaux.

Vacherie : 30 vaches, 30 génisses, 11 veaux, 1 taureau.

Porcherie : 111 porcs.

Cultures dérobées :

Navets	Ha.	6.00.00
------------------	-----	---------

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Passief. — Passif.

1° Niet eisbaar. — Indisponible :

Netto kapitaal. — Capital net	fr.	900 000,—
Reserve kapitaal. — Capital réservé		375 000,—
Reserve winst. — Bénéfice réservé		2 124 256,69

2° Eisbaar. — Requérable :

Schuldeisers. — Créanciers		8 530,80
--------------------------------------	--	----------

Totaal. — Total fr. 3 407 787,49

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1957	fr.	3 399 256,69
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1956		3 103 630,46
		=====
Bénéfice	fr.	295 626,23

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN. — <i>DENOMINATION DES COMPTES.</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBET — <i>DEBIT</i>	OREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	»	900 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	375 000,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	800 000,—	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	1 828 630,46
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	»	»
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	144 112,13	117 413,60
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	981 614,48	718 272,30
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	536 010,30	454 917,20
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	»	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	413 693,73	653 093,—
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	308 462,68	350 622,—
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	108 576,60	96 788,50
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	34 427,24	13 518,—
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	147 871,42	120 575,80
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	53 905,44	49 779,25
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	53 127,30	72 147,90
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	208 619,—	129 228,—
19. Waren in magazijn. — <i>Dentrées en magasin</i>	2 102 738,23	1 755 162,45
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	513 634,92	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	228 114,95	117 070,95
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	»	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	116 912,40	125 443,20
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	2 735 521,13	1 609 670,34
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	610 014,30	610 014,30
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	133 112,30	133 112,30
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	125 529,44	125 529,44
30. Afschrijving. — <i>Amortissements</i>	152 926,86	152 926,86
Totale. — <i>Totaux</i> fr.	10 508 924,85	10 508 924,85

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLACEN — RESULTATS	
DEBITEUREN DEBITEURS	CREDITEUREN CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN PERTES	WINSTEN PROFITS
»	900 000,—	»	900 000,—	»	»
»	375 000,—	»	375 000,—	»	»
800 000,—	»	800 000,—	»	»	»
»	1 828 630,46	»	2 124 256,69	»	»
»	»	»	»	295 626,23	»
26 698,53	»	44 000,—	»	»	17 301,47
263 342,18	»	293 600,—	»	»	30 257,82
81 093,10	»	92 700,—	»	»	11 606,90
»	»	»	»	»	»
»	239 399,27	»	»	»	239 399,27
»	42 159,32	»	»	»	42 159,32
11 788,10	»	»	»	11 788,10	»
20 909,24	»	»	»	20 909,24	»
27 295,62	»	»	»	27 295,62	»
»	»	»	»	»	»
4 126,19	»	»	»	4 126,19	»
»	19 020,60	»	»	»	19 020,60
79 391,—	»	79 391,—	»	»	»
347 575,78	»	347 575,78	»	»	»
»	»	»	»	»	»
513 634,92	»	513 634,92	»	»	»
111 044,—	»	111 044,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	8 530,80	»	8 530,80	»	»
»	»	»	»	»	»
1 125 841,79	»	1 125 841,79	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
3 412 740,45	3 412 740,45	3 407 787,49	3 407 787,49	359 745,38	359 745,38

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

6. — Exploitation agricole autonome de l'État à Saint-Hubert.

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957

Superficie domaine :

Forêts, drèves, eaux, etc. ... Ha.	23.98.77
Terres sous labour	26 19 32
Prairies	43 65 12

Cheptel :

Ha. 93.83.21

Cultures principales :

Pommes de terre Ha.	3.90.93
Betteraves	1.00.00
Avoine	4.10.88
Orge	6.65.30
Seigle	5.00.00
Jardin	40.00
Fourrages, pépinière	7.00
Epeautre	»
Froment	5.05.21

Ha. 26.19.32

Ecurie : 4 chevaux.

Vacherie : 33 vaches, 33 génisses, 22 veaux, 1 taureau.

Porcherie : 7 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Actif. — Actief.

1° Immobilisé. — *Bestede* :

Cheptel mort. — <i>Dode have</i> fr.	255 508,—
---	-----------

2° Réalisable. — *Omzetbaar* :

Cheptel vivant. — <i>Levende veestapel</i>	433 203,—
Marchandises en magasin. — <i>Goederen in magazijn</i>	95 471,45
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	260 017,93
Créances à recevoir. — <i>Schuldvoorderingen</i>	97 589,—
Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	1 800 000,—

3° Disponible. — *Beschikbaar* :

Caisse. — <i>Inkas</i>	516 473,80
-------------------------------	------------

Total. — *Totaal* fr. 3 458 263,23

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1957 fr.	3 450 099,13
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1956	3 370 822,13
Bénéfice fr.	79 277,—

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

6. — Zelfstandige landbouwonderneming te Sint-Hubert.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water, enz. ... Ha.	23.98.77
Akkerland Ha.	26 19 32
Weiden Ha.	43 65 12

Veestapel :

Ha. 93.83.21

Hoofddeelten :

Aardappelen ... Ha.	3.90.93
Beten ...	1.00.00
Haver ...	4.10.88
Gerst ...	6.65.30
Rogge ...	5.00.00
Tuin ...	40.00
Groenvoeder ...	7.00
Spelt ...	»
Tarwe ...	5.05.21

Ha. 26.19.32

Paardenstal : 4 paarden.

Koestal : 33 koeien, 33 varzen, 22 kalveren, 1 stier.

Varkensstal : 7 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Passif. — Passief.

1° Indisponible. — *Niet eisbaar* :

Capital net. — <i>Netto kapitaal</i> ... fr.	600 000,—
Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i> ...	40 900,—
Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i> ...	2 809 199.13

2° Requéable. — *Eisbaar* :

Créanciers. — <i>Schuldeijers</i> ...	8 164.10
---------------------------------------	----------

Total. — *Totaal* ... fr. 3 458 263.23

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1957 ... fr.	3 450 099.13
Ingangsinventaris op 1 mei 1956 ...	3 370 822.13
Winst ... fr.	79 277,—

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

DENOMINATION DES COMPTES. — <i>HOOFDING DER REKENINGEN.</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	DEBIT — <i>DEBET</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Capital fixe. — <i>Vast kapitaal</i> fr.	»	600 000,—
2. Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	»	40 900,—
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	1 800 000,—	»
4. Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	»	2 729 922,13
5. Profits et pertes de l'exercice. — <i>Winst en verlies van het dienstjaar</i>	»	»
6. Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	109 227,42	54 858,99
7. Étable. — <i>Hoornvee</i>	909 895,20	570 388,71
8. Porcherie. — <i>Varkensstal</i>	200 531,96	174 575,80
9. Bergerie et petit élevage. — <i>Schapenstal en kleinveeteelt</i>	»	»
10. Céréales. — <i>Graangewassen</i>	106 323,71	151 877,50
11. Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	68 605,72	60 779,70
12. Racines fourragères (betteraves). — <i>Knolgewassen (beten)</i>	21 792,53	9 300,—
13. Fourrages. — <i>Groenvoeder</i>	»	»
14. Prairies. — <i>Weiden</i>	130 946,72	179 992,50
15. Cultures diverses. — <i>Diverse teelten</i>	»	»
16. Jardins et vergers. — <i>Hof- en tuinbouwteelt</i>	17 326,33	20 151,50
17. Domaines. — <i>Domeinen</i>	34 281,11	13 135,—
18. Cheptel mort. — <i>Landbouwwerf</i>	370 096,—	114 588,—
19. Denrées en magasin. — <i>Waren in magazijn</i>	598 517,99	503 046,54
20. Amélioration culturale. — <i>Teeltverbetering</i>	»	»
21. Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	260 017,98	»
22. Factures à recouvrer. — <i>Te innen fakturen</i>	184 232,75	86 643,75
23. Divers débiteurs. — <i>Diverse schuldenaars</i>	»	»
24. Factures à payer. — <i>Te betalen fakturen</i>	26 629,30	34 793,40
25. Divers créditeurs C. G. E. et R. — <i>Diverse schuldeisers C. G. E. en R.</i>	331 510,—	341 455,—
26. Caisse. — <i>Kas</i>	1 544 383,14	1 027 909,34
27. Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	314 260,20	314 260,20
28. Camions et tracteurs (utilisation). — <i>Camions en tractoren (gebruik)</i>	83 274,56	83 274,56
29. Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	113 390,53	113 390,53
30. Amortissements. — <i>Afschrijving</i>	50 988,—	50 988,—
Totaux. — <i>Totalen</i> fr.	7 276 231,15	7 276 231,15

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

SOLDES — SALDO'S		INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN	
DEBITEURS DEBITEUREN	CREDITEURS CREDITEUREN	ACTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PERTES VERLIEZEN	PROPITS WINSTEN
»	600 000,—	»	600 000,—	»	»
»	40 900,—	»	40 900,—	»	»
1 800 000,—	»	1 800 000,—	»	»	»
»	2 729 922,—	»	2 809 199,13	79 277,—	»
»	»	»	»	»	»
54 368,43	»	51 000,—	»	3 368,43	»
339 506,49	»	373 203,—	»	»	33 696,51
25 956,16	»	9 000,—	»	16 956,16	»
»	»	»	»	»	»
»	45 553,79	»	»	»	45 553,79
7 826,02	»	»	»	7 826,02	»
12 492,53	»	»	»	12 492,53	»
»	»	»	»	»	»
»	49 045,78	»	»	»	49 045,78
»	»	»	»	»	»
»	2 825,17	»	»	»	2 825,17
21 146,11	»	»	»	21 146,11	»
255 508,—	»	255 508,—	»	»	»
95 471,45	»	95 471,45	»	»	»
»	»	»	»	»	»
260 017,98	»	260 017,98	»	»	»
97 589,—	»	97 589,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	8 164,10	»	8 164,10	»	»
»	9 945,—	»	»	»	9 945,—
516 473,80	»	516 473,80	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
3 486 355,97	3 486 355,97	3 458 263,23	3 458 263,23	141 066,25	141 066,25
=====	=====	=====	=====	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

7. — Rijksweldadigheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge (Landbouwbedrijf).

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	—
Akkerland	5.77.00
Weiden	5.56.00
Ha.	11.33.00

Hoofddeelten :

Haver Ha.	1.00.00
Aardappelen	1.54.00
Beetwortelen	0.60.00
Rogge	1.13.00
Tuin en boomgaard	70.00
Weiden	5.56.00
Groenvoeder	0.80.00
Ha.	11.33.00

Nateelt :

Rapen Ha.	1.50.00
------------------	---------

Veestapel :

Paardenstal : 1 paard.

Koestal : 12 koeien, 6 vaarzen, 6 kalveren, 1 stier.

Varkensstal : 49 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :

Landbouwgerief. — <i>Cheptel mort</i> fr.	47 704,—
--	----------

2° Omzetbaar. — Réalisable :

Levende veestapel. — <i>Cheptel vivant</i>	166 900,—
Goederen in magazijn. — <i>Marchandises en magasin</i>	10 500,—
Voorschotten teelten. — <i>Avances aux cultures</i>	110 692,—
Schuldvorderingen. — <i>Créances à recevoir</i>	135 780,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	982 311,05

3° Beschikbaar. — Disponible :

Inkas. — <i>Caisse</i>	100 000,—
-------------------------------	-----------

Totaal. — *Total* fr. 1 553 887,05

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1957 fr.	1 553 887,05
Ingangsinventaris op 1 mei 1956	1 400 698,45

Winst fr. 153 188,60

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

7. — Etablissements de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges (Exploitation agricole).

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Superficie domaine :

Bois, drèves, eaux	Ha.	—
Terres sous labour		5.77.00
Prairies		5.56.00
	Ha.	11.33.00

Cultures principales :

Avoine	Ha.	1.00.00
Pommes de terre		1.54.00
Betteraves		0.60.00
Seigle		1.13.00
Jardin et verger		70.00
Prairies		5.56.00
Fourrages		0.80.00
	Ha.	11.33.00

Culture dérobée :

Navets	Ha.	1.50.00
---------------	-----	---------

Cheptel :

Ecurie : 1 cheval.

Vacherie : 12 vaches, 6 génisses, 6 veaux, 1 taureau.

Porcherie : 49 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Passif. — Passif.

Niet eisbaar. — Indisponible :

Netto kapitaal. — Capital net	fr.	200 000,—
Reserve kapitaal. — Capital réservé		23 180,—
Reserve winst. — Bénéfice réservé		1 330 707,05

Totaal. — Total	fr.	1 553 887,05
------------------------	-----	--------------

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1957	fr.	1 553 887,05
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1956		1 400 698,45

Bénéfice	fr.	153 188,60
-----------------	-----	------------

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN. — <i>DÉNOMINATION DES COMPTES.</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	DEBET — <i>DEBIT</i>	OREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	»	200 000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	23 180,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	982 311,05	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	1 177 518,45
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	»	3 011,—
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	58 006,—	45 027,—
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	369 175,40	347 085,—
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	160 578,—	149 793,—
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	»	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	28 848,—	37 090,—
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	52 323,—	62 940,—
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	26 144,—	28 400,—
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	11 583,—	7 875,—
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	32 265,—	40 000,—
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	67 042,—	71 032,—
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	»	»
18. Meubilair. — <i>Mobilier</i>	63 939,—	16 235,—
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	741 184,—	730 684,—
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	110 692,—	»
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	35 780,—	»
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	100 000,—	»
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	»	»
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	672 320,—	572 320,—
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	185 246,40	185 246,40
28. Gespannen en tractoren. — <i>Attelages et tracteurs</i>	»	»
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	33 017,—	33 017,—
30. Afschrijving. — <i>Amortissements</i>	16 235,—	16 235,—
Totalen. — <i>Totaux</i> fr.	3 746 688,85	3 746 688,85

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLACEN — RESULTATS	
DEBITEUREN DEBITEURS	CREDITEUREN CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN PERTES	WINSTEN PROFITS
»	200 000,—	»	200 000,—	»	»
»	23 180,—	»	23 180,—	»	»
982 311,05	»	982 311,05	»	»	»
»	1 177 518,45	»	1 330 707,05	153 188,60(*)	»
»	3 011,—	»	»	»	Winst voor saldo Bénéfice pour solde 3 011,—
12 979,—	»	14 000,—	»	»	1 021,—
22 090,40	»	105 400,—	»	»	83 309,60
10 785,—	»	47 500,—	»	»	36 715,—
»	»	»	»	»	»
»	8 242,—	»	»	»	8 242,—
»	10 617,—	»	»	»	10 617,—
»	2 256,—	»	»	»	2 256,—
3 708,—	»	»	»	3 708,—	»
»	7 735,—	»	»	»	7 735,—
»	»	»	»	»	»
»	3 990,—	»	»	»	3 990,—
»	»	»	»	»	»
47 704,—	»	47 704,—	»	»	»
10 500,—	»	10 500,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
110 692,—	»	110 692,—	»	»	»
35 780,—	»	35 780,—	»	»	»
100 000,—	»	100 000,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
100 000,—	»	100 000,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
1 436 549,45	1 436 549,45	1 553 887,05	1 553 887,05	156 896,60	156 896,60

C. — Bilans et comptes de profits et pertes des exploitations agricoles autonomes.
de l'Etat relevant du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.

C. — Balansen en winst- en verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën
die van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin afhangen.

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

1. — Rijkslandbouwbedrijf te Rekem.

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	105 40 00
Akkerland	47 38 00
Weiden	36 30 00
Ha.	189 08 00

Veestapel :

Paardenstal : 3 paarden.

Koeststal : 41 koeien, 16 vaarzen, 13 kalveren.

Varkensstal : 151 varkens.

Hoofddeelten :

Haver Ha.	9.36.00
Rogge	23.53.00
Aardappelen	4.00.00
Beten	1.00.00
Groenvoeder	8.36.00
Hof	1.13.00
Weide	36.30.00
Ha.	83.68.00

Nateelt :

Violet klaver Ha.	5.50.00
-----------------------------	---------

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Actief. — Actif.

1° Bestede. — Immobilisé :

Landbouwgerief. — Matériel agricole fr.	82 500,—
--	----------

2° Omzetbaar. — Réalisable :

Levende veestapel. — Cheptel vivant	448 200,—
Goederen in magazijn. — Marchandises en magasin	202 581,84
Voorschotten teelten. — Avances aux cultures	318 678,65
Schuldvorderingen. — Créances à recevoir	119 449,75
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	»

3° Beschikbaar. — Disponible :

Inkas. — Caisse	66 552,42
------------------------	-----------

Totaal. — Total fr. 1 237 962,66

FINANCIËLE UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1957 fr.	105 697,51
Ingangsinventaris op 1 mei 1956	243 629 74
Verlies fr.	137 932,23

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

1. — Exploitation agricole de l'Etat à Rekem.

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Superficie domaine :

Bois, drèves, eaux	Ha.	105 40 00
Terres sous labour		47 38 00
Prairies		36 30 00

Ha. 189 08 00

Cultures principales :

Avoine	Ha.	9.36.00
Seigle		23.53.00
Pommes de terre		4.00.00
Betteraves		1.00.00
Fourrages		8.36.00
Jardin		1.13.00
Prairie		36.30.00

Ha. 83.68.00

Culture dérobée :

Trèfle violet	Ha.	5.50.00
----------------------	-----	---------

Cheptel :

Ecurie : 3 chevaux.

Vacherie : 41 vaches, 16 génisses, 13 veaux.

Porcherie : 151 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Passief. — Passif.

1° Niet eisbaar. — Indisponible :

Netto kapitaal. — Capital net	fr.	105 697,51
Reserve kapitaal. — Capital réservé		>
Reserve winst. — Bénéfice réservé		>

2° Eisbaar. — Requérable :

Schuldeisers. — Créanciers		1 132 265,15
-----------------------------------	--	--------------

Totaal. — Total fr. 1 237 962,66

=====

RÉSULTAT FINANCIER.

Inventaire de sortie au 30 avril 1957	fr.	105 697,51
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1956		243 629,74
Perte	fr.	137 932,23

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

HOOFDING DER REKENINGEN. — DÉNOMINATION DES COMPTES.	TOTALEN — TOTAUX	
	DEBET — DÉBIT	CREDIT — CREDIT
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	»	243 629,74
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	»	»
3. Winst gestort sinds 1 mei 1947. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1947</i>	»	»
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	»	»
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	340 933,55	340 933,55
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	170 857,14	80 783,62
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	1 249 984,85	896 677,92
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	721 395,06	673 312,33
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	»	»
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	212 829,71	253 214,25
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	111 269,81	50 404,77
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	35 904,13	29 705,44
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	86 821,46	46 282,—
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	118 801,92	126 706,80
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	109 686,05	92 009,50
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	80 734,03	56 916,55
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	100 264,60	17 764,60
19. Waren in magazijn. — <i>Dennées en magasin</i>	1 296 019,73	1 130 893,64
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	»	»
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	318 678,65	»
22. Te innen fakturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	212 214,20	92 764,45
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	»	»
24. Te betalen fakturen. — <i>Factures à payer</i>	427 075,80	1 559 340,95
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	»	»
26. Kas. — <i>Caisse</i>	1 361 430,75	1 294 878,33
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	729 571,—	729 571,—
28. Gespannen en tractoren. — <i>Attelages et tracteurs</i>	90 659,19	90 659,19
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	145 489,88	114 172,88
30. Afschrijving. — <i>Amortissements</i>	30 275,99	30 275,99
Totalen. — <i>Totaux</i> fr.	7 950 897,50	7 950 897,50

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
DEBITEUREN DEBITEURS	CREDITEUREN CREDITEURS	ACTIEF — ACTIF	PASSIEF — PASSIF	VERLIEZEN PERTES	WINSTEN PROFITS
»	243 629,74	»	105 697,51	»	137 932,23 (*) Netto verlies Perte nette
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
90 073,52	»	33 000,—	»	57 073,52	»
353 306,93	»	317 700,—	»	35 606,93	»
48 082,73	»	97 500,—	»	»	49 417,27
»	»	»	»	»	»
»	40 384,54	»	»	»	40 384,54
60 865,04	»	»	»	60 865,04	»
6 198,69	»	»	»	6 198,69	»
40 539,46	»	»	»	40 539,46	»
»	7 904,88	»	»	»	7 904,88
»	»	»	»	»	»
17 676,55	»	6 138,75	»	11 537,80	»
23 817,48	»	»	»	23 817,48	»
82 500,—	»	82 500,—	»	»	»
165 126,09	»	165 126,09	»	»	»
»	»	»	»	»	»
318 678,65	»	318 678,65	»	»	»
119 449,75	»	119 449,75	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	1 132 265,15	»	1 132 265,15	»	»
»	»	»	»	»	»
66 552,42	»	66 552,42	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
31 317,—	»	31 317,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
1 424 184,31	1 424 184,31	1 237 962,66	1 237 962,66	235 638,92	235 638,92

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

2. — Etablissement de l'Etat pour malades mentaux à Tournai (Exploitation agricole).

EXERCICE 1956-1957.

BALANCE GÉNÉRALE DES COMPTES, RÉSULTAT FINANCIER
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Superficie domaine :

Forêts, drèves, eaux Ha.	0 50 50
Terres sous labour	14.95.36
Prairies	6.45.79
Ha.	21.91.65

Culture dérobée :

Navets Ha.	1.18.00
----------------------	---------

Cheptel :

Cultures principales :

Froment Ha.	2.58.66,5
Avoine	2.21.80
Pommes de terre	3.10.54
Betteraves	1.80.75
Fourrages	1.90.87,5
Légumes	0.40.00
Escourgeon	1.17.79
Jardin	1.75.24
Ha.	14.95.36

Ecurie : 3 chevaux.

Vacherie : 16 vaches, 12 veaux.

Porcherie : 92 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1957.

Actif. — Actief.

1° Immobilisé. — *Bestede* :

Cheptel mort. — <i>Dode have</i> fr.	23 059,—
--	----------

2° Réalisable. — *Omzetbaar* :

Cheptel vivant. — <i>Levende have</i>	281 300,—
Marchandises en magasin. — <i>Goederen in magazijn</i>	47 301,94
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	132 669,80
Créances à recevoir. — <i>Schuldvoorderingen</i>	37 971,27
Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	1 331 895,11
Amélioration immobilière. — <i>Verbetering onroerend goed</i>	101 671,—

3° Disponible. — *Beschikbaar* :

Caisse. — <i>Inkas</i>	150 000,—
----------------------------------	-----------

Total. — *Totaal* fr. 2 105 868,12

=====

RÉSULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1957 fr.	2 096 112,12
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1956	2 065 078,21
Bénéfice fr.	31 033,91

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958.

2. — Staatsinrichting voor geesteszieken te Doornik (Landbouwbedrijf).

DIENSTJAAR 1956-1957.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1957.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	0 50 50
Akkerland	14.95.36
Weiden	6.45.79
Ha.	21.91.65

Hoofddeelten :

Tarwe Ha.	2.58.66,5
Haver	2.21.80
Aardappelen	3.10.54
Beten	1.80.75
Groenvoeder	1.90.87,5
Groenten	0.40.00
Wintergerst	1.17.79
Tuin	1.75.24
Ha.	14.95.36

Nateelt :

Rapen Ha.	1.18.00
------------------	---------

Veestapel :

Paardenstal : 3 paarden.

Koestal : 16 koeien, 12 kalveren.

Varkensstal : 92 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1957.

Passif. — Passief.

1° Indisponible. — Niet eisbaar :

Capital net. — <i>Netto kapitaal</i> fr.	350 000,—
Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	41 100,—
Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	1 705 012,12

2° Requéable. — Eisbaar :

Créanciers. — <i>Schuldeisers</i>	9 756,—
--	---------

Total. — *Totaal* fr. 2 105 868,12

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1957 fr.	2 096 112,12
Ingangsinventaris op 1 mei 1956	2 065 078,21
Winst fr.	31 033,91

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1958.

BALANCE DE VÉRIFICATION ET D'INVENTAIRE.

DÉNOMINATION DES COMPTES. — <i>HOOPDING DER REKENINGEN.</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	DEBIT — <i>DEBET</i>	CREDIT — <i>CREDIT</i>
1. Capital fixe. — <i>Vast kapitaal</i> fr.	»	350 000,—
2. Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	»	41 100,—
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	1 291 880,59	»
4. Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	»	1 673 978,21
5. Profits et pertes de l'exercice. — <i>Winst en verlies van het dienstjaar</i>	»	»
6. Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	83 641,73	47 331,70
7. Etable. — <i>Hoornvee</i>	440 656,70	297 221,86
8. Porcherie. — <i>Varkensstal</i>	467 203,02	366 361,50
9. Bergerie et petit élevage. — <i>Schapenstal en kleinveeteelt</i>	»	»
10. Céréales. — <i>Graangewassen</i>	59 808,63	93 801,—
11. Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	100 313,65	120 383,—
12. Racines fourragères. — <i>Knolgewassen</i>	71 676,43	37 121,25
13. Fourrages. — <i>Groenvoeder</i>	11 726,94	5 322,—
14. Prairies. — <i>Weiden</i>	39 303,53	38 976,—
15. Cultures diverses. — <i>Diverse teelten</i>	»	»
16. Jardins et vergers. — <i>Hoven en boomgaarden</i>	13 488,02	31 034,25
17. Domaines. — <i>Domeinen</i>	5 001,77	5 001,77
18. Cheptel mort. — <i>Landbouwgerief</i>	45 097,—	22 038,—
19. Denrées en magasin. — <i>Waren in magazijn</i>	833 123,70	785 821,76
20. Amélioration immobilière. — <i>Verbetering onroerende goederen</i>	231 671,—	130 000,—
21. Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	132 669,80	»
22. Factures à recevoir. — <i>Te innen facturen</i>	8 723,75	1 843,—
23. Divers débiteurs. — <i>Diverse schuldenaars</i>	38 898,22	7 807,70
24. Factures à payer. — <i>Te betalen facturen</i>	6 721,—	16 477,—
25. Divers créditeurs. — <i>Diverse schuldeisers</i>	»	»
26. Caisse. — <i>Kas</i>	988 257,37	798 242,85
27. Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	373 275,—	373 275,—
28. Attelages et tracteurs. — <i>Gespannen en tractoren</i>	»	»
29. Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	136 125,35	136 125,35
30. Amortissements. — <i>Afschrijving</i>	27 039,77	27 039,77
Totaux. — <i>Totalen</i> fr.	5 406 302,97	5 406 302,97

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1958

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

SOLDES — SALDO'S		INVENTAIRE — INVENTARIS		RESULTATS — UITSLAGEN	
DEBITEURS DEBITEUREN	CREDITEURS CREDITEUREN	ACTIF — ACTIEF	PASSIF — PASSIEF	PERTES VERLIEZEN	PROFITS WINSTEN
»	350 000,—	»	350 000,—	»	»
»	41 100,—	»	41 100,—	»	»
1 291 880,59	»	1 331 895,11	»	»	»
»	1 673 978,21	»	1 705 012,12	31 033,91	»
»	»	»	»	Bénéfice net	»
»	»	»	»	Netto winst	»
36 310,03	»	40 000,—	»	»	3 689,97
143 434,84	»	137 300,—	»	6 134,84	»
100 841,52	»	104 000,—	»	»	3 158,48
»	»	»	»	»	»
»	33 992,37	»	»	»	33 992,37
»	20 069,35	»	»	»	20 069,35
34 555,18	»	»	»	34 555,18	»
6 404,94	»	»	»	6 404,94	»
327,53	»	»	»	327,53	»
»	»	»	»	»	»
»	17 546,23	»	»	»	17 546,23
»	»	»	»	»	»
23 059,—	»	23 059,—	»	»	»
47 301,94	»	47 301,94	»	»	»
101 671,—	»	101 671,—	»	»	»
132 669,80	»	132 669,80	»	»	»
6 880,75	»	6 880,75	»	»	»
31 090,52	»	31 090,52	»	»	»
»	9 756,—	»	9 756,—	»	»
»	»	»	»	»	»
190 014,52	»	150 000,—	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
2 146 442,16	2 146 442,16	2 105 868,12	2 105 868,12	78 456,40	78 456,40

D. — Comptes des principales personnalités juridiques des stations de recherches agronomiques de l'Etat, relevant du Ministère de l'Agriculture.

D. — Rekeningen der voornaamste Rijksstations voor landbouwkundig onderzoek met rechtspersoonlijkheid, die van het Ministerie van Landbouw afhangen.

Personnalité juridique de la Station de recherches de
l'Etat pour l'amélioration des plantes fruitières et marai-
chères à Grand-Manil.

Bilan au 31 mars 1956.

Actif-Actief.

Immobilisé : — <i>Bestede</i> :	
Matériel roulant. — <i>Rollend materieel</i> ... fr.	73 595,—
Autre matériel. — <i>Ander materieel</i>	560,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de chèques postaux. — <i>Postcheck- rekening</i>	117 478,—
Banque. — <i>Bank</i>	83 512,06
Caisse. — <i>Kas</i>	500,—
Réalizable : — <i>Omzetbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse schuldenaren</i> ...	8 271,80
Crée. — <i>Veiling</i>	2 000,—
Sacs. — <i>Zakken</i>	2 750,—
Fr.	288 666,86
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation
voor ooftplanten- en groentenverdeling te Grand-Manil.

Bilan op 31 maart 1956.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	246 476,24
Créditeurs. — <i>Schuldeisers</i>	558,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	41 632,62
=====	
Fr.	288 666,86
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	242 459,10
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	20 112,—
Fr.	262 571,10
=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	252 306,05
Perte. — <i>Verlies</i>	10 265,05
Fr.	262 571,10
=====	

Personnalité juridique de la Station de recherches de
l'Etat pour l'amélioration des plantes de grande culture,
à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1956.

Actif-Actief.

Immobilisé. — <i>Bestede</i> fr.	6 701 234,80
Réalizable : — <i>Omzetbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse schuldenaren</i> ...	741 558,70
Sacs. — <i>Zakken</i>	440 880,—
Semences. — <i>Zaden</i>	98 853,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de chèques postaux. — <i>Postcheck- rekening</i>	6 868 964,04
Banque. — <i>Bank</i>	2 357 036,16
Caisse d'épargne. — <i>Spaarkas</i>	12 258 917,—
Caisse. — <i>Kas</i>	200 000,—
Fr.	29 667 443,70
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation
voor veredeling der landbouwgewassen, te Gemblours.

Bilan op 31 december 1956.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	27 034 165,70
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	588 093,65
Créditeurs divers. — <i>Diverse schuldeisers</i> ...	2 043 282,60
Fonds de tiers. — <i>Fondsen van derden</i>	1 901,75
=====	
Fr.	29 667 443,70
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	1 564 474,70
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	73 816,50
Bénéfice. — <i>Winst</i>	89 460,10
Fr.	1 727 751,30
=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	1 727 751,30
=====	

Personnalité juridique de la Station de recherches de l'Etat pour l'amélioration de la culture de la pomme de terre, à Libramont.

Bilan au 31 décembre 1956.

Actif-Actief.

Immobilisé : — <i>Bestede</i> :	
Terrains. — <i>Gronden</i> fr.	90 000,—
Matériel. — <i>Materieel</i>	176 635,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de chèques postaux. — <i>Postcheck-rekening</i>	38 313,25
Caisse. — <i>Kas</i>	3 604,—
Réalisable : — <i>Omzetbaar</i> :	
Avoine. — <i>Haver</i>	176 000,—
Plants de pommes de terre. — <i>Aardappelplanten</i> .	144 000,—
Sacs. — <i>Zakken</i>	500,—
Clients. — <i>Klanten</i>	205 963,70
Andrienne (frais d'encaissement). — <i>Andrienne</i> .	894,—
Vente voiture Moriss. — <i>Verkoop auto Moriss</i> .	36 459,—
Etienne Renquin, Libramont. — <i>Etienne Renquin, Libramont</i>	345,—
Subsides de la province : — <i>Toelagen van de provincie</i> :	
F.R.P.T., Gembloux. — <i>F.R.P.T., Gembloers</i> ...	15 000,—
Fr.	887 713,95
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation voor veredeling der aardappelteelt, te Libramont.

Bilan op 31 december 1956.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	574 593,15
Créditeurs. — <i>Crediteuren</i>	209 319,80
Subside provincial. — <i>Toelage van de provincie</i> ...	75 000,—
Amortissement. — <i>Afschrijving</i>	28 801,—
Fr.	887 713,95
=====	

**Personnalité juridique
du Laboratoire forestier, à Gembloux.**

Bilan au 31 décembre 1956.

Actif-Actief.

Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de chèques postaux. — <i>Postcheck-rekening</i> fr.	62 303,—
Réalisable : — <i>Omzetbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i>	13 521,80
Fr.	75 824,80
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Bosbouwkundig laboratorium, te Gembloers.

Bilan op 31 december 1956.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	75 824,80
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Solde bénéficiaire. — <i>Winstsaldo</i> fr.	18 671,80
=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	18 671,80
=====	

Handelskantoor en drogerij van boszaden van de Staat, te Groenendaal.

Bilan op 30 juni 1956.

Actief-Actif.

Bestede : — <i>Immobilisé</i> :	
Droogplaats, toebehoren, zakken, matériel. — <i>Séchoir, accessoires, sacs, matériel</i> ... fr.	1,—
Omzetbaar : — <i>Réalisable</i> :	
Diverse débiteurs. — <i>Débiteurs divers</i>	80 904,15
Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :	
Postcheckrekening. — <i>Compte de chèques postaux</i>	345 602,70
Kas. — <i>Caisse</i>	5 394,80
Fr.	431 902,65
=====	

Comptoir et sécherie de graines forestières de l'Etat, à Groenendaal.

Bilan au 30 juin 1956.

Passief-Passif.

Kapitaal. — <i>Capital</i> fr.	100 000,—
Winst en verlies. — <i>Pertes et profits</i> fr.	262 027,00
Batig saldo. — <i>Solde bénéficiaire</i>	69 875,65
	331 902,65
Fr.	431 902,65
=====	

BALANCE DES COMPTES.

BALANS DER REKENINGEN.

	Debet Débit	Credit Crédit	Saldo's — Soldes	
			Debet Débit	Credit Crédit
P.C. — C.C.P. ... fr.	810 324,70	464 722,—	—	345 602,70
Kas. — Caisse ...	29 296,30	23 901,50	—	5 394,80
Magazijn. — Magasin ...	434 068,—	434 068,—	—	—
Drogerij. — Sécherie ...	42 918,—	42 918,—	—	—
Materieel. — Matériel ...	8 664,—	8 663,—	—	—
Algemene kosten. — Frais généraux ...	578,50	578,50	—	—
Arbeidersloon. — Main-d'œuvre ...	40 177,—	40 177,—	—	—
Diverse schuldeisers en leveranciers. — Créditeurs divers et fournisseurs ...	377 634,—	377 634,—	—	—
Klanten. — Clients ...	598 049,15	517 145,—	—	80 904,15
Verkopen. — Ventes ...	526 027,15	526 027,15	—	—
Kapitaal en winst en verlies. — Capital et profits et pertes ...	—	431 902,65	431 902,65	—
Totaal. — Totaux ... fr.	2 867 736,80	2 867 736,80	431 902,65	431 902,65

Personnalité juridique
de la Station laitière de l'Etat, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1956.

Actif-Actief.

Immobilisé : — <i>Bestede</i> :	
Valeurs patrimoniales. — <i>Patrimoniale waarden</i> ... fr.	39 405,—
Réalizable : — <i>Omzetbaar</i> :	
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i> ...	3 805,10
Valeurs en magasin. — <i>Waarden in magazijn</i> ...	42 580,—
Abonnement 1957. — <i>Abonnement 1957</i> ...	160,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de chèques postaux. — <i>Postcheck-rekening</i> ...	176 802,13
Caisse d'épargne. — <i>Spaarkas</i> ...	201 841,—
Caisse. — <i>Kas</i> ...	4 000,—
Timbres fiscaux. — <i>Fiscale zegels</i> ...	17,—
Fr.	468 610,23

Rechtspersoonlijkheid
van het Rijkszuivelstation, te Gembloers.

Bilan op 31 december 1956.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> ... fr.	468 562,25
Créditeur. — <i>Schuldeiser</i> ...	48,—
Fr.	468 610,23

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> ... fr.	239 080,54	Ferments divers. — <i>Verscheidene gisten</i> ... fr.	126 883,25
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i> ...	3 516,—	Recettes diverses. — <i>Diverse ontvangsten</i> ...	2 562,—
Solde bénéficiaire. — <i>Winstsaldo</i> ...	44 322,21	Vente de produits d'essais. — <i>Verkoop van proefproducten</i> ...	140 252,50
		Analyses. — <i>Ontledingen</i> ...	1 595,—
		Intérêts de fonds placés. — <i>Interest van geplaatste fondsen</i> ...	5 392,—
		Accessoires. — <i>Benodigdheden</i> ...	9 357,—
		Timbres fiscaux. — <i>Fiscale zegels</i> ...	877,—
Fr.	286 918,75	Fr.	286 918,75

**Personnalité juridique de la Station de recherches
zootechniques, à Gembloux.**

Bilan au 31 décembre 1956.

Actif-Actief.

Immobilisé : — <i>Bestede</i> :	
Cheptel. — <i>Vee stapel</i> fr.	115 000,—
Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte chèque postal. — <i>Postcheckrekening</i> ...	117 066,30
Fr.	232 066,30
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	71 698,—
Solde bénéficiaire. — <i>Winstsaldo</i>	62 780,—
Fr.	134 478,—
=====	

**Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor veeteeltkundig onderzoek, te Gemblours.**

Bilan op 31 december 1956.

Passif-Passief

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	66 666,30
Avance. — <i>Voorschot</i>	165 400,—
Fr.	232 066,30
=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	134 478,—
=====	

**Personnalité juridique
de la Station de phytotechnie, à Gembloux.**

Bilan au 31 décembre 1956.

Actif-Actief.

Immobilisé : — <i>Bestede</i> :	
Mobilier et matériel. — <i>Meubilair en mate- riël</i> fr.	11 497,—
Réalisable : — <i>Omzetbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse schuldenaren</i>	4 200,50
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte chèque postal. — <i>Postcheckrekening</i> ...	192 287,70
Dépenses à imputer. — <i>Aan te rekenen uitgaven</i> .	450,—
Fr.	208 435,20
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	669 893,50
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	549,—
Solde bénéficiaire. — <i>Winstsaldo</i>	87 714,10
Fr.	758 156,60
=====	

**Rechtspersoonlijkheid
van het Station voor phytotechnie, te Gemblours.**

Bilan op 31 december 1956.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	205 461,20
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	549,—
Créditeurs divers. — <i>Diverse schuldeisers</i>	2 425,—
Fr.	208 435,20
=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	758 156,60
=====	

**Personnalité juridique
de la Station de phytopharmacie, à Gembloux.**

Bilan au 31 décembre 1956.

Actif-Actief.

Réalisable : — <i>Omzetbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i> ... fr.	19 217,—
Disponible : — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte chèque postal. — <i>Postcheckrekening</i> ...	185 796,50
Fr.	205 013,50
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	139 726,—
=====	

**Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor phytopharmacie, te Gemblours.**

Bilan op 31 december 1956.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	180 709,50
Frais à payer. — <i>Te betalen kosten</i>	14 254,—
Fonds de tiers. — <i>Fondsen van derden</i>	50,—
Recettes à imputer. — <i>Aan te rekenen ontvangsten</i> .	10 000,—
Fr.	205 013,50
=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	113 714,—
Solde déficitaire. — <i>Verliessaldo</i>	26 012,—
Fr.	139 726,—
=====	

Personnalité juridique de la Station de chimie
et de physique agricole, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1956.

Actif-Actief.

Immobilisé : — <i>Bestede</i> :	
Matériel de laboratoire. — <i>Laboratoriummaterieel</i> fr.	46 720,—
Disponibles. — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte chèque postal. — <i>Postcheckrekening</i> ...	50 786,—
Fr.	97 506,—
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	411,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	4 672,—
Solde bénéficiaire. — <i>Winstsaldo</i>	236,—
Fr.	5 319,—
=====	

Personnalité juridique
de la Station de génie rural de l'Etat, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1956.

Actif-Actief.

Immobilisé : — <i>Bestede</i> :	
Valeurs patrimoniales. — <i>Patrimoniale waarden</i> fr.	124 900,50
Réalisable : — <i>Omzetbaar</i> :	
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i>	387 973,—
Disponibles : — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte chèques postaux. — <i>Postcheckrekening</i> .	74 159,62
Caisse d'épargne. — <i>Spaarkas</i>	412 000,—
Caisse. — <i>Kas</i>	50 000,—
Fr.	1 049 033,12
=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Entretien machines. — <i>Onderhoud machines</i> ... fr.	23 311,65
Frais de contrôle. — <i>Controlekosten</i>	11 363,85
Frais d'homologation. — <i>Homologatiekosten</i> ...	9 083,50
Frais de bureau. — <i>Bureelkosten</i>	8 722,20
Frais de voyage, comptabilité, correspondance, etc. — <i>Reiskosten, comptabiliteit, briefwisseling, enz.</i>	28 654,—
Indemnité du secrétaire. — <i>Vergoeding secretaris</i> ...	2 000,—
Bibliothèque, publications. — <i>Bibliotheek, publicaties</i> .	317,45
Ports et transports. — <i>Port en vervoer</i>	6 294,95
Timbres fiscaux. — <i>Fiscale zegels</i>	3 142,—
Autres frais, essais divers. — <i>Andere kosten, diverse testen</i>	4 118,25
Autres dépenses. — <i>Andere uitgaven</i>	13 487,25
Personnel, transports de machines. — <i>Personeel, vervoer van machines</i>	217 198,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	7 533,—
Fr.	335 226,10
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor landbouwscheikunde en -natuurkunde, te Gemblours.

Bilan op 31 december 1956.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	92 834,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	4 672,—
Fr.	97 506,—
=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	5 319,—
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor boerderijbouwkunde, te Gemblours.

Bilan op 31 december 1956.

Passif-Passief.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	940 784,62
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	103 360,50
Créditeurs. — <i>Schuldeisers</i>	4 888,—
Fr.	1 049 033,12
=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Location machines. — <i>Verhuring machines</i> ... fr.	69 100,—
Homologation. — <i>Homologatie</i>	4 150,—
Timbres fiscaux. — <i>Fiscale zegels</i>	3 142,—
Essais divers. — <i>Verscheidene proeven</i>	1 600,—
Autres recettes. — <i>Andere ontvangsten</i>	28 757,—
Personnel, transports. — <i>Personeel, vervoer</i>	198 776,—
Perte. — <i>Verlies</i>	29 701,10
Fr.	335 226,10
=====	

**Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor plantenveredeling, te Lemberge.**
Bilan op 31 december 1956.
Actief-Actif.

Bestede : — <i>Immobilisé</i> :	
Meubelen en materieel. — <i>Meubles et matériel</i> fr.	160 569,—
Omzetbaar : — <i>Mobilisable</i> :	
Klanten. — <i>Clients</i>	125 608,—
Inpakmaterieel. — <i>Emballages</i>	24 581,75
Zaden. — <i>Semences</i>	242 133,—
Veestapel. — <i>Cheptel</i>	167 992,50
Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :	
Kas. — <i>Caisse</i>	8 300,—
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i>	275 284,26
Bank. — <i>Banque</i>	62 155,50
Fr.	1 066 624,01
=====	

**Personnalité juridique de la Station de recherches
de l'Etat pour l'amélioration des plantes, à Lemberge.**
Bilan au 31 décembre 1956.
Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	1 050 021,01
Schuldeisers. — <i>Créditeurs</i>	16 603,—
Fr.	1 066 624,01
=====	

Verlies- en winstrekening.
Debet-Débit.

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> fr.	1 251 416,95
Batig saldo. — <i>Solde bénéficiaire</i>	132 580,54
Fr.	1 383 997,49
=====	

Comptes de pertes et profits.
Credit-Crédit.

Diverse opbrengsten. — <i>Produits divers</i>	1 382 214,99
Interesten. — <i>Intérêts</i>	1 782,50
Fr.	1 383 997,49
=====	

**Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor sierplantenveredeling, te Gent.**
Bilan op 31 december 1956.
Actief-Actif.

Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :	
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i> fr.	18 988,10
Kas. — <i>Caisse</i>	5 000,—
Omzetbaar : — <i>Mobilisable</i> :	
Debiteurs. — <i>Débiteurs</i>	5 949,—
Fr.	29 937,10
=====	

**Personnalité juridique de la Station de Recherches de
l'Etat pour l'amélioration des plantes ornementales à Gand.**
Bilan au 31 décembre 1956.
Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	29 847,10
Schuldeisers. — <i>Créditeurs</i>	90,—
Fr.	29 937,10
=====	

Verlies- en winstrekening.
Debet-Débit.

Meststoffen. — <i>Engrais</i> fr.	6 306,—
Planten. — <i>Plantes</i>	4 441,—
Comptabiliteit en Secretariaat, drukwerk. — <i>Comptabilité et Secrétariat, imprimés</i>	9 978,70
Proeven, studiereis en vergoedingen aan derden. — <i>Essais, voyages d'étude et indemnités dues à des tiers</i>	25 283,—
Vervoer. — <i>Transports</i>	946,—
Diversen. — <i>Divers</i>	6 397,—
Overschot. — <i>Excédent</i>	757,55
Fr.	54 109,25
=====	

Compte de pertes et profits.
Credit-Crédit.

Bloem- en sierplanten. — <i>Fleurs et plantes ornementales</i> fr.	32 569,75
Knolgewassen. — <i>Plantes à tubercules</i>	900,—
Snijbloemen. — <i>Fleurs coupées</i>	4 036,—
Groeistoffen. — <i>Substances de croissance</i>	4 390,—
Diversen. — <i>Divers</i>	12 213,50
Fr.	54 109,25
=====	

**Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor kleinveeteelt, te Gontrode.**

Bilan op 31 december 1956.

Actief-Actif.

Patrimoniale waarden: — <i>Valeurs patrimoniales</i> :	
Materieel. — <i>Matériel</i> ... fr.	113 135,—
Afschrijving. — <i>Amortissements</i> ...	23 295,—
	89 840,—
Veestapel. — <i>Cheptel</i> ...	89 480,—
Beschikbaar: — <i>Disponible</i> :	
Kas. — <i>Caisse</i> ...	14 627,50
Fiscale zegels. — <i>Timbres fiscaux</i> ...	381,—
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i> .	97 846,09
Omzetbaar: — <i>Mobilisable</i> :	
Klanten. — <i>Clients</i> ...	5 260,—
Fr.	297 434,59
=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Personeel. — <i>Personnel</i> ... fr.	243 077,—
Bureel. — <i>Bureau</i> ...	3 977,45
Pacht. — <i>Bail</i> ...	45 000,—
Onderhoud boomgaard. — <i>Entretien d'un verger</i> ...	9 225,—
Aankoop van voeder en broedeieren. — <i>Achat de nourriture et d'œufs à couvrir</i> ...	54 830,60
Afschrijving op materieel. — <i>Amortissements sur matériel</i> ...	22 627,—
I.W.O.N.L. — <i>I.R.S.I.A.</i> ...	91 221,—
Afschrijving VECOM. — <i>Amortissement VECOM</i> .	33 216,—
Andere uitgaven. — <i>Autres dépenses</i> ...	6 350,40
Dienstprestaties buiten diensturen. — <i>Prestations de service faites en dehors des heures de service</i> ...	5 000,—
Vergaderingskosten. — <i>Frais de réunion</i> ...	2 702,—
Lidmaatschappen en abonnementen. — <i>Affiliations et abonnements</i> ...	1 198,—
Seksen van kuikens. — <i>Sexage des poussins</i> ...	2 770,—
Waakhond en dierenarts. — <i>Chien de garde et vétérinaire</i> ...	1 868,50
Boni. — <i>Boni</i> ...	101 215,59
Fr.	624 278,54
=====	

**Rechtspersoonlijkheid
van het Rijksstation voor veevoeding, te Gontrode.**

Bilan op 31 december 1956.

Actief-Actif.

Patrimoniale waarden: — <i>Valeurs patrimoniales</i> :	
Materieel. — <i>Matériel</i> ... fr.	18 387,—
Veestapel. — <i>Cheptel</i> ...	577 100,—
Stock. — <i>Stock</i> ...	41 250,—
Beschikbaar: — <i>Disponible</i> :	
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i> .	102 938,83
Kas. — <i>Caisse</i> ...	4 747,50
Omzetbaar: — <i>Mobilisable</i> :	
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i> ...	31 638,—
Fr.	776 061,33
=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Wedden. — <i>Traitements</i> ... fr.	305 714,—
Dienstprestaties buiten diensturen. — <i>Prestations en dehors des heures de service</i> ...	36 996,—
Bureelkosten. — <i>Frais de bureau</i> ...	5 027,90
Vergadering beheerscommissie. — <i>Réunion de la Commission administrative</i> ...	711,—
Bijdragen T.B.C. — <i>Veekweeksyndikaat. — Quote-part T.B.C. — Syndicat d'élevage</i> ...	1 460,—
Aankoop grondstoffen. — <i>Achat matières premières</i> .	268 857,—
Ondernemingen. — <i>Entreprises</i> ...	49 745,—
Vervoer. — <i>Transports</i> ...	4 540,50
Dierenarts. — <i>Vétérinaire</i> ...	917,—
Andere uitgaven. — <i>Autres dépenses</i> ...	8 270,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i> ...	5 232,—
Winst. — <i>Boni</i> ...	222,—
Fr.	687 692,40
=====	

**Personnalité juridique de la Station
de petit élevage de l'Etat, à Gontrode.**

Bilan au 31 décembre 1956.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> ... fr.	
	297 434,59
=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengst van het pluimvee. — <i>Produit de ventes de volailles</i> ... fr.	380 693,99
Opbrengst verkoop eieren. — <i>Produit de ventes d'œufs</i> ...	195 651,55
Rekening rammen. — <i>Comptes béliers</i> ...	8 549,—
Opbrengst wol (oude schapen). — <i>Produit laine (vieux moutons)</i> ...	10 852,50
Fruit. — <i>Fruits</i> ...	25 000,—
Andere ontvangsten. — <i>Autres recettes</i> ...	3 531,50
Fr.	624 278,54
=====	

**Personnalité juridique de la Station de Recherches
de l'Etat, pour l'alimentation du bétail, à Gontrode.**

Bilan au 31 décembre 1956.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> ... fr.	
	294 163,33
Opeisbaar. — <i>Exigible</i> ...	481 898,—
=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Verkoop melk. — <i>Vente de lait</i> ... fr.	280 940,75
Rekening dieren. — <i>Compte bétail</i> ...	406 326,50
Andere ontvangsten. — <i>Autres recettes</i> ...	425,15
Fr.	687 692,40
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor plantenziekten, te Gent.

Bilan op 31 december 1956.

Actief-Actif.

Bestede : — <i>Immobilisé</i> :	
Materieel. — <i>Matériel</i> fr.	3 415,—
Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :	
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i> .	32 623,20
Kas. — <i>Caisse</i>	1 000,—
Fiscale zegels. — <i>Timbres fiscaux</i>	168,—
Voorraad kaders. — <i>Réserve de cadres</i>	433,20
Omzetbaar : — <i>Mobilisable</i> :	
Klanten. — <i>Clients</i>	1 466,—
Fr.	39 105,40
=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Bureelbenodigdheden. — <i>Fournitures de bureau</i> . fr.	18 013,—
Postcheckkosten. — <i>Frais de chèques postaux</i> .	162,—
Frankieerkosten. — <i>Frais d'affranchissement</i> ...	1 105,—
Fiscale zegels. — <i>Timbres fiscaux</i>	55,—
Werkuren. — <i>Salarissen en vergoedingen. — Heures de travail. — Salaires et indemnités</i>	63 521,—
Documentatie. — <i>Documentation</i>	7 500,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissement</i>	341,—
Verplaatsingen. — <i>Déplacements</i>	977,60
Fr.	91 674,60
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor insectenkunde, te Gent.

Bilan op 31 december 1956.

Actief-Actif.

Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :	
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i> fr.	32 473,25
Kas. — <i>Caisse</i>	263,—
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	13 950,—
Fr.	46 686,25
=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Laboratoriumwerk. — <i>Travaux de laboratoire</i> ... fr.	5 000,—
Vergoeding rekenplichtige. — <i>Indemnité du comptable</i>	3 100,—
Verplaatsings- en verblijfskosten. — <i>Frais de déplacements et de séjour</i>	12 449,—
Diversen. — <i>Divers</i>	10,—
Fr.	20 559,—
=====	

Rechtspersoonlijkheid
van het Station voor landbouweconomie, te Gent.

Bilan op 31 december 1956.

Actief-Actif.

Beschikbaar : — <i>Disponible</i> :	
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i> fr.	31 404,95
=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> fr.	99 218,—
=====	

Personnalité juridique de la Station
de phytopathologie de l'Etat, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1956.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	38 423,40
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	682,—
Fr.	39 105,40
=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Vergoedingen onderzoek. — <i>Indemnités pour expertise</i> fr.	43 300,—
Abonnementen. — <i>Abonnements</i>	12 700,—
Diapositives. — <i>Diapositives</i>	1 068,—
Verkoop van losse nummers. — <i>Vente au numéro</i> ...	150,—
Atlassen. — <i>Atlas</i>	4 500,—
Fiscale zegels. — <i>Timbres fiscaux</i>	91,—
Verlies. — <i>Perte</i>	29 865,60
Fr.	91 674,60
=====	

Personnalité juridique de la Station
d'entomologie de l'Etat, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1956.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	46 686,25
=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Onderzoek grondmonsters. — <i>Examen d'échantillons du sol</i> fr.	8 850,—
Testen insecticiden. — <i>Essais d'insecticides</i>	3 000,—
Verlies. — <i>Perte</i>	8 709,—
Fr.	20 559,—
=====	

Personnalité juridique
de la Station d'économie rurale, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1956.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	31 404,95
=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. — <i>Recettes</i> fr.	81 281,—
Solde déficitaire. — <i>Verliessaldo</i>	17 937,—
Fr.	99 218,—
=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor boerderijbouwkunde, te Lemberge

Bilan op 31 december 1956.

Actief-Actif.

Patrimoniale waarden: — <i>Valeurs patrimoniales:</i>	
Motorvoertuigen. — <i>Automobiles</i> Yr.	184 000,—
Beschikbaar: — <i>Disponible:</i>	
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux.</i>	369 209,50
Kas. — <i>Caisse</i>	3 910,10
Omzetbaar: — <i>Mobilisable:</i>	
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	125 416,—
Fr.	682 535,60
=====	

Personnalité juridique
de la Station de génie rural de l'Etat, à Lemberge.

Bilan au 31 décembre 1956.

Passief-Passif.

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	548 991,60
Afschrijving op motorvoertuigen. — <i>Amortissement</i> <i>sur automobiles</i>	12 267,—
Schuldeisers. — <i>Créditeurs</i>	121 277,—
Fr.	682 535,60
=====	

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Wedden, lonen en vergoedingen. — <i>Traitements, salaires et indemnités</i> fr.	782 648,—
Verzekering werkongevallen. — <i>Assurance accidents du travail</i>	26 471,—
Beheerscommissiekosten. — <i>Frais de commission administrative</i>	1 095,—
Reis- en verblijfsvergoedingen, bedienden, arbeiders. — <i>Indemnités de voyages et de séjour pour les agents et les ouvriers</i>	59 744,—
Kilometervergoedingen. — <i>Indemnités kilométriques.</i>	40 176,50
Technische boekhouding. — <i>Comptabilité technique.</i>	12 000,—
Bureaubenodigdheden. — <i>Fournitures de bureau</i> ...	2 593,—
Postzegels. — <i>Timbres-poste</i>	298,—
Telefoon. — <i>Téléphones</i>	4 190,30
Abonnementen. — <i>Abonnements</i>	70,—
Postcheckkosten. — <i>Frais de chèques postaux</i> ...	719,—
Administratieve kosten. — <i>Frais d'administration</i> ...	923,—
Verzekering rolland materieel. — <i>Assurance matériel roulant</i>	459,—
Brandstoffen en smeeroliën. — <i>Combustibles et huiles de graissage</i>	1 701,10
Kleine wisselstukken en herstellingen. — <i>Petites pièces de rechange et réparations</i>	2 500,—
Vervoer. — <i>Transports</i>	44 649,—
Werkplaatskosten. — <i>Frais d'atelier</i>	8 162,—
Uitbatingkosten. — <i>Frais d'exploitation</i>	29 434,—
Afschrijving op motorvoertuig. — <i>Amortissement sur automobile</i>	12 267,—
Fr.	1 030 099,90
=====	

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Prestatieopbrengsten. — <i>Recettes résultant de prestations</i> fr.	429 548,—
Diverse opbrengsten. — <i>Recettes diverses</i>	237 596,95
Inningsgelden op facturen. — <i>Frais d'encaissement sur facture</i>	7,—
Gelden van derden. — <i>Fonds de tiers</i>	50,—
Verlies. — <i>Perte</i>	362 897,95
Fr.	1 030 099,90
=====	

Fonds piscicole.

EXERCICE 1956.

Résultat des opérations financières
du 1^{er} janvier au 31 décembre 1956.

Visserijfonds.

DIENSTJAAR 1956.

Resultaat van de financiële verrichtingen
van 1 januari tot 31 december 1956.

En caisse au 31 décembre 1955	fr.	1 695 207,70
Recettes de l'année 1956		9 431 549,30
A justifier		fr. 11 126 757,—
Dépenses de l'année 1956	fr.	3 486 876,20
Solde au 31 décembre 1956	fr.	7 639 880,80
		=====

I. — RECETTES : Droits constatés en 1956.

Droits encore à recouvrer au 1 ^{er} janvier 1956.	fr.	199 746,25
Droits constatés en 1956		9 371 797,30
Total des droits à recouvrer		fr. 9 571 543,55
Recouvré en 1956	fr.	9 431 549,30
Encore à recouvrer au 31 décembre 1956	fr.	139 994,25
		=====

II. — DEPENSES : Droits constatés en 1956.

Droits de 1955 restant à liquider au 1 ^{er} jan- vier 1956	fr.	148 621,10
Droits constatés en 1956		6 736 963,60
Total des droits à payer		fr. 6 885 584,70
Liquidé en 1956	fr.	3 486 876,20
Encore à liquider au 31 décembre 1956	fr.	3 398 708,50
		=====

In kas op 31 december 1955	fr.	1 695 207,70
Ontvangsten gedurende het jaar 1956		9 431 549,30
Te verantwoorden		fr. 11 126 757,—
Uitgaven gedurende het jaar 1956	fr.	3 486 876,20
Saldo op 31 december 1956	fr.	7 639 880,80
		=====

I. — ONTVANGSTEN : Rechten vastgesteld in 1956.

Rechten nog te innen op 1 januari 1956	fr.	199 746,25
Rechten vastgesteld in 1956		9 371 797,30
Totaal der te innen rechten		fr. 9 571 543,55
Geïnd in 1956	fr.	9 431 549,30
Nog te innen op 31 december 1956	fr.	139 994,25
		=====

II. — UITGAVEN : Rechten vastgesteld in 1956.

Rechten van 1956 nog te betalen op 1 januari 1956	fr.	148 621,10
Rechten vastgesteld in 1956		6 736 963,60
Totaal der te betalen rechten		fr. 6 885 584,70
Betaald in 1956	fr.	3 486 876,20
Nog te betalen op 31 december 1956	fr.	3 398 708,50
		=====